工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七　七二三四九二
營業部　廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八
社長室　總編輯室　經理室　秘書室：七二七二八二　七二四八五四　七二七二二二　七二七二六一　七二七二叁二
中區營業處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二〇七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一三八四號

（外埠版兩份大張）

美空襲北越行動 上月創最高紀錄

美機昨轟炸海防港最大油庫

「哈士丁斯」作戰行動成功結束殲敵一千八百人

【西貢三日合衆國際社電】美國空軍飛行員們七月份共出擊北越目標一、七六二次（最高紀錄）。美國空軍並謂：北越於七月份共向美機發射地對空飛彈一三九枚（亦為最高紀錄），但未指出有沒有飛彈擊落美機。

【越南．峴港三日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊在越戰中所進行的最大規模作戰行動，經於今日成功地結束。這次在劃分南北越的非軍事地帶以南進行的規模龐大美、越部隊聯合行動，已證實擊斃了北越軍八百八十人，另有九百三十四人被列為「可能已被擊斃」。數天之前，美國海軍陸戰隊顯然已成功地擊潰了滲透過非軍事地帶的整師北越軍的部隊，當時這次名為「哈士丁斯」的作戰行動，便被官方稱明是美軍的勝利。當海軍陸戰隊把北越軍驅回北方的時候，也擄獲北越軍所遺存的極多糧食、彈藥和醫藥補給品，這表明共軍將不能於短期內發動任何雨季攻勢。除了「擊斃」共軍之外，美國海軍陸戰隊和南越政府軍並且俘獲十五名俘虜，另擄獲二百五十一件武器。

【西貢三日合衆國際社電】美軍發言人說：美國海軍飛行員，昨天第三次炸毀北越的最大油庫。他們說：從第七艦隊航空母艦起飛的飛機，曾使在該共黨最大港口西北二哩處的油庫冒濃烟及發生連續性的爆炸。這些飛機曾於六月廿九日與七月七日襲擊過這個油庫，該油庫貯存北越的進口石油達百分之九十五。

【華盛頓二日法新社電】五角大廈今天宣佈美國飛機昨天重新轟炸在海防地區的油庫。五角大廈那項聲明說：所有炸彈皆炸中各項目標。

【東京三日美聯社電】北越於星期一指摘：美機轟炸太原鋼鐵廠。按該廠為北越的一個重要工業機構。這是美機轟炸目標的第一次。但是，西貢方面對該事未有任何聲明。

【河內三日法新社電】北越政權發出聲明說：美國「B五二」式機轟炸北緯十七度南北越間非軍事區，可能引起的一切後果，當由美國承擔責任。這道聲明由北越外交部在昨天發出，而由北越官方所辦的「越南通訊社」在今天發佈。

北越軍利用柬境圖大舉進襲

美軍重裝備部隊 空運至柬邊增援

【西貢三日美聯社電】重裝備的美軍增援部隊，於星期三日空運前往在柬埔寨邊境附近的南越中部高原區，美軍在該區對北越軍進行了三天的戰鬥，似乎正在發展成為一場重大戰役。

直升機空運美國第一空中機動騎兵師的往該峭壁地區，來支援第廿五師部隊，並且使到在該區作戰的美軍實力，增加到一萬人以上。

同時，B五二型轟炸機於星期三日轟炸距離柬埔寨邊界僅一哩的可疑北越軍，來支持援得增援的地面部隊。

這些轟炸機襲擊朱邦山區，已知有三團北越正規軍正在該地從事活動。

第廿五師部隊自從星期一日以來，便與北越軍發生了一連串爲時短暫的激烈交戰。

美國海軍飛機於星期二日在北越上空進行空襲時，轟炸一個在海防西北兩哩的石油貯存區，據飛行員報告：該貯存區變成火海和冒出濃烟。

據海軍飛行員報告：他們遇到迄今爲止所曾遭遇的最猛烈高射炮火。當他們空襲海防的油池、抽油站和倉棧時，曾看見一枚蘇俄製地對空飛彈。

一位美國發言人說：並且美機於星期二日在北越上空被擊落。

美機對北越的空襲，因天氣惡劣而減少到二十四次任務，比較通常的每天一百多次任務，相差頗大。一位發言人說：在北越爲患的惡劣天氣，是由於結在東京灣的颱風「菲利斯」所造成的，據報告說，這股颱風現正向北方移動，吹向中共廣西和北越的一部份。

在柬埔寨邊界附近進行的地面戰鬥行動，是美國軍方總部所報導的唯一作戰行動。

在其他地區，B五二型轟炸機亦曾於星期三日空襲在南越北陲非軍事地帶以南僅一哩的地區。至於星期二日在南越境內的空中作戰行動，美國飛行員出擊了四百七十七架次，南越飛機則出擊了二百四十九架次。

【西貢三日合衆國際社電】在西貢的美國軍事發言人和民政發言人說：他們對於由柬埔寨官方通訊社所傳，美國曾對柬埔寨邊境一條鄉村施予空襲的消息，一無所知。

一位美國軍事發言人說：「我對於這事並不知情，我們對於柬埔寨所傳出的消息，一向是不想予以評論的。」

一位美國大使館發言人在被詢及有關柬埔寨的報導時說：「我對此事完全未有所聞。」但是他和那軍事發言人說：他們將對該消息進行調查。

一名日籍美軍 在越戰中殉職

【華盛頓三日合衆國際社電】美國國防部於星期二日宣佈：有一個服役於美國陸軍的日籍士兵，在南越殉職。

這個士兵是五等專門人員山下明奈，他的妻子現住在東京。

在東京方面，一位美國空軍發言人說：山下是美國公民，於一九二八年在洛杉磯出生。

美國國防部說：山下並非因為敵對性作戰行動而喪生但卻沒有發表其他的詳情。

一位發言人說：山下並無親屬在美居住。

蘇維埃體育報刊出 嘲笑老毛游泳新聞

【莫斯科三日路透社電】蘇俄體育迷，今日首次閱讀有關毛澤東上月的馬拉松式游泳的報導。「蘇維埃體育報」刊登「新華社」一則有關這一名中共頭目之游泳成就的二千字電訊，共旁邊並刊出一則紐約簡訊，報導邀請毛澤東參加將於今夏加拿大舉行之十英里游泳賽一事。此項由國際職業游泳家協會發出的邀請，說毛澤東一小時零五分鐘游十五公里，實在這勝於世界最高紀錄。

該協會稱：根據「新華社」有關毛澤東在長江游泳的報導，毛氏定必在二四點六秒鐘內游一百碼，但從未人能在四五點六秒鐘以下游一百碼。

按蘇聯報紙經常轉載北平報紙勸告中國大陸人民效法毛澤東的文字，但永不置評。去週蘇聯「文學報」刊登中國大陸一名理髮師把毛澤東思想用於理髮的自述，銷路特別好。

「南開大學」三個副校長 婁平何錫麟與吳大任 被指反共反毛遭整肅

【台北三日中央社電】據中共新聞廣播，中共的「南開大學」三個「副校長」婁平、何錫麟、吳大任，由於多年來「有目的、有計劃的攻擊毛澤東思想」，并反對共黨的「教育方針」，已被中共整肅。婁平、何錫麟、吳大任三人，除担任「南開大學」副校長外，並且是「中共南開大學黨委會委員」。中共「河北人民廣播電台」播出：「自一九六一年以來，婁平、何錫麟、吳大任等反黨分子勾結在一起，有目的、有計劃的向黨思想進攻，反對黨的教育方針，攻擊毛澤東思想，竭力使南開大學變成培養資產階級接班人。」中共在廣播中特別清算婁平等人于一九六二年制定的「南開大學辦學細則」。中共說：「這個細則是資產階級對無產階級進行專政的工具，是殘害工農出身學生的一把屠刀。」廣播說，婁平到「南開大學」後，立即「招兵買馬」，組織反革命黑「幫」，大力推行「專家治校」的方針，主張教育的人「有職、有資」，認為「不能教書的人，不能領導學校」。

阮正詩在美稱 是總理候選人

【維吉尼亞州林芬堡三日美聯社電】被革職的阮正詩中將表示：南越舉行大選時，他將為一名總理候選人。

菲總統馬可斯 將訪中華民國

【台北三日路透社電】據非律賓新任駐華大使劉德樂說：非律賓總統馬可斯將於本年較後時間訪問中華民國。

劉德樂說：如果馬可斯不能够及時訪問台灣來參加慶祝中華民國國慶的雙十節，那麼他就會於十一月間抵達此間。

傳有人圖暗殺釋智廣 西貢軍警昨嚴密保護

【西貢三日路透社電】武裝的警察和士兵，於今日在西貢醫院外面站崗，佛教領袖釋智廣，便是在這間醫院裡面繼續他實行了八週之久的絕食抗議，來反對南越的軍人領導者。

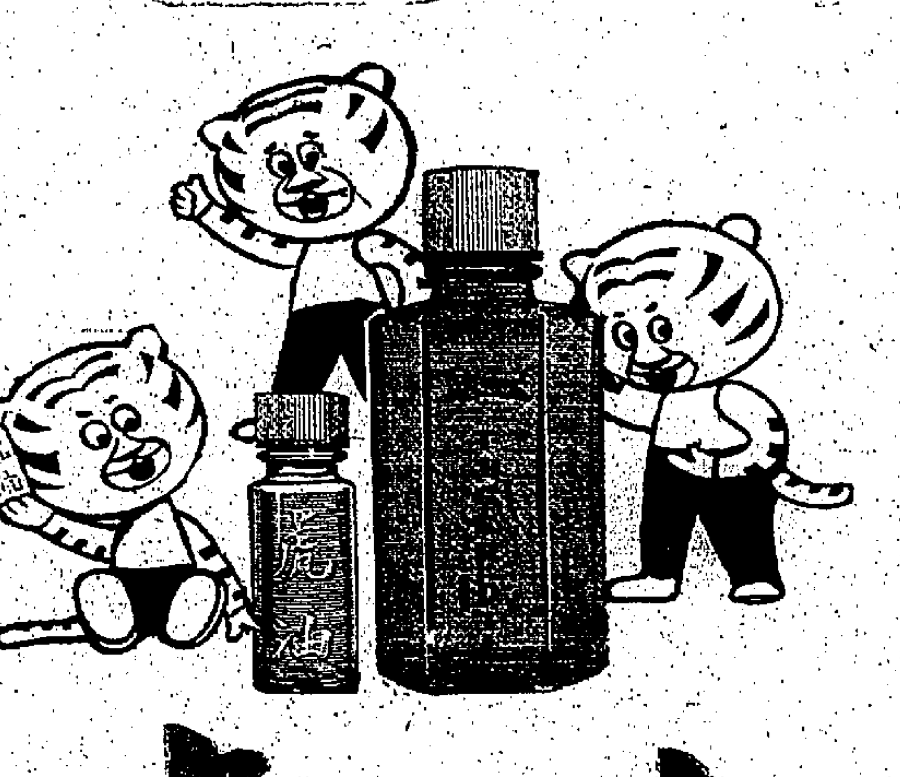
一位警方發言人說：他們是要保護四十四歲的釋智廣，因為據傳可能有人要暗殺他。

大約有七十名戴鋼盔和穿咔嘰制服的戰鬥警察，於今日上午九時許，開抵佛教醫院外面的寧靜街道上。他們配備了步槍和催淚彈。今年初被派對付佛教示威者的，便是這種戰鬥警察。

據消息靈通人士說：釋智廣於昨日向當局表示，他將於短期內結束他的絕食行動，並且希望返居安廣寺。

美可能在北越境 組反共部隊

【河內二日法新社電】評論一架美國C四七式運輸機最近在北越上空遭受擊落消息之外國觀察家，今日對於北越境內可能有反共游擊隊活動的意見採取一種新看法。河內的外國人士似乎深信，美國去年已有在北越境內地理上有利之區域設立游擊隊中心，及以人員和補給供應這些中心的企圖。北越共黨之「人民報」社論曾對此種意見探索線索，它籲請北越人民監視「美國間諜」，並維持秩序，始勿論有何種事情發生。河內之外國人士說：任何反河內游擊網似皆無在北越長久生存之可能。看來，人民的警戒和巡邏工作可能迅速地對付這些游擊隊中心。



虎油

驅風救急・萬病回春

虎豹兄弟有限公司 轄下

虎標永安堂萬金油藥廠出品

時代批評

第二十三卷第三期

同大陸知識份子 為反毛反共攜手奮鬥
創造有利形勢
「八一」看毛軍
「文化大革命」是中共大分裂
周揚的反毛反共言論
鞍鋼共幹官僚作風嚴重

日本科研大藥廠

獨家發明之腦蛋酵素分解物

活腦素 H.B. TABLETS

古往今來，世界上幾許發明家，思想家，大文豪等，他們的成就，完全得力於健康的頭腦，人的智慧本是天賦得來，不同的地方就是他們有優秀的頭腦，我們是得不平庸的頭腦，最不幸的，我的腦低能遲鈍，甚至我的頭有些毛病，總不起多些思考和記憶，求學時無法應付太多的功課，謀生時無法應付複雜的事情，是不是從物養給我生理上滿足的呢？科學家就針對這個道理，實行利用藥物矯正這些缺點，專家們過去研究的出品還在未成熟階段，故採腦的藥劑自然未稱理想，直日研科藥廠研究室把動物整個腦的複合成份開始試驗把腦素分解出來之後，發覺對於腦組織很多補助的功能，再經過無數的改良和實驗，才確定腦的種合成份的水解物質可以

增長腦力的不足，恢復腦的疲勞，增加腦的記憶力，扶正腦的衰弱，啟發腦的思維，治療腦的疾患。

且效力絕非過去其他採腦藥物所能比擬，於是就把腦的水解物結晶，作劃時代的貢獻。

「活腦素」就是利用健康動物的腦質酵素水解物配合補腦的，基酸及腦細胞活素，與活血素等綜合製成，是一種強腦活血的極端有效藥物，獲得日本厚生省特許發售，成人及學童都適宜服用。

臨床報告簡介

（1）見日本國際醫學會理事長石橋長英博士於「腦性疾患之新生物化學療法」報告中對活腦素價極讚揚。

（2）慶應大學醫學部三浦岱宗及佐藤武平教授列舉治療例證實其功效。

（3）奧國SALZBURG國立醫院精神科HARRER博士列舉治療二五六名腦病患者中，顯著效果二〇九例，其中多數記憶力及學習能力增加三倍。

（4）INNSBURCK大學精神科HETZEL博士經過試驗記憶力障碍或精神疲勞之患者羣中，觀察到健忘及腦煩亂頭痛者，非常有效。

注意：

服用活腦素百粒 遠勝燉豬腦萬副

本品乃獨家專利配製，並無品質相同者混跡市上，若求確實療效，須緊記「活腦素」三字，庶免魚目混珠所愚。（說明書歡迎函索，港澳各大公司藥行有售）

科研 YAKU

總代理 興亞貿易公司

瓊峯園

A座十一月初入伙　B座本月初入伙

香港建屋貸款有限公司批准合格貸款樓宇

每層特准借款伍萬元

每呎只售50餘元

兩梯兩伙 戶戶單邊
座座獨立 全無側向
材料款待第一
設施美觀出衆

入伙前付：34510元

入伙後月供：582元

（包括還本通息在內）

香港銅鑼灣天后廟道地段

建邦地產有限公司

安康企業有限公司

現貨

樓價萬餘元

(1)山東街．近旺角碼頭

(2)大角咀道．近惠安街口

定金一成 即可入伙

一次付款·更為優待

分期五年至七年

大昌建築有限公司　中建大廈一二二三室　230139·230130

澳門旅遊娛樂有限公司

敬告參觀鬥牛觀衆

敝公司主辦葡式鬥牛大會，首天於本月一日在澳門新口岸鬥牛場舉行，業各界人士踴躍購票入場參觀，全場滿座，由於座位有限，以致向隅者衆，同時當日還有天雨，對若需參觀之貴賓及各界人士有招待欠周之處，敝公司深表歉意！

1. 葡式鬥牛第二天及第三天，已定於八月五日（星期五）及八月六日（星期六）每日下午九時半舉行，兩天入場券已全部售清。為使觀衆入場有良好秩序起見，特訂定下列辦法，敬希各界人士注意：

2. 所有在香港發售之預售入場券，必須在當日下午八時前，到澳門海邊新街信德船務公司換票劃位，憑票入場。當晚八時以後，九時以前，可在鬥牛場外換票劃位。

3. 鬥牛場每晚八時起開放，觀衆請最遲在九時十五分前入場，九時鬥牛節目開始後，大門即隨時關閉。

4. 因天氣隨時變幻請觀衆備備雨衣，勿攜雨傘，以免阻碍別人視線。敝公司並備有大批雨衣供應，每件僅收回一元。觀衆如未備雨衣者，可臨時在場外購用。

上述辦法，請各位觀衆切實合作，不勝感幸！

澳門旅遊娛樂有限公司 謹啟

三千元入伙

本月完成即可入伙

官塘中心

平過交租

每萬元年息派收570元

戶戶單邊·房房有窗

兩房一廳·獨立廚廁

金橋華廈

金橋建業有限公司

電話：866526

293039

拍賣風磨機，運輸帶及附件等廣告

茲承抵押契據（BILL OF SALE）一九六五年第二三六號之銀主委託，定於一九六六年八月九日即星期二上午十一時正在香港皇后大道中卅六號興華大廈三樓二〇五室，香港拍賣行有限公司拍賣房內，將存放在粉嶺（WAH HING MILL FACTORY）之風磨機三部，運輸帶及其附件一批，以上各物作一單當眾拍賣，欲投買者，請先往上址察看。本行係照現在情形拍賣，特此聲明。

一九六六年八月二日

銀主代表律師 金仕騰 馬連 律師樓 同啟

香港拍賣行有限公司

余尊德堂有限公司

召開同人大會並改選下屆董事

日期 一九六六年八月廿五日下午二時半

地點 永樂街六十七號二樓

董事長 余耆園

用美國新發明藥物

撲滅皮膚瘡癢

工商晚報 新聞最快

工商晚報 電訊最佳

工商晚報 副刊最妙

徵貸款息高釐

某大學校現有生財十萬元，學生千人，徵人借款擴充，利息高優穩定，上午電 三一九零四洽

拍賣什貨充公貨廣告

茲承政府物料管理處處長命定於一九六六年八月五日星期五上午十時三十分在本行拍賣房內拍賣什貨充公貨一大批計開：阿士甸牌小型貨車兩架，船用機器，醫療用具，汽車零件，汽車外呔，工具，電器，傢俬，衣服，帆布，鐵器，帳幕，鐵桶，木箱板，火水，機油，工業原料及材料及雜什貨等（本行備有貨單及目錄）投得者於下錘時須即照投價交現款按金五成，其餘之款限於翌日正午十二時以前交清（支票恕不接納）

拍賣行 謹啟

電話三三零三四

一九六六年八月三日

六弟秉輝 長女雯如 已於倫敦聖瑪利天主教堂舉行婚禮謹此敬告

各親友

孫秉樞 陳宗源 敬啟

泰促請東南亞各國 開亞洲和平會議 共商解決越戰局

【曼谷三日合衆國際社電】泰國今天要求有關的亞洲國家間，舉行一項亞洲和平會議，來穩商越戰解決問題。泰國外長乃他納在此間舉行的東南亞協會三國外長會議開幕禮中，發表一項演說，提出這個建議。除泰國外，大馬和菲律賓都派有代表出席曼谷會議。乃他納說：「在完成適當的準備後，由亞洲有關國家組成的一個亞洲和平會議，可能就會不是在日內瓦而是在亞洲某地開會。越戰的主要參戰國將被邀請參加，而徹底討論現存的困難……。」泰國外長又說：「倘若沒有任何不適當的阻撓或是不妥協，這種新奇的實驗將能夠發生作用。這將是本區人民在歷史上對他們本身事務負起完全主理和責任的第一次。」乃他納說：鑑於一九五四年日內瓦會議共同主席的公開拒絕越南問題和平談判，現在已是亞洲人採取行動，來解決自己問題（包括越戰在內）的時候了。」

【曼谷三日中央社專電】馬來西亞、菲律賓和泰國組成的東南亞協會外長會議，在擴大會員國的強烈預示聲中，三日展開始行五年來的第一次會議。但這個經濟、社會和文化的組織，至少自最近的將來，不致擴大到准許一切亞洲國家的參加。泰國外長乃他納說，東南亞協會任何進一步擴大的行動，必須由所有會員國取得協議。馬來西亞副總理拉薩說，東南亞協會對東南亞的一切國家開放門戶。在開幕式中，拉薩說：亞洲團結有了新的復活，並確認用亞洲方式以解決亞洲問題，無需外來干預。他引用亞洲與太平洋區部長會議的此項趨勢爲例。乃他納在演說中，支持拉薩的意見說，我們的命運必須操在我們自己的手中。乃他納對亞洲與太平洋區部長會議稱做是此項努力之一。菲律賓外長羅慕斯說，菲律賓希望直到東南亞協會再度工作，爲菲律賓決定派觀察員來西的最重要動機之一。羅慕斯的演說，以討論經濟、文化問題爲主。他當選會議的臨時主席，隨後選定乃他納爲三天會議的常任主席。據消息靈通人士說，新加坡和印尼，最有可能成爲東南亞協會的新會員國。

【曼谷三日中央社專電】泰國外長乃他納三日要求由東南亞地區的有關國家，組織亞洲和平委員會，以謀求終止越南戰事的途徑。乃他納在東南亞協會一個會議中發表演說，指責英、俄兩國日內瓦會議的共同主席，不能履行有關越南戰事的任務。乃他納說，我們迄今仍依賴外國援救我們不致遭受侵略，並放棄我們維持和平的責任，現在是掌握我們自己命運的時候了。乃他納建議本屆外長會議，除發展區域性經濟合作的例行工作之外，並就「我們如何能盡最大貢獻，如何能導致其他國家的協助和支持交換意見，所謂其他國家，指日本、印尼以及那些對經由談判的建立恢復亞洲和平具有興趣的國家」。乃他納建議亞洲和平委員會會議應在亞洲舉行，而且越南戰事的一切有關國家，應被邀請參加，以解決現有困難，終止當前戰事。

蘇聯政府各首腦 全部獲重選連任

【莫斯科三日合衆國際社電】蘇聯國會今日重選原班人爲主持今後四年的政府。國會（最高蘇維埃）在唱名表決中，重選最高蘇維埃主席彼德哥尼及六十餘名內閣部長連任。其中爲第一副總理馬蘇洛夫及波里安斯基，外長葛羅米柯，國防部長馬林諾夫斯基，文化部長福茲瓦夫人及公安部長西米查斯特尼等。他們全部由柯錫金總理在席會議上提名。柯氏本人於星期二獲各代表唱名重選連任。最高蘇維埃於開會兩日後，今日休會。

【莫斯科三日路透社電】預料已獲連任的蘇聯總理柯錫金，將於今天提出一份不會有重大更動的新政府名單。最高蘇維埃將於明天在聯邦院與民族院中，討論國會在國民經濟中的任務與角色。該項經濟方案，是由布里茲涅夫於四月間，在蘇共大會上提出，於今天由波哥尼主席提交兩院。

菲駐華大使 昨呈遞國書

【台北三日中央社電】新任菲律賓駐華大使劉德樂三日上午覲見總統呈遞了到任國書。劉德樂大使呈遞國書時，在頌詞中向蔣總統表示：中菲兩國邦交向來敦睦。他說：二十世紀初菲律賓人民奮起爭取自由，中華民國國父孫中山博士曾親予協助，菲國人民至今仍感念不忘當時僑居菲律賓中國人士，與菲律賓人併肩作戰。劉德樂大使說：在二次大戰時中國僑民再次與菲律賓人民共同爲抵抗侵略，爭取自由而戰，因此，中菲兩國友誼的基礎，不僅具有歷史及傳統的協調，而且曾經歷兩大民族血的洗禮。蔣總統致答詞時指出：中菲兩國在二次大戰期間曾併肩作戰，現在又共同爲反對國際共產主義的邪惡勢力而奮鬥，總統並說：菲律賓政府和人民在民族英雄馬可斯總統卓越的領導下，必能消彌東亞人民間的歧見，增進彼此間的友誼，進而團結所有愛好自由的人民，齊心一致，擊敗共同的敵人，而確保世界和平。

菲駐華大使遞國書　菲律賓新任駐華大使劉德樂（左），於三日上午到總統府向總統（右）呈遞到任國書。（中央社）

英肺癌病患者增多 每日有八十人喪生

【倫敦二日法新社電】衛生部長羅賓遜今天在下議院中稱：英國去年死於肺癌者共三萬人，差不多每天八十人喪生。羅賓遜稱：香煙乃肺癌之主要來源，但非吸煙人患上肺癌者人數增加，特別是青年人。

柯錫金亦反罵中共 爲美帝國主義服務

【莫斯科三日路透社電】蘇俄總理柯錫金在今天發出指摘，斥中共「抨擊蘇俄領導階層的作法，等於在替美帝大力效勞」。柯氏說：最近多月以來，蘇俄政府曾作努力，據跟中共改善關係，但無結果。柯錫金宣佈：中共「領袖」和中共報章發動更爲激烈的抨擊，最近對蘇俄開始。他又說，在這些抨擊中，中共完全曲解了蘇俄和它的外交政策。柯錫金繼續說，中共最近所作「宣傳」，轉而抨擊蘇俄領袖的竟多於抨擊帝國主義，「無形中在爲美帝作了很大的服務」。柯錫金又說，蘇俄將繼續設法以馬列主義爲基礎改善與中共的關係。柯氏說，中共和蘇俄關係「獲得改善時，對中國人民也有利的」。

日本大阪附近兩列火車相撞

【東京三日法新社電】兩列火車於今日下午在大阪附近相撞，有四十七名乘客受傷。失事的兩列火車，有三節車廂出軌。

日駐韓大使突然返國 顯示日韓爭執達非常嚴重

【東京三日中央社專電】日本駐韓大使木村四郎七，三日突然返此，顯示日韓關係已因北韓技術人員入境問題，所引起的爭執而日益嚴重。木村三日下午在機場對記者說：由於儘管漢城當局一再提出抗議，日本政府對決定容許三名北韓技術人員入境一事，態度仍然強硬，目前韓國對此問題，情勢非常嚴重。他說：他擔心日本政府負的須發入境許可證給北韓人員，及這些北韓人員抵達日本時，韓國國會作甚麼反應。他說：他突然返國是爲了向外相椎名悅三郎解釋當前的韓國政局。他又說：韓國外長李東元已一再表示，日韓兩國因北韓人員入境問題所起的爭執，根本未獲解決。他說：事實上韓國各在野黨已就此問題發難，要求漢城政府立即召開特別國會。他說：韓國國會預定今日召開一次。委員會聯席會議，及邀請韓國駐日大使金東祚在會中就此爭執作證。

【東京三日中央社專電】日本首相佐藤榮作三日說：爲了容許中共進入聯合國而犧牲中華民國，將是不平的。最近內閣及執政黨改組後，佐藤三日首次會晤報界，并說：他對中共進聯合國問題的看法并無改變。他說：只要有建議排斥中華民國及引進中共，他就將堅持中共進入聯合國問題是項重要問題。他說：除非世界局勢有重大改變，他對此項問題的政策，將不會改變。被問起大陸共區上進行的整肅運動時，佐藤說：「日本的政策是在互不干預內政的基礎上和北平僞政權維持友好關係，即使大陸中共有問題存在」，他說：「我無意在一次記者會中批評他們」。談及他們是否將動用出口銀行政府資金資助中共貿易時，他宣稱：這是一個將由日本政府自行決定的問題。他又說：日本將和中共進行貿易，并研究在「於合理的基礎」上動用輸出入銀行資金，他說：他很難在今年年內訪問蘇俄及東南亞。

法國竟容許羅素等人在巴黎上演荒誕活劇 所謂審判詹森等人越戰罪行

【倫敦三日路透社電】此間今天宣佈：以英國哲學家羅素爲首的戰罪非正式審判庭，將於今年十一月在巴黎開庭，就美國總統詹森和美國其他領袖指導越戰的作法，對詹森等施以「審判」。羅素的秘書舒愛說：該庭（按：此庭並無合法地位）的審判人員，將由國際事務、法律、宗教、醫術和歐洲科學方面知名的歐洲人和拉丁美洲人十二至十五人組成，會聽取證供十二個星期左右，然後就「美國在越所爲犯下不人道罪行」的控告宣判。舒愛說：北越將把在越戰中深受其害的北越人約兩百名空運巴黎，在該「審判」中作證。舒愛說：所有證辭將全部發表，庭中開審的經過，將由電影攝影機攝下。

美駐法國空軍將撤退六中隊

【華盛頓三日美聯社電】美國國防部長今天說：美國將從本月開始，把其空軍派駐法國境內的六中隊偵察機撤出法國。

俄駐英代辦要求晤外長

【倫敦三日法新社電】此間獲悉：蘇俄駐英國代辦華斯杜於今午要求與英國外相史超域舉行會談。華斯杜要求晤見史超域的原因未悉。

英下議院辯論控制經濟法案

【倫敦三日合衆國際社電】威爾遜首相之政府於下院舉行反對黨（保守黨）所發動的辯論之前，今日爲其新近所加強的物價與所得法案辯護。政府本謀避免對此項控制經濟的法案舉行辯論，使其在國會數週內休會前成爲法律。然而，保守黨議員却祇高一斧，提出動議促使此項法案擱置現正對其加以研究的常務委員會之外。保守黨議員曾希望此法案向整個下院提出。雖然政府具有九十六席紙上的大多數，料將擊敗此項動議。使該法案留在常務委員會內，但保守黨議員若干工黨與自由黨議員，却擬利用對此動議之辯論攻擊該法案。

南越派杜高智任駐美聯絡官

【西貢三日路透社電】據消息靈通人士今日在此間說：南越已委派一個曾於一九六三年至一九六四年執掌最高指揮權的將官，出任駐華盛頓美國國防部的聯絡官。國防方面人士透露：這位未來聯絡官是杜高智中將，他將會主管南越與美國間交換軍事和技術情報的事務。

在南越故總統吳廷琰執政時期，杜高智是北部軍區的司令，其後接管了一個包括南越中部大部份地方在內的地區。一九六四年，當佛教徒對他作苛厲的抨擊之後，杜高智離開南越前往東京。今年六月，南越政府召他返回西貢。

艾森豪檢驗後 昨已離開醫院

【華盛頓三日美聯社電】曾任美國總統的艾森豪在此間華特里德醫院住了一週有多，據說是作例行檢驗。現在，艾氏已經搭機離此，返回賓夕法尼亞州葛提斯堡其家宅內。艾氏的健康情形，即刻不見新的報告。在本星期一，華特里德醫院方面發出的醫療公告說：「艾氏的健康情形十分良好」。

社論

論英國殖民地部的結束

——香港的地位還能一成不變嗎？

成立已有三百零一年歷史的英國殖民地部，由八月一日起關上了門，宣佈結束。原因是英國的殘餘殖民地已沒有幾個，除香港以外就祇有些濟爾島和直布羅陀。在殖民地部結束後，其若干未了事務，將改由聯邦關係部內的一個部門管理，原任殖民地部大臣鮑烈特，率，將主持該部門。一九五五年時，殖民地部尚管理有四十九個屬地和擁有職員一千六百八十餘人，但在目前，該部職員已減至六百人之數，如此殖民地部也一向是英國政府中重要部門之一，現該部既然關門大吉，則歷史上「大英帝國」的時代，亦從茲成爲陳跡了。

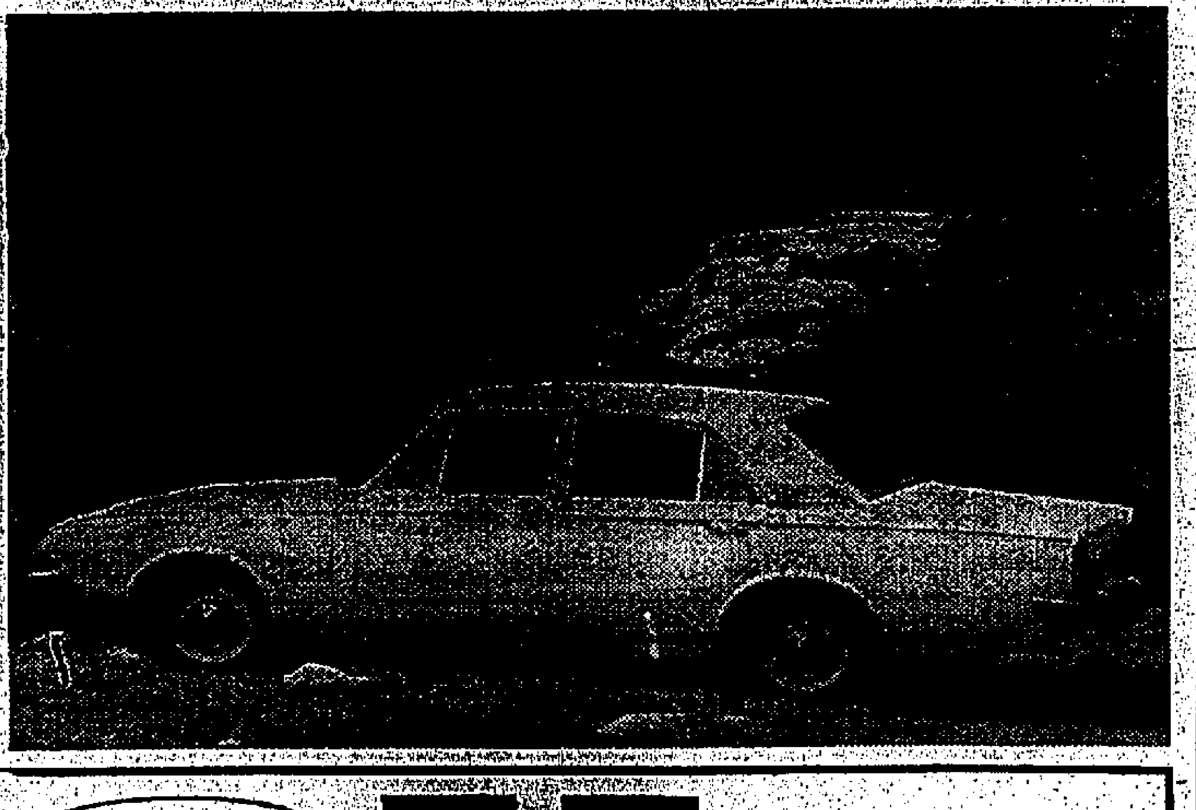
英國是個海島，其人民富冒險精神，自英人瓦特在十八世紀發明蒸氣引擎，引起工業革命之後，英國即一躍而爲工業先進國。那時許多東方國家生產落後，有些尙民智未開，英國遂得馳騁當世，「開疆闢土」，把其米字國旗插遍到地球每一角落。但英國這個龐大帝國的組織，自從經過兩次世界大戰，事實已證明無法維持，特別在第二次世界大戰結束後，英國國力已損毀過半，而「民族主義」却成了世界主流，所有昔日受英國統治的國家，都紛紛要求獨立自主，所求不遂，則出以武力抗爭的行動。英國本身歷藉原不深厚，而其殖民地主義又無可恭維之處，一旦面對這種世界性民族主義洪流的衝擊，它除了讓許多殖民地「物歸原主」之外，實在無可抉擇。英國固曾試圖勉力維持其昔日「帝國」的壁光，保存若干強國的體面，但願與心違，結果依然一無所得。如在馬來亞，在塞浦路斯，在蘇彝士運河的「保衛戰爭」，都備受挫折，徒然落得個很不光采的下場。自此以後，英國人士已顯然充份了解，「殖民地主義」時代實已過去，殖民地利益也無可留戀，與其背着「帝國主義」的不美之名，自不如及早拋下這許多殖民地包袱之爲得計了。

在十九至二十世紀的一百年來，龐大的殖民地制度對英國有好處也有壞處。好處是英國可以從許多殖民地中獲取它們所產的原料，經過加工製造之後，再行輸出，賺取各殖民地人民的金錢，這樣可使英國財富不斷增加，並建立起一個「英協集團」的經濟勢力。英國人做生意很有頭腦，這正好發揮了他們之所「長」。但壞處却是英國的殖民地遍及全球，需要許多大小官員執行管治，有些英國人一旦離開本土而了殖民地的「官」，儘管並無過人之長，也不免要裝腔作勢，表現他的「優越感」，久而久之，更會習於下流，以貪污枉法爲能事。但這種人根本不能代表英國，且亦爲崇尚平等自由的英國人所惡，可是他們行爲的不檢，却表露了殖民地制度醜惡的一面，那些殖民地人民，自不能不把它算作英國的「罪過」。今天英國殖民地部不能不結束，主要原因，亦在於此。

英國工黨奉行社會主義，深知殖民地主義違反世界潮流，這種制度的保留，對英國已不再是資產而是負債，故在該黨戰後三度執政中，不論英國經濟有何困難，都不吝給予各殖民地以獨立自主的機會。在這種政策上，工黨政府顯然了解，讓殖民地獨立而與英國保持聯邦關係，自比之徒然擁有「大英帝國」虛名，致與殖民地人民貌不相能爲上算。因爲世界變了，英國這種古老而不合時宜的殖民地制度，是沒有可能不隨之而變的。

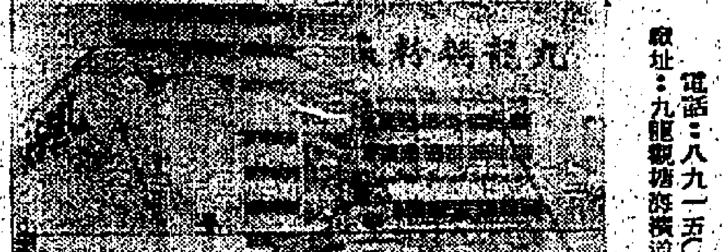
由於英國殖民地部的結束，和傳說直布羅陀也將於不久之後宣佈獨立而成爲英國聯邦的一員，這自會使人考慮及於香港今後的地位問題。照大勢所趨，英國殖民地部既告撤銷，香港政制自亦沒有一成不變的理由，否則如果香港仍然保留其原始的殖民地形式，這對英國政治體制就將成爲一個矛盾。我們有理由相信，英國聯邦關係部暫時保留着一個管理殖民地的部門，這完全是一種過渡性質的作法，這亦即是爲了香港、直布羅陀、斐濟三個殘餘殖民地而設，目的是等待它們改變政制，以爲最後對殖民地組織整個撤銷的步驟。在這期間，香港爲了迎合世界潮流，適應工黨政府的政策，以及提高其本身的地位，都應有進行改制的打算。但因香港環境特殊，對於政制改革必須慎重研究，而部份的政府官員，則尙多迷戀於殖民地主義。由於這一現象的存在，致在香港市民中，也多以爲香港沒有改制希望，而保留着一種「殖民地意識」。譬如香港官吏比英國官吏享有許多「特權」，而這都是殖民地主義存在的惡果。因此如何使香港擺脫其殖民地羈束，而又不致引起不良影響，現在應是大家從長研究、對驗的時候了。

V-4引擎可稱權威新出之1700CCV-4
引擎能使"高賽"豪華型房車
在十七秒鐘的瞬間獲得六十哩的時速
2000CCV-4引擎能使高賽G.T.
在十三秒鐘內獲得同樣的時速閣下選擇
V-4引擎可能由於它寧靜無聲但在
汽車起頭而需突然加快速度時就會感到駕
駛福特高賽V-4汽車確能令人滿意



夏巴有限公司　Ford　夏巴
代理福特汽車 始於一九二二年
香港軒尼詩道二五六号 電話:七二六二一一　九龍馬頭圍道一六三号 電話:六二〇三一一

九龍麵粉廠企業有限公司
Office: 75 Bonham Strand w. Hong Kong Tel 452909.
Mill: 161 Hoi Bun Road Kwun Tong Kowloon Tel. 891505



電話：四五二九〇九 寫字樓：香港文咸西街七十五號
電話：八九一五〇五 廠址：九龍觀塘海濱道一六一號

代理商號如下：—

瑞興豐有限公司	香港文咸西街七十五號	電話：435894 438090
裕豐行	香港德輔道西六十七號	441197
兆安行	香港永樂東街一百一十五號	441230 436638
時豐行米業有限公司	香港干諾道西六十八號	435581
泰昌米行有限公司	香港干諾道西九十二號	435734
安生貿易有限公司	香港干諾道西八十號	435561
時豐行有限公司	香港永樂東街八十六號	431011 438064
千豐	九龍南角街二十九號	423485
興利隆	九龍上海街四十七號	867280
安豐行	永樂西街二百一十一號	437873

天德聖教從善佛堂通告
本堂爲弘揚聖教發展道務起見自本年八月一日起由邱茂明老師主持本堂道務及氣功治療免費爲教友及福壽組員暨十方善信診治除分函外合行通告本堂教友各福壽組員知照
一九六六年八月四日 堂長李智慧啓

承頂聲明
茲有九龍長沙灣道42至44號五樓永恒織造廠招牌廠房及一切生財器具等料誤與鄭榮坤君等承頂經雙方同意如有任何債務未清理者請於三天內向永恒織造廠出頂人接洽逾期承頂後如再有發生任何與舊廠有關債務轇轕等概與本廠無涉特此聲明
承頂代表人鄭榮坤 永恒織造廠商業登記No 192212
公元一九六六年八月二日

教育司署註冊
荃灣聖心中學招生
F.1—F.4 中一至中四
考期 明（一九六七）年辦會考班
校內公佈。校址：荃灣芙蓉山
本校設有獎助學金額，品學兼優，家境清貧者。可向校方申請。
本校擴班，徵聘各科英文教師
電話：八八四一七三

教育司署立案
香港調景嶺中學招生
班次 A・新制中學各年級及舊制高三 B・小學一至四年級
報名 八月四日至十一日
考試 八月十三日
校址 調景嶺大坪㊀九龍城碼頭80號巴士直達㊁香港筲箕灣西灣河乘航安小輪直達
備註：學費豁收。簡章備索
校監 謝伯昌 校長 王承彬

九龍英文書院招生
中學：由F.1至F.5（即中一至中五）
小學：由P.1至P.6（即小一至小六）
報名：即日起截期在校的公佈
校址：尖沙咀金巴利新街14號電話639031 油麻地吳淞街139—141號電話662906
請注意：金巴利新街位於金巴利道與加連威老道間由天文台道及加拿芬道可入

黃大仙新區街坊長壽會有限公司通告
逕啓者：凡本會會員如有遷徙及變更地址時敬希從速來會登記以便聯絡爲荷
黃大仙新區街坊長壽會有限公司啓

中西英文書院
校址：九龍蕪林道11號—11號A全座 電話：888540 426461
1. 本校延聘名師增辦英中五商科（F5 Commercial）兩班，凡已修讀英中四（F4）學生，均可報名申請入學。
2. F 1至F 3上下午班擴充班額，續招新生。
3. F 4至F 5爲全日班 各招新生二班 即日報名。
4. [illegible]
5. 凡升中試三科及格學生 得免試直升本校F 1。
6. 本校學費照舊收取，並無增加，助學金仍舊設備，估今報人數自份之二十，以利清貧及品學兼優學生。
7. [illegible]
8. 英文小學各級上下午班尚有餘額，可即日報名。
9. 幼稚園擴充班額，續招上下午班新生，隨報名時測驗。
10. 新生考期：八月六日上午九時（P1-F4）八月十三日上午（F5）

熊文遇著述
國際攝影學院教材及電台攝影講座第二輯
攝影一百講
附圖片七十幅 文長廿萬言
經已出版 定價五元

如何選擇攝影機 攝影名詞簡說 鏡頭之優劣 鏡頭之角度 攝影機的快門 光圈的作用 光圈與焦距比例 測光錶使用法 濾色鏡作用 濾光鏡之效能 軟片的效能 攝影術原理簡說 戶外光曝光原理 戶外光曝光估計法 戶外人像採光法 戶內側光攝影法 …… [illegible]

颱風巨浪攝影法 夏日的海浴鏡頭 雨景攝影法 雷電閃爍攝影法 端陽龍舟節攝影 攝影海洋的景象 …… 中秋月色 三秋影事 山頂風景攝影取材 大會堂攝影取材 …… 分身相攝影法

鬼影入鏡頭？ 宴會攝影法 迎新年夜鏡頭 …… 溜冰攝影法 婚禮攝影備忘錄 舞會攝影備忘錄 狩獵與攝影 …… 彩色幻燈片攝影法 彩色相片攝影法 新聞片攝影法 …… [illegible]

總批發處：大道中29C華人行519室國際攝影學院 電話228821
九龍分售處：青山道一二八二號天天攝影器
代理批發處：香港威靈頓街一零六四樓通書店
（學校社團攝影班採作課本可函申請批發辦法）

詹森可能在國會選舉前 就越南和戰問題 發表攤牌性聲明

曼斯菲爾又提和平計劃新建議

【華盛頓二日法新社電】這裏消息靈通人士今天說：詹森總統正在準備一項關於越南的「可觀」的聲明，可能於十一月國會選舉前發表。他的演詞的目的，將向一些懷疑分子說明他不顧慮「鴿派」與「鷹派」對越南衝突所持的相反態度，也不顧慮民主黨內的對立，以及有辦法安撫持強硬立場的共和黨人。共和黨人認為：總統將在發動一次新的和平攻勢與擴大衝突兩者間作一選擇。他們提及，北越已無太多的這項軍事目標待摧毀。即使摧毀了它們，也很難改變戰爭面貌及滲透的效果。對十七緯北部的空襲，在美國有某種心理上的影響，美國選民是反對戰爭拖延及要求儘快結束的。共和黨人相信認為：詹森總統可能在選舉前，採取較為炸次果的目標更激烈的措施，來試圖將共黨徹底擊敗。另方面，詹森也可能會發動一項全面的和平攻勢，試圖使北越走向會議桌。

【紐約三日合衆國際社電】美國「新聞週報」於星期一說：參議院多數派領袖曼斯菲爾，已對他的越南和平計劃提出新動議。這位民主黨人提議：在越南停火，停止轟炸北越，及派出一支中立部隊。該部隊可能由日本與其他東南亞國家的部隊組成。該週刊說：曼斯菲爾顧慮進一步的轟炸，將會使廿五萬名北越陸軍參戰，從而在十一月的國會選舉後，會導致美國後備兵的部份動員。

【聯合國二日法新社電】美國副國務卿波爾，今天在這裏與聯合國秘書長宇丹會談，討論有關越戰的反升級。波爾於會後告所報界說：他們曾討論一切可能的方法，來獲致「無條件討論」以結束越戰。蘇聯與法國駐聯合國的代表，昨天曾訪晤宇丹，詢問他於最近訪問莫斯科的觀感。

威爾遜告知下議院 印馬對抗結束前 不撤退遠東駐軍

對越戰繼續尋求和平途徑

【倫敦二日法新社電】英國首相威爾遜今天在此間告知下議院說：英國政府并無意把部隊由遠東撤退，直至馬來西亞與印尼的對立行動，保證獲得結束為止。

【倫敦二日路透社電】英首相威爾遜今天說：英國準備繼續採取主動(并獲得美國的諒意)，俾使到有條件的越南和平談判獲得進行。

威爾遜在國會報告他最近在華盛頓與詹森總統舉行會談的經過情形。他說：「美總統曾向我保證：美國政府願意舉行無條件談判」。有議員詢及把戰爭擴大至中國大陸的危險，威爾遜說：他在莫斯科和華盛頓訪問的主要目的，是在於採取每一項可能的措施，以對付在越南每一項升級行動。

他并說：他獲得詹森總統與蘇聯總理柯錫金最充份的支持。

【巴黎二日法新社電】北越通訊社消息：北越共黨機關報「人民報」，今天抨擊英首相威爾遜最近在美國的訪問，認為是「對英國榮譽的一項汚點」。

那報並說：威爾遜與詹森總統的會談，是關於美國如何能增加其在越南對美國侵略者的援助，而不是在於商討英國的財政危機。

威爾遜曾稱許美國在越南所採取每一項逐級昇高的行動，他雖然勉強的抗議轟炸河內與海防地區，但他曾稱讚詹森總統擴大戰爭的政策，認為是正確和必要的。

美頻發生槍殺案

駕駛員殺妻兒後舉槍自殺 另外一家五口亦同樣慘死

【新澤西州拉西二日美聯社電】警方說：一名航空公司的駕駛員，星期二在槍殺他的太太和女兒後，自行槍殺而死。

據查明死者為三十六歲的夏特，他的妻子二十八歲，女兒祇有三歲。

警方說，他們三人均頭部中槍，在警察抵達他們家中時，三人均已死亡。

【加州米爾皮坦斯三日美聯社電】在三藩市東南五十哩的米爾皮坦斯地方有五人死於謀殺與自殺。

警方稱：四十五歲之伊烏特及其妻三十二歲的珍納特，其子八歲之丹尼斯，七歲之伊力，及五歲之蘭狄，星期二下午在家中被發現死亡。兇器為一支點三口徑之來福槍，現場並無一人。

警方稱：伊烏特及其兒子均在床上，穿著睡衣，因此，很多人推測，伊烏特太太是殺人兇手。

金門紀行之三：金門的地上和地下

——地上的金門，是一座美麗的海上公園；地下的金門，是一座堅強的戰鬥堡壘。

本報駐台記者謝雄玄

【本報金門通訊】金門有兩個金門：一個在地上，即躍在晴空陽光之下，展現美麗的彩色；一個深藏在地下，工事如城，槍砲林立，蘊藏着一股堅強無比的戰鬥力量。

而這兩個金門，都是戰地軍民共同以雙手所締造的。

假如要把金門當作觀光勝地來遊覽，那從下飛機的片刻開始，所接觸到的，就是亭園綠樹，海天美景；但是，如果要把金門當作戰地來訪問，那就要經過引導，深入地下以後，才能看到真正戰鬥金門。

當站在金門地面上任何一點，縱目四顧，所看到的，都是綠化金門十五年的成果。在以前，金門是寸土白沙的不毛之地。現在黃沙變成綠洲，十五年來，在造林計劃之下，共總栽植了樹木三〇、八二六、九四九株，過去所栽的都是旨在改變水土的防風林木；從今年開始，要逐漸栽植經濟林木，將來的金門樹木，不僅能夠保證水土增加風景，且有經濟上的使用價值。目前金門要造屋，木材需要台灣運去。

金門的公路，是一件最值得驕傲的事情。來到金門的訪客，第一件讚羨的就是公路。鋪了水泥或柏油的高級路面，平坦而又整潔，兩旁綠蔭夾道，車行其上，還可聽到路旁樹林中的蟬聲鳴啼。海風從車窗拂面，與有飄浮在蓬萊仙路的出世快感。金門的公路可能是世界上最漂亮的，它的密度也是世界之最。在總面積不過一七五平方公里的土地上，縱橫有三三六點六公里的公路網，再加上其他的便車道以及戰備公路，公路網的密度就更大了。在金門，祇要有人住的地方，就有公路通往。

金門的土地原極磽薄，不適農耕，但經過土壤改良的結果，現在已變成良田沃野。在那比例上並不算多的田野間，水利做得十分成功，有大小水壩十一座，灌溉水井五、四五一口，水塘七六口。農作物的產量大增，去年的高粱產量為二、〇七七、一九〇公斤，今年要增加百分之廿六。其他農作物如玉米、甘藷、花生、大豆、小麥、蔬菜等，要增加百分之四十。金門以前沒有蔬菜的，前幾年每年的產量達一六、一一二、二五三公斤。金門以前也從來不能種水稻的，今年竟破天荒試種水稻成功。

金門的商業是金門歷史上從來沒有的繁榮，現在註冊商店二、一〇六家，每年消費民生必需品新台幣五千九百八十七萬六千元，金門人民每人每年消費金額一千九百四十元。

其他生產事業中，高粱酒為海內外聞名，年產約六十萬公斤。開設了一個陶瓷廠，所產器皿甚佳。農村副業中以養豬最為發達，自用有餘，還外銷。果樹的試種，也是從來不產水果的金門一項創舉。現在栽培的各種果樹有十萬株，其中番石榴、葡萄、木瓜已上市，西瓜則從四十七年就已開始出產。

各種民生建設驟顯成果，使得金門的社會繁榮了。現在每個村鎮中，都是洋樓櫛比，紅磚綠瓦，堅固美觀舒適。在這個海島戰地中，竟有十餘家計程汽車公司，有四五十部計程汽車；另還有一家擁有卅餘部巴士的公共汽車公司。金門人每年消費在製新衣的錢約二至三千萬元台幣。地方繁榮了，教育就發達了，現有國民學校廿一所，學生數一一、〇四人（全金門的總人口為五四、七三三人）；中等學校四所，學生數一、五八一人。在台灣行不通的國校畢業生免試升學，在金門已經行通了，現在金門的義務教育延長為九年，小學畢業生升初中，不但可免試，而且還強迫升學。

金門地面上最引人嚮往的，還是風景綫。名勝古蹟本來就多，更加上人造的亭台樓閣，就益使訪客流連忘返。太武山、中央公路、陽明亭、敬馬場、忠烈祠、魯王墓、莒光樓、古崗湖和古崗樓、獅臥石、海印寺等，都是好去處。反攻大陸後，金門可改作國家公園。

政府就是要將金門建設為一個三民主義模範縣，就是要以人間樂園和對岸的人間地獄作一對比，以別仁政暴政分野。

在地下，一個戰鬥力堅強的金門，在不停的茁壯和強大。地下工事，此連彼鄰，形成地下堡壘網。大的地下坑道，深藏於個山腹之中，可容卡車開行。知名的「擎天廳」在太武山內，通連各處的寬敞坑道。雄奇的「擎天廳」，則是鑿空一整塊山石，高有數丈，大可容納上千座位，這是所有參觀的國外工程師所不敢想像的。當入夜，外面刁斗森嚴，在此地底洞天中，卻可觀賞到電影和京戲。

其他密佈各處的地下據點工事，抗力的強度和火力的配備，堪稱金湯。

金門是一個戰地。但是，在地面上很少看到官兵。除了哨兵的站崗，也很少看到工事。

值得一提的，是前綫的新聞尖兵，金門日報和正氣中華日報，這兩張報紙實際由一個報社出版，前者對軍中發行，後者對民間發行。這個報社全部作業，均已進入地下，即使發生最猛烈的砲戰，也可照常出版。

金門是一個神秘的巨人，地面上的一切，在發現他的瑰麗的外表；地底下的一切，則是蘊藏着他的偉大力量。而在地上和地下的合而為一的時候，才能探導出他那[illegible]的堅強。

一本畫報

寫完金門紀行後，一位金門戰地的新聞從業員送來他獨力編印的一本「金門」畫報，厚達百餘頁，無論從取材編排，以及照片的攝影技術，皆為上乘。確是一本宣揚金門的最好刊物。在這篇報導之後附帶介紹於此，乃是因為這位陌生的新聞工作同業的毅力，實在可嘉。據說，當初他要獨力編印這本畫報時，得不到有關單位的協助。而他以一個人的力量所編印出來的畫報，卻勝過所有用公家巨款編印出來的宣傳刊物。包括所有軍方的出版機構在內，從未編過一本這麼好的刊物。

巴外長否認 與中共合作發展核武器

【巴基斯坦洛瓦平第二日美聯社電】外交部長皮薩達星期二堅決否認，巴基斯坦與中共合作發展原子武器的安排。

他於評論週一印度總理甘地夫人之聲明時，作上項否認。據稱，甘地夫人聲明中說，洛瓦平與北平之間存有合作發展原子武器的安排。

皮薩達說：「印度計劃製造核子武器之目的已暴露出來，甘地夫人在該項惡指企圖掩蓋事實。」他說，該項評語是令人極感遺憾的。

【印度新德里三日美聯社電】印度官方消息人士週二稱，巴基斯坦軍隊沿印巴去年九月停戰的喀什米爾停火綫增加部署。該消息人士說，該項部署是一種侵略姿態。該消息人士說，巴基斯坦軍隊目前在喀什米爾兩地區的駐軍，為去年秋季印巴敵對行動爆發時的近兩倍。

投奔自由中共人員 恐難離開大馬士革

美報記者庫里指出

【紐約二日中央社專電】「基督教科學箴言報」記者庫里，在自大馬士革發出的有關中共駐敘利亞人員(中央社按：指陳鈴)投奔自由的電訊中，引述大馬士革「消息靈通的外交人士」的話表示：一名投奔自由的中共人員認為，他現在正在中共外交人員間進行的大整肅中，面臨死的威脅」。

中共與敘利亞之間沒有引渡條約，這若干敘利亞官員認為「如果這名投奔自由者坐在美國人的汽車中，他可能合法離開敘利亞」。

但是庫里指出：對美國人而言，將他帶出敘利亞並不容易。庫里說：「大馬士革的美國大使館，是上流住宅區的一座別墅，有鐵欄杆環繞花園和停車場，但是不能隱藏裏面的活動，敘利亞警察，或中共間諜，在外面進行監視很簡單。美國大使館少數工作人員的行動和電話，像大馬士革所有外國的行動一樣，均受到嚴密監視，要將這名投奔自由者扮得四十哩路程，安全到達北敘利亞與黎巴嫩的山區邊界，可能不是一件容易的工作」。

哈里曼大使 下月訪金邊

【華盛頓二日路透社電】國務院本夜宣佈：巡迴大使哈里曼，對於今年九月初，訪問柬埔寨，與柬埔寨國家元首錫漢諾克舉行會談。

據國務院發言人麥克羅斯基說：那些會談，將商討美國與柬埔寨的關係，但並不剔除那些會談會包括被北越所拘留美國戰俘問題的可能性。

柬埔寨在一九六五年五月在柬埔寨與南越邊境發生一系列事件之後，曾與美國斷絕關係。

德州大學殺人兇手 威曼屍體剖驗後 証實患有腦瘤病

【奧斯汀二日法新社電】這裏今天一項驗屍報告透露：曾於昨天瘋狂地射擊四十九人的威曼，患有腦瘤。

威曼曾在奧斯汀大學中射殺十五人，他曾先留下遺書，要求剖驗。

治安法官狄拉納今晚告訴記者說：剖驗結果表示，腦瘤可能引起嚴重痛苦，導致精神錯亂。

負責剖驗的警方醫生特次諾說：該瘤並不影響前腦的思想機關，但對神經中樞產生壓力，引起痛苦，這使威曼失去平衡。

警方今天說：威曼在登上德州大學鐘樓射擊過路人之前，所留下的遺書中說：他不明白他為什麼會這樣做，但他相信剖驗可能提出解釋。

【奧斯汀三日合衆國際社電】一位精神病學家於星期二說：德州大學鐘樓上的狙擊者威曼，曾於四個月前威脅要「帶着一枝來福槍到鐘樓上面去，射擊行人」。

該大學學生保健中心主任赫萊說：他並未報告這項諾話，因為他認為威曼是說着玩的。

詹森要求國會 訂軍火管制案

不准當商品自由買賣

【華盛頓二日法新社電】為昨日在奧斯汀發生的射擊慘劇所推動，詹森總統今日要求國會從速通過一項規定在美國出售軍火條例的議案。這於一九六五年三月由政府提出的議案，對於郵購方式之軍火買賣及對於州際間之手槍和短槍交易，施行一種管制。衆議院法制小組委員會於拒絕政府建議把條例擴大至所有種類的槍械後，已經通過此議案。

在一份公報中，總統今日說：他為奧斯汀事件所震驚，在此事件中，一個裝配有多種武器之瘋狂狙擊者擊斃及擊傷五十人。總統說：這是採取行動的適當時候了；並說：雖此提議的關於軍火之議案或不能預防此類慘案發生，可是它將控制把軍火自由售給那些無權持有或使用武器之人。

與此同時，德克薩斯州州長康納利在里約熱內盧宣佈：他縮短其在巴西之正式訪問，於今晨趕回德克薩斯州，並親自調查奧斯汀事件。康納利於一九六三年十一月廿三日為射擊甘迺迪總統的一顆子彈所傷。

倫敦東區 煤氣爆炸

廿七人受傷財物損失重大

【倫敦二日法新社電】今晚在倫敦以東之邁爾安特地區發生強烈的煤氣爆炸，二十七人受傷。

當五十名消防員在一家酒店救火時，爆炸發生。十四名消防員，三名警察及十名看熱鬧的人，均被送往醫院療傷。報告稱：爆炸原因為該酒店地下室煤氣總管有一烈痕，發火後發生爆炸。

酒店及鄰近之財產受到重大的損失，警方協助附近之房屋疏散，並停止一鐵路之行駛，以防止受到那條經已破裂之煤氣管的危害。

柬埔寨指美機 轟炸柬境鄉村

【金邊三日合衆國際社電】官方的「柬埔寨通訊社」報導稱：美國兩架「F一〇五」式噴射機，今日襲擊柬埔寨邊境一座鄉村。當時中南半島國際監管委員會代表在短距離外宿見此事。該社稱：至少三人——其中一名孕婦，兩名兒童，在空襲期間被殺死，另九名柬人受傷。該鄉村名安隆村，位於此間以東一百英里，亦即西貢以北八十英里之磅湛省。

巴基斯坦大地震 四十五村莊被毀

【巴基斯坦‧喀拉蚩二日美聯社電】據巴基斯坦通訊社報導說，基邊地區週二早上連續發生兩小時劇烈地震，據說，有四十五個村莊被毀滅。基邊地區官方消息人士週二晚說，據通訊社報導，哈命與伊斯曼地區有兩個村莊完全被毀滅。百分之九十五的房屋均倒塌或嚴重毀壞。據官方估計說，受到該地震影響的有三千至五千戶人家。據悉，迄今有一名小孩與一男子死亡，兩名婦人與一男子受傷。

墨魔罷點文件重現

投降前見棄於國人

義大利政府這些重要檔案於長期間埋沒後，最近才由關係人拿出來。

·文生·

墨索里尼垮台後廿三年，義大利終於把這事的經過發表了。

義大利政府，最近才首次獲得一九四三年七月廿五日法西斯最高委員會通過的決議案的全部記錄。那一次會議，決定將墨索里尼免職，因為他站在納粹德國一邊，而使義大利捲入了一場慘烈的戰爭。

這些文件，如果不是為了墨索里尼的脾氣暴躁、一度任他機要秘書的尼可洛‧戴西塞里於去年患重病，和一間孤兒院的需款，是可能永不會出現的。

這事的經過，刊載於「時代週刊」。它是以捐出一筆相當數目的錢給科西姆‧博蘭第在義大利北部科姆所主持的一間孤兒院，而獲知這事的經過的。

戴西塞里是一名謹慎的秘書。當法西斯最高委員會，於廿三年前那個酷熱的七月早晨，以廿八對十九票，通過把墨索里尼免職的時候，他小心翼翼的把格蘭第將墨索里尼免職的提案，和那兩位主張的委員顧拉托‧費里納澤與卡洛斯科隆的提案的副本，收藏起來。

那些提案，連同墨索里尼的摘記，都放進了墨索里尼那份綽號「小地獄」的遞送公文大皮包。

幾小時後，墨索里尼夾著那「小地獄」，偕同戴西塞里，晉謁國王愛麥虞限，他馬上被拘捕了。他們兩人走進一輛救護車，被送往拘留的時候，墨索里尼把那「小地獄」遞給戴西塞里。墨索里尼到了拘留的警察營房，便在監視之下下車。那隻皮包，則仍由戴西塞里拿着。當這位秘書也被送往一處監獄收禁的時候，這隻公文包，便同他的個人所有的東西，放在一起。

博蘭第那時是監獄的牧師。他跟戴西塞里談了幾小時，成為了好友。戴西塞里和「小地獄」留在獄中，直至是年九月八日德軍接管了羅馬，把他從獄中釋放出來。他取回那隻「小地獄」，發現裏面的文件，絲毫無損。

幾天之後，即九月十二日，納粹的突擊隊在斯科倫尼指揮之下，在墨索里尼被拘禁的阿爾卑斯山區格倫沙索平原酒店，乘滑翔機降落，把他救出，送往德國。

戴西塞里不久便到慕尼黑找墨索里尼。但當他千辛萬苦找到他那位「領袖」，而設法把那隻「小地獄」交回給他的時候，墨索里尼似很不高興，粗暴地下令他返回羅馬，「聽候差遣」。

可是，墨索里尼的命令從沒發出，駐在義大利的納粹軍隊投降了。墨索里尼被義大利游擊隊俘虜，用機槍打死，在米蘭把他的屍體倒吊，獲得民衆的歡呼。

戴西塞里退休不任公職了。他替他在獄中結識的朋友博蘭第工作。博蘭第戰後創立了那間科姆孤兒院。

去年十一月，這位孤兒院管理處的幹事戴西塞里患了重病。他把博蘭第請來，拿了一九四三年七月廿五日那一份文件交給他，說：「這些文件，是屬於國家的。我把它交給你，我一直保存着這些文件，因為我的政府於七月廿五日失蹤了，一直到今天從沒有人找我提及它們。如果這事的經過情形有助於孤兒院，把它發表好了。」

博蘭第把它告訴「時代週刊」，然後把這些文件交給義大利政府。這樣，在法西斯主義垮台後的廿三年，義大利終於有了一項正式的紀錄。

男女老幼無不樂聞的 止痛方法日日新

最新發明的一種是沒有副作用的聽覺止痛器，利用樂聲轉移患者的注意，因而無需麻醉，忘卻痛楚。

一九五八年冬，一位青年赴加德諾牙醫處，請他拔牙。當醫生預備好一切，這位青年卻要求給他注射麻醉劑。結果，在這次脫牙手術中，這位青年帶上耳聽器，用手操縱音樂和聲響大小的痛苦，似沒有感覺。

事後，加德諾回憶說，這位青年幾次前來補牙，曾用音樂和聲響耳聽器的，沒有料到，到脫牙時，他對耳聽器消除痛苦，頗具信心。但自己緊張到一身汗，而那位青年一些痛苦的反應都沒有。

說起耳聽器，那是加德諾醫生和利克里德醫生的發明。他們鑒於補牙時擾亂病人是一大心理威脅，使患者產生不必要的神經痛，遂發明以美妙的音樂，和各種聲響的錄音，使患者在進行補牙手術時減少對震動的注意，自從應用以來，成績斐然。但，祇用於補牙術。

也就是由於這位青年的作為，給醫學界帶來消除疼痛方法研究的新獻。

普通來說，疼痛是有用的，因為它是在警告人們，身體的某一部分有了不妥。可是，長久繼續的疼痛，為患者，外科醫生，和牙醫的敵人。

消除疼痛的研究，已經進行了幾世紀。雖然目前的止痛方法很多，然而，大多數都有兩種缺點，不是效力不足，便是有副作用。為了克服這兩種缺點，新的止痛方法，層出不窮，其中一種是用音樂與聲響，簡稱：聽覺止痛器。

醫生加德諾和八位牙醫，在波士頓進行聽覺止痛器來脫牙，在五千位患者中，百分九十的止痛效果很好。因此，醫學用品公司遂大量製造，目前，根據美國牙醫學會統計，已有數百牙醫已經採用。美國南部的一位牙醫，竟用它為患者一次脫牙十五隻，這可說是牙醫手術上第一次的奇蹟。

這種聽覺止痛器，現在也用於婦女生育上。在匯克共萬大學，布特和高爾兩醫生，在一九六三年曾經對一百名產婦運用，結果，三分之二的產婦，以為可以消除生育痛苦；四分之一表示還可以；祇有百分之十都為無效。

無論如何，沒人可以確切知道聽覺止痛器何以止痛。美國前任醫學止痛研究會主席高必杜博士曾說：人類的疼痛並非由神經系統傳入腦海所發生作用，一部分卻是由於主觀的感情作用。幾乎一切的思想，傳到他的腦海裏，都能對痛苦加以消弱。催眠術在這方面是很成功的。研究工作者，也曾經利用其他的方法，減輕痛苦。

加德諾醫生本人，曾經親自嘗試用聽覺止痛器來脫牙。他解釋：患者可以自己調節聲響的大小，使患者覺得他並不孤單。音樂和聲響可以使腦海不祇注意由神經系統傳來的疼痛。牙醫本人的自信力，對患者也具有催眠的效果。這點，或可解釋，何以有的牙醫對患者用聽覺止痛器有效。

目前，流行的止痛方法很多，像以太麻醉劑，和笑氣的吸入，但是，它們都有不妥的地方。注射止痛劑的缺點更多。它們較諸氣體更難控制。原因是：當給患者注入氣體時，如果一發現患者呼吸困難，醫生便立刻停止。但是，注射劑則不然，一經注射，有甚麼不良反應，已經束手無策。

除此之外，它們的副作用更是時常發生，有時對於心臟、腦經、腎臟，和一切機能，都會有影響。

很多的婦科醫生，為孕婦止痛時感到猶疑，不論是用氣體、注射或服食藥物，惟恐因此對胎兒產生嚴重的影響。

止痛劑雖然已經進步的多了，然而，在動手術上，依然會產生意想不到的危險。根據威斯康辛大學醫院過內特博士的研究，十年來的六萬三千件開刀手術中，有二十六名患者是死於止痛劑的，約合二千四百人中就有一位。如果以這一比例計算，美國每年的開刀手術約一千三百萬宗，也就是每年死於止痛劑作用的有五千人。這數目雖然驚人，可是，如果我們追溯到本世紀初的話，則是每百人中就因止痛劑而死一人。兩相比較，可說是已經進步非常。

新的止痛藥劑和技術，在最近二十年發明特多。（健民）（上）

女秘書地位重要

不受新機械威脅

最重要的，經理室內的女秘書，時常要多做幾小時的工作，或許甚至隨同她的老闆旅行。去週，嘉露沙拉仙路於她的老闆利發易的卅五萬元新遊艇在加州海岸沉沒時，要游水登岸。作為她的例行工作的一部份，紐約噴射機職業足球隊總經理威爾布林的女秘書巴拉卺德，每週有兩晚要留在寫字間，做當天未完的工作。離開寫字間時，把威爾布林的私人浴室的毛巾帶返家裡洗滌。她通常於星期六日返寫字間，替威爾布林洗抹他的古老大寫字桌。

多數的女秘書，還做些額外工作。在紐約大通銀行大廈十八樓滿那局主席沈比安的辦公室外邊，他的兩個秘書——四十七歲的伊爾莎及五十歲的珊娜——在她們的辦公桌的距離間，有一個大秘密檔案櫃，檔案唔濟的是備忘和個人習慣。例如有一張，在一個人名底下，寫着「唔蠢，不要讓他進來」，另一張「不喜歡打高爾夫球的另一個人」。在芝加哥，莉文夫人根據她老闆的情緒而替他預訂午餐。她說：「當他情緒不佳，我給他要酸蘿蔔沙律。當他心情愉快，我給他要牛扒三文治。」

多年替一個男人工作，多數的執行秘書，不特能夠摹仿他的簽字，而是摹仿他的字體。許多的商業信件都是由秘書代簽的。

在褚林蒙的獨立製片公司任秘書的康妮，困難的問題是積習慣把他吩附各覆的來信撕掉。她說：「如果我不能把來信併合起來，我無法知道這封覆信寫給誰的。」

不是所有的秘書都是女性的。美國約有二萬男秘書，其中許多任職於鐵路公司，而鐵路公司的經理不少在夜班火車上工作。伊里諾斯中央鐵路公司主席約翰遜的執行秘書史耐德說：「我們的傳達西鐵路的日子，在那些日子，老闆時常外出幾個月，祗有男人才肯作那樣的犧牲。」史耐德也有一些困難。女秘書們打電話來，於聽到他的聲音後，卻不肯承認是約翰遜的秘書。當他最後說服了她們，他說：沉默了一會，然後她們說一聲「噢」，跟着難為情的向他道歉。

有資格和有良心的男女秘書，於未來都難物色。由於商業擴張，秘書的需求增加，秘書們對於職位能夠有所選擇。在紐約市、波士頓、布羅維登斯、及蒙特克拉爾設有分校的凱蒂基布斯學校，它每年約有一千四百名畢業生，而向它徵求介紹女秘書的數逾萬宗。校長會主席斯頓紀曾斯（他本人與他的女秘書結婚）說：「一個僱主極需用一個女秘書。你從來不知道誰將……

不過，許多女人不惜多方鑽營，以求擢陞執行秘書。為了提高她們的專業資格，她們參加全國秘書協會每年舉辦的六部份的特別考試，以求取得「審定專業秘書」資格。她們也參加美國經理協會每年舉辦八次的「執行秘書技巧發展」研究班會。

據波士頓的吉列公司主席齊格爾的秘書惠斯說：「一個女人要達到高級職位，每天都是不同的。每天都有困難問題要解決的。」

工作是值得的嗎？在某些特別個案中，酬報是特別大的。當前任美國鋼鐵公司主席於四年前逝世，他從遺屬中撥一百萬元給他的執行秘書伊美瑪小姐。不過，多數的秘書，祇得滿足於比較複雜的酬報。大西洋城著名的律師史密斯的秘書芙蘭絲·華說：「你與你老闆所做的事情相關。如果他是成功的，你也是成功的。」

國際影訊

好萊塢空前粗野製作

四大明星主演的黑白片

片中對白、大膽粗鄙，得未曾有，製片家準備以此作為檢查制度的考驗，把電影的道德水平修改。

一名傳教士憤然說：倘若這類猥褻粗言可以傳出來，那麼，英國社會的組織的真正道德纖維，是陷於險境了。這類語言是甚麼，在「亂世佳人」一片中，奇勒基寶說過一句：「老實說，親愛的，我不管他媽的。」

這句話，是一九三九年在美國的大銀幕首次說出來。那時的電影檢查員布連，用很多方法，要製片家大衛薛茲尼克把這個字改為較隱晦的，但卻失敗。此後，美國電影對白便愈來愈大膽，愈粗鄙。

但是，那句話比之「潑婦記」（暫譯，原文是：誰怕佛吉尼亞胡爾英？）又不知粗鄙多少。這片的粗俗對白，有十一個「狗娘養的」，七個「婚的」、「野貨」，五個「×女主人」，甚而用到「×你」，「×」。

從上文剛提的句語，聽到使人駭然。但是，這正是片裡伊莉莎白泰萊、李察波頓等四大角色在鬥嘴，行為狂暴時用的對白。他們的舌頭，在酒精後便放肆起來。歐洲的影片，已大膽的衝破限制，但「潑婦記」是美國電影業，把片內對白限制粉碎的里程碑。

這片的對白，在舞台演出時，已頗駭人聽聞。當華納兄弟以五十萬元把片權購入好萊塢時，假若編劇的會把對白「消化」一點。改編的人剛寫好「仙樂飄飄處處聞」的李萬，導演是尼古拉斯。

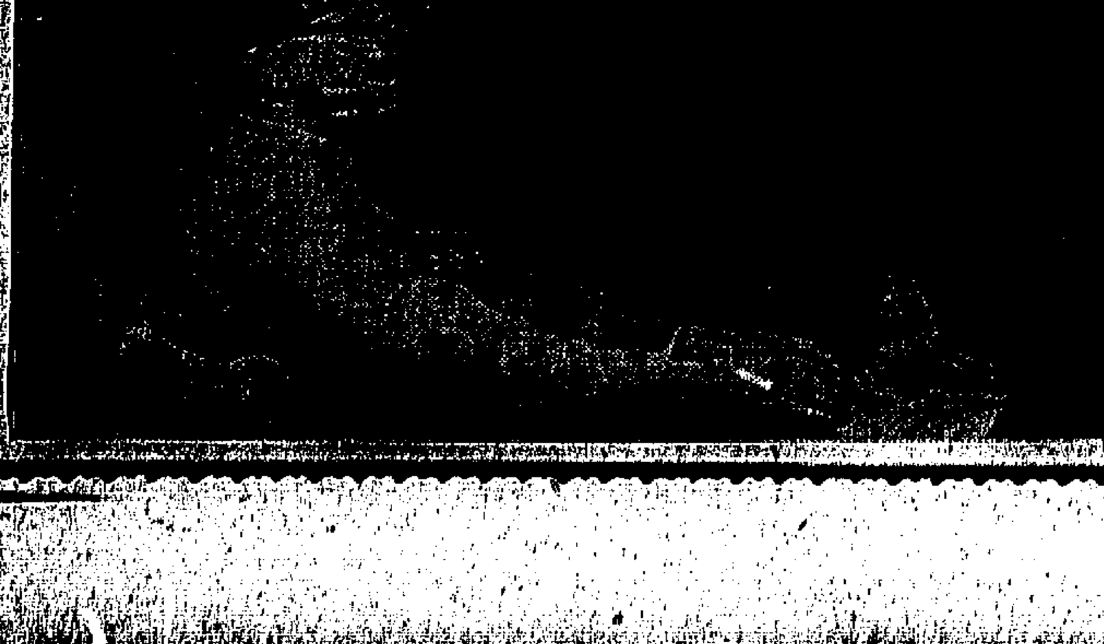
他們兩人在片內對白忙了六個月，最後決定，改變會使劇本失真。遂去用粗野語，代以「文過飾非」的劇演詞句，此原文照錄。尼古拉斯說：「這提醒大家：裡面有一句：『他們到這田地，有也沒有拒掉。』人們對於聽到的話，是知其意思，對我來說，有人在床上所做的事，我們大家都知。有人彼此對話，都是我們耳朵聽過的。我們覺得片裡胡爾英所說的話祇是從心坎說出：他們是甚麼樣的人，如何為活。」李萬說：「我們覺得片裡面內容純潔，能把各方反對克服的。唯一我們刪去是若干的用『耶穌作咀咒』，用『我的老天』代替。」

這片用七百五十萬美元拍製，相信是黑白片裏最昂的一部，且沒有特殊大場面鏡頭。當影劇院老闆們見到這部片時，很多會覺到：老天啊，我們手上竟然有一部七百五十萬元的猥褻片。

現時的問題：能在那一段刪除？答案：沒有一處！尼古拉斯亦反對用代替鏡頭去掩飾本來鏡頭。

真的，這片的對白是違犯一九三零年規條，今日雖然很多不予理會，但未作很大修改。檢查員宋洛對這部「潑婦記」，決定把他的裁定交往三千英里外的紐約，給前總統助手，現任年薪十七萬五千元的美國活動電影協會主席瓦倫第處理。他希望瓦倫第能從他的機構，想出辦法放行。

瓦倫第曾經與華納「潑婦記」片後私人表示：我很喜歡這部片。他卻沒有權力超越宋洛。他的意見，肆由華納兄弟公司向十一人電影委員會上訴。瓦倫第本人讀過原本，他認為這片將使檢查條文修正。其中一電影委員說：這必然是試驗性的片，將可說明，一部電影（猥褻）可到那一程度。天主教檢查局的蘇恩文神父說：他承認這部片在幾年前已受過指責。他補充一句：「如果一個女郎在海灘穿三點泳衣，不在一九六六，而在一八零零年，有甚麼會發生？」（天主教的電影檢查員把這「潑婦記」列為「A—四」級——成年人可看，但有保留）。（西門）



粗野鏡頭 伊莉莎白及波頓等在片中動作粗暴，而對白更為粗野。

反對三軍合併 加海軍將領們背叛

·柴克·

好像海上夏季風暴突然發號，在兩洋的卅六艘船艦所組的加拿大海軍的高級人員，發生反叛。年四十九歲的威廉蘭第少將，加拿大海軍太平洋艦隊司令及海軍總部負責人，在哈里法克斯海軍總部裏面直接向加拿大國防部長赫耶抨擊。蘭第是第二次世界大戰和韓戰的老練軍人。他說：赫耶久擬把加拿大海陸空軍合併，是「對於國防的一項巨大災禍」，并且會「士氣徂喪」。

對赫耶來說，唯一的詫異就是那項抨擊，并沒有在較早實行。兩年以前，當那爆炸性的國防部長大膽的建議把加拿大的武裝部隊合併時，很少批評家表示過任何驚駭。甚至那些一向猜忌的三軍首長，由於他們所提出得到新設備的諾言，也和緩起來。在國會通過計劃之後，赫耶就把那大而不易控制的聯合參謀首長委員會，由一個有完全權力的首長來代替，那首長現時管理一個完份合併的總部。

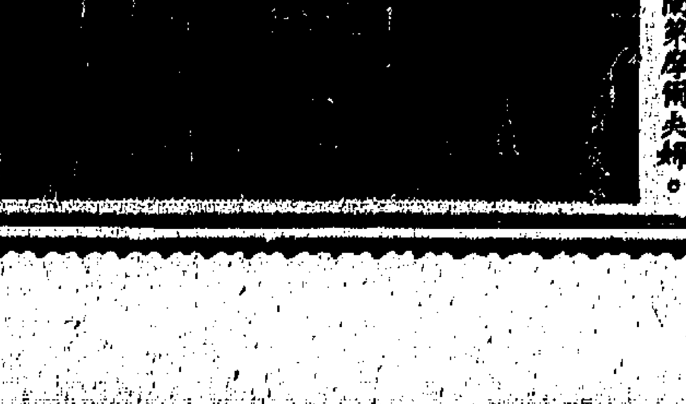
可是，國防設計人員，最近開始考慮以一個名字，一個等級的組織，和給三軍穿着的同一制服，廢止把三軍部隊統一。有關方面洩出消息，說那種制服將是綠色的。「多倫多環球郵報」一個專欄作家譏諷說：「一個穿着綠色制服的水兵，令人看起來實在可怕。」許多軍官，都開始聯繫私議，反對合併辦法，六個將軍和兩個艦隊將官，都提出辭呈，可是蘭第拒絕辭職。反之，他召開記者招待會。他指摘說，合併正在破壞海軍的本體，而沒有什麼明顯的節約或者效能。

加拿大國防部長赫耶，對於這個將官那種直言無隱的抨擊，感到憤怒，因此，就免去他的職位，并說，他不會讓任何人指點他如何管理武裝部隊，「即使他是個將官」。赫耶心裡記住採取整飭的行動，因此他就下令軍法官調查這宗案。

第二天，有五千多名軍人和平民表示他們自己的意見：他們在哈里法克斯海軍和空軍基地舉行一次盛大的歡送集會。在所有船艦上的水兵們，都在船舷旁邊排隊，大聲向他歡呼，汽笛也響起來。

在這個時候，赫耶就取消了調查。他宣佈說：「為着他的功勞起見……我已決定廢除他的這種服役，祇讓他退休而不予以制裁。」但合併將會全力進行。

赫耶并很有信心的宣佈：他并不預期會發出進一步的反抗，但是在野黨領袖狄芬貝克卻要求國會在今秋復會時，進行一次詳細的調查。狄芬貝克說：在和平和戰時都曾為加拿大服役的軍官，「值得受到比較被排斥更好的待遇」。



各將領歡送蘭第少將夫婦。

西人幫辦及兩華警 涉嫌向字花檔收規 反貪污部已進行調查

【本報訊】一名外籍幫辦，一名警目及一名警員，現正被反貪污部查詢。據接近警方人士透露上述消息時說：他們是涉嫌向字花檔收規而遭查詢的。

港府新聞處昨答覆本報詢問時稱：「在調查時，警官正如其他民眾一樣，有時也被問話及給口供的，這只是例行公事而已。」

可靠消息透露：九龍警司鑑於最近字花檔日益猖獗，遂以密函通知各區警署，指出字花檔的擺設地點。某區警署一名外籍幫辦，一名華籍警目及一名警員於是奉命出動搜查，但有人卻沒有採取行動，反而與字花檔議數，按檔收費一百元。

本週一下午二時許，一名穿便衣的外籍男子及兩名華籍男子，駕着一輛私家車到旺角廣東道與旺角道交界處的一個字花檔，由一名華籍男子下車找字花檔的主持人，但當時主持人不在，該男子携去字花檔的錢箱。

稍後時間，各人再返回字花檔找主持人，主持向他們索回錢箱，但他們沒有交出，主持人祇答應給他們五十元，但他們堅持要一百元，在相持中，一群人圍攏起來，這時剛有一輛警車經過，將三名涉嫌索款者及字花檔之兩兄弟一併帶返旺角警署。

據說：當該兩兄弟步出警署時，被一名外籍幫辦指他們打警察，並聲言要起訴。反貪污部警司急必烈在接獲此項報告後，立即渡海至旺角警署，上述三名警方人員遂被調查訊問。

據說：四名曾遭勒索一百元的男子，前日曾奉召到警署認人，結果一同認出。反貪污部現仍作進一步的偵查中。

港府一級文員 陳偉明將退休

【本報訊】社會福利署主理會計部之一級文員陳偉明，在港府服務十八年後，行將退休。社會福利署署長陶禮，將於今下午在銅鑼灣裁判署大廈該署總部舉行之一項儀式中，代表陳氏友好及同僚，以禮物一份送與陳氏，以誌惜別之意。陳氏于聖仁濟書院畢業後，初于一九四八年參加港府服務，在市政局服務一年後，調任社會福利署，直至現在。他在該署服務十七年間，工作不遺餘力，尤以遇有緊急時為然，在從事有關社會救濟信託基金之工作，往往工作逾時，並在會計部對新加入之同事，時加誘導。

美駐葡萄牙大使 安德遜上將 昨參觀本報

【本報訊】美國駐葡萄牙大使安德遜上將，昨日在本報董事長何世禮將軍及本報總編輯潘仁昌陪同下參觀本報。安德遜大使對本報的設備，多所讚許。安德遜大使為美國海軍上將，曾任海軍參謀長職，與本報董事長何世禮將軍多年友好，此行是來港度假，將於日內往台北、東京、夏威夷，然後返美。

圖為本報董事長何世禮將軍(左)，指着鉛字盤向安德遜大使(中)講解中文排字方法，右為本報總編輯潘仁昌。

「菲莉絲」已消逝 另一風姐胚胎繼起

【本報訊】橫跨東京灣而至越南河內東南沿岸的南海風姐「菲莉絲」，昨午於距本港西南偏西約五百哩的河內西南附近內陸，已告消逝。惟醞聚於關島西北百六十哩洋面（西班島之北）之低氣壓，已醞釀形成一股太平洋風姐胚胎（熱帶低氣壓烈風），驟然而動，作浪興波，西太平洋上，又呈現天變色。

據天文台昨午後發出有關報告稱：截至是午十二時前止，熱帶低氣壓「菲莉絲」，中心位在北緯二〇·六度與東經一〇五·二度間週圍六十哩內（河內之西南一帶），距港西南偏西約五百哩之北越內陸上，漸次低降消逝。天文台海外（非本地區）航行警戒，同時解除。惟醞聚於關島北方約一百六十哩西太平洋上之低氣壓，似已醞釀形成一股熱帶低氣壓，不難孕育而誕生另一風姐，揚威東太平洋。

復據天文台發出澳外航行氣流分佈形勢圖之演變報導指出：在港外風姐彼消此起兩連鎖式出現下，華西及菲島東南洋面，低氣壓復個別醞聚，日本亦在低氣壓氾濫中。惟反旋風繼續迴旋環罩中國東南及菲律賓一帶，連帶影響所及，致華南沿海（包括港海）各地區，東部（珠江口以東）沿岸，吹風力二至三級之微風或東南風，空晴日炎，西部（珠江口以西）則吹風力三至四級之南至西南風，間降局部驟雨。

西班牙代表團抵港 增進貿易關係 透露貿易政策長期放寬

【本報訊】西班牙貿易代表團團長梅亞斯特里昨在機場接見記者時稱：西班牙人士從最近香港巴塞隆納之國際貿易樣本展覽會擺位中，見到香港的各種出品，獲得至為良好印象。該團藉此行以實的考察香港出品，選擇適用的購貨。

他又指出：西班牙與香港之間貿易來往，現在與將來都是向港採購而多於輸港。該團在港將實地與商界訂立個人貿易關係。

西班牙貿易代表團此次訪港，是由香港旅遊協會及香港貿易拓展委員會安排的。他們一行二十二人，昨午乘機抵港，作為期九日的貿易與訪問。

該團團長梅亞斯特里在記者招待會中並表示：他們這次來香港，一方面為應香港旅遊協會的邀請，並回報不久以前香港在西班牙的巴塞隆納舉辦展覽會的熱誠，另一方面為做生意，並將往各大工廠參觀，遊覽市區及參觀各百貨公司和購物。

梅氏謂：將在香港買入棉紡織品、手工藝品及傢俬等貨物，並希望把西班牙出品的皮革、鞋、酒類及多種天然資源向香港推銷。

招待會中，有問及：據來方有所透露，謂西班牙元首佛朗哥所頒佈之放寬對外貿易政策是否屬於短期性的？

梅氏答稱：西班牙放寬對外貿易政策，是長期而不是短期的。該政策主要目的，係由於西班牙不願意受到國際孤立，我們除了要抵銷本身出品外，及天然物品外，同時也要購買外國出品，所以我們放寬對外政策，必需要長期性的。

在談話中，關於購買香港中國人所製貨物與中共產品問題發生誤解，經記者說明後，梅氏表示歉意說：西班牙與中共是全無貿易關係的，不過，本人所說的中國，是指香港是中國的一部份，雖然香港是英國的殖民。

西班牙貿易代表團訪港，團長梅亞斯特里（右）與本港貿易拓展委員會執行董事柯里芬在酒會中歡談。

他們在港所購買物品有問題及假如他們所購買物品是由大陸運港或原作貿易，純屬遊覽性質。印度料上是由共方購買，則西班牙政府有無禁令不准中共貨品從第三地區輸入？他答稱：他所知則沒有此項禁令。

西班牙貿易團的二十一位團員中，有九人為團員的太太，在香港停留九日之後，再回國。

稍後時間，由香港貿易拓展委員會在香港會所設鷄尾酒會招待，到會者有該委員柯里芬，財政司郭伯偉及代表巴塞隆納展覽會作時裝表演的模特兒羅卓娃等。

聯和墟縱火謀殺案 婦人作証供述 當日起火情形

【本報訊】粉嶺聯和墟報攤店火案，一名當店老闆涉嫌縱火及謀殺，昨續在高院刑庭審訊，仍未畢，今展續訊。

被告男子徐佩排，廿七歲，五華人，報住粉嶺馬尾下村。被控：㊀於本年三月二日，在粉嶺聯和墟聯盛街卅四號地下，謀殺男子劉志明；㊁同日同時地點，謀殺男子劉偉明；㊂同上時間地點，放火企圖謀殺。被告否認控罪。

被告延黃江森律師轉聘施雅士大律師代辯。案由高院署副按察司既庭士法官主審，檢察官卡文主控，陪審員團由六男一女組成。

証人婦人彭潤嬌作供稱：她在聯盛街卅四號擁有半間舖位，她與四名子女住於舖後座閣仔，通常於早上出外工作，迄晚上始返家。三月一日晚上十時，她與子女已登床就寢，至凌晨二時許，她即被告之妻……

五名男子被控告 在醫院附近聚賭 否認控罪將聘請律師代辯

【本報訊】五名男子，涉嫌於去月底因在九龍伊利沙伯醫院外一人因傷在院未有到案候訊，昨被解控於侍九龍裁判署。其中被告衛珠道附近聚賭十三三庭，共他者告四人全部否認控罪，法官將案押候今日審訊，仍准被告繼續保釋，人以現款十五元具保出外候訊。

被告五人：(一)甘業明，廿二歲；(二)游錦，卅六歲；(三)余得，廿九歲；(四)黃錦祥，卅七歲；(五)甘孫壽，五十六歲。同被控告等於七月卅一日在伊利沙伯醫院外衛理道附近街邊聚賭罪名，被告五人均否認控罪。

又訊：曾到警署投訴謂被探員毆打、強迫認罪的五名伊利沙伯醫院男職工，今日將會延聘律師出庭答辯被控「在街頭聚賭」的一罪名。

同時，他們已將報昨日獨家報導的整段新聞交與律師研究，他們表示，將可能採取法律行動。

義王子夫婦在港度蜜月 王妃做老襯 瞬得電動鬚刨竟是「嘢嗚」

【本報訊】來港渡蜜月的義大利王妃，大發明家馬可尼女公子，做了太平山下的「老襯」。她在九龍街邊買一具乾電池發動的鬚刨贈夫婿，後來發現原來是「嘢嗚」，不能應用。

義大利王子嘉露與其新婚王妃在義大利舉行婚禮之後，即行來港作蜜月旅行，義王子夫婦經此為避免應酬起見，在港渡蜜月期間一切嚴守秘密，直至前日離港返國後始將消息公開發表。

他們在港時暢遊港九新界各地的著名勝古蹟，大讚本港風景美麗，同時更深入民間，對本港的風土人情作實地觀察，曾一度到油麻地廟街榕樹頭附近一帶夜遊，並向當地街邊小販選購若干應用物品。

據悉：嘉露王妃是發明電話電報等近代交通工具的大發明家馬可尼的女公子，王妃本身亦為義大利一位著名女科學家，至于嘉露王子則專攻政治經濟，對世界政治經濟問題的研究頗有心得，在羅馬附近擁有大量物業地產。王子夫婦在港蜜月期內，住在九龍半島酒店。

美容院無牌按摩 一男二女判罰款

【本報訊】長沙灣道昭君美容院，被突擊搜查時，兩名男子分別在房內獲現裸體，接受女郎之按摩。在場之主持人承認經營無牌按摩院，昨解控於北九龍裁判署，法官判主持者罰款一百元，協助者各罰廿元。

三被告：㊀彭潤珍，女，四十四歲；㊁周彩英，女，卅歲；㊂李美萍，女，廿六歲。

兩項控罪：(甲)指首被告於本月一日在長沙灣道一八一號昭君美容院無牌主持按摩院；(乙)控第二、三被告同日協助及教唆首被告犯罪。三被告均承認。

護督電賀 雅麗珊郡主 弄瓦之喜

【本報訊】雅麗珊郡主日前弄瓦之喜，護督祈濟時特去電致賀。

賀電中稱：「謹代表全港人民，對郡主夫婦弄瓦之喜，敬致恭賀之忱。」

香港少年會 旅行調景嶺

【本報訊】香港少年會觀塘中心，昨日由該會副會長許大岡暨主任鄭進穎領，集體旅行調景嶺，參加會員計男女數十人，於上午八時許在觀塘碼頭出發，抵達調景嶺後，首先參觀調景嶺中學，隨後集體遊戲、野餐、爬山，參觀難民營。

小型貨車撞燈柱

【本報訊】潮泰食品公司小型貨車AD五五二九號，昨日下午五時許，擺向分域街海軍俱樂部側行人路旁的燈柱，車頭微毀，一廂的士亦被撞毀少許。

據悉：該車由愛群道轉入分域街時出事的，幸衝力不大，僅車頭部份撞凹少許，該處停放着一輛明星的士AD四九六三號，車頭亦被撞着少許，兩車均無人受傷。

澳門無國籍居民 領新外籍人護照 可通行世界各地

【本報澳門訊】本年四月間起，澳門當局為便利一般無國籍的澳門居民，或申請前往之地區，未有派出外交官駐在港澳兩地設立使館者（例如中華民國），可以領取一紙新外籍人護照，簽發後，可携往目的地，有效期為四年，所有申領證件費用，約為五十三元。

當察廳長何安利中校昨日重新闡述上述事項時，據解釋：該項新護照，純屬為便利上述居民而設，持有者可通行世界各地。該此證內註明保證持有人必能在兩年期間之內，重回澳門，故料大多數地區必乎歡迎。

今年簽出該項新護照，迄今已有六個澳門居民，持此類證件前往外埠，至於申領人，必須在澳門居留至少有一年之期間，始有資格。

聖璐琦男女英文書院 擴校招生

班別：PRIMARY 4.5.6. FORM 1.2.3.4.5.6.（F.6憑會考成績申請）

報名：即日開始

攷試：八月九日 FORM 4.5. FORM 1.2.3. 上午九時 PRIMARY 4.5.6. 下午一時半

招生總辦事處：灣仔大道東萬茂徑廿一號 電話七二五〇六八

校址：核心校舍—灣仔山邊台1A

第二校舍—上環普慶坊10號

第三校舍—灣仔大道東萬茂徑廿一號

監督兼校長：李福柱

聖嘉伯烈英文書院

本期增辦中五商科（F.5-COMMERCIAL）及F.6

班級：中學部F.1新生F.2—F.6插班生及中五商科新生。小學部P.5—6插班生。

報名：每日上午九時至下午五時。

攷試：八月六日（星期六）上午九時正。

校址：九龍城嘉林邊道3—3A全座 電話：833413

F.1新生：經取錄註册後，得免費參加暑期英數補習。

英文夜校招生班級：由字母班至F.4授課時間：下午七時半至九時半（星期一至星期五）

凡參加升中會考而未獲派出學位者得申請免試入學

本校為分別適應學生升學或就業之需要，本學期計開F.5會攷班四班外，特增辦中五商科班，F.5—COMMERCIAL凡F.4修業期滿學生，可申請入學，一年修業期滿攷試及格后，除頒發畢業證書暨介紹工作外，並得參加倫敦商學院商科攷試。

監督陳廷瓚 校長莫培遠 副校長黃中廬

九港 依莉莎白打字學院

正宗必文教師，教授標準必文手法

廣泛實用課程，培育全能打字人材

打字速成特別班招生

院址：九龍旺角彌敦道七三七號金輪大廈五樓B座（前麗聲戲院對面）電話：805718.805623

香港銅鑼灣怡和街一號香港大廈五樓C座（即大丸前，豪華戲院對面）電話：777450

鄧樹勳主辦：聯合英文中學

第一校 第二校 第三校

敬告升中學生：求學是必需，選校更重要。用錯藥物，喪失生命，入錯學校，枉送前途。

本校一九六四年成立，一九六五年即獲准參加本年英中會攷，現因學生人數激增，在九龍塘及北角分設第二及第三校。環境優美，實驗室、球場、花園佔地數萬方英尺。

班次：P.1至F.5 考試日期：報名時通知

地址：(一)九龍登打士街37號(二)九龍塘多實街二號(三)北角清華街清華大廈壹至三號

格致英文書院 Mansfield College

招秋季學期男女新生

班級：小學五至六年級（P.5—6）中學一至四年級（F.1—4）

考試：八月五日（星期五）上午九時

校址：尖沙咀諾士佛台四至五號 電話：六三〇二〇壹一式

校監 鄭亞濤

大學預科班特別通告：本校大學預科班設初級文理組兩班，科目計有英文、中文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理及經濟等。凡英文中學會考及格學生均可申請入學。八月八日起接受申請。詳情請向校務處查詢。

基督教樂道會主辦不牟利學校 樂道英文中學 LOCK TAO SECONDARY SCHOOL 招生

班級：英文部：F.1—F.5（會考班全日上課）中文部：中一至中五

報名：每日上午九時至下午六時（例假照常）

試期：八月六日（星期六）上午九時

附註：1.清貧者得申請助學金並設成績優異獎學金。2.凡持有升中准考証得免試入學。3.凡取錄新生必須參加本校暑期免費英數理化進修班。

校址：何文田樂道台（培正中學側培正道直入）

電話：八四四一七六 八四三九四七

監督 洪戀濤

甘廼廸英文書院

香港教育司署註册 天主教人士主辦

班級：英文中學F.1—F.5、中文中學一—中三。小學一年級至六年級，幼稚園高班初班。

報名：每日上午九時至下午六時，例假照常辦公。

校址：紅磡漆咸道四三至四三二號。

宿舍：另設男生宿舍，專師管理生活及指導課業。

董事長 牛若望副主教

校 董 岳 神父

監督兼校長 ……

甘廼廸書院 英專夜校

班級：初學班……會考班。

時間：下午七時半至九時半上課。

報名：每日上午九時至下午九時。

開學：八月四日。

校址：紅磡漆咸道四三七至四三一號。

靜宜女子中學

課程：遵照教育司署規定課程，符合會考標準，並彻底準備入外各大學。

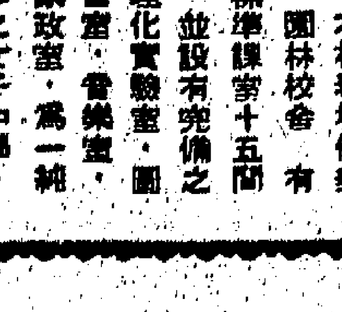
本校環境優美，有園林校舍，標準課室十五間，並設有完備之理化實驗室、圖書室、音樂室，家政室，為一純粹之女子中學。

班級：中一至中三，按年遞升至會考班。小一至小六。P.1—P.5。按年遞升至會考班。

報名：每日上午九時至下午六時。

考試：八月五日上午十時。

九龍太子道277至277A號全座（近聖德肋撒堂）



靜宜女子夜中學

課程：本校為港九唯一女子夜中學，完全依照政府夜中學課程，符合會考標準。

班級：中一至中三。P.1—P.5。按年遞升至會考班。

報名：每日上午九時至下午九時。

上課：星期一至星期五下午七時半至九時半。

廣大中文中學 林肯英文中學

小六至小一、中一至中六 P6、F1—F5 新增大學預科

試期：報名時通知 電話：844—4822

校址：九龍太子道……

監督：譚維漢博士

嶺東中學招生

新建校舍，即將落成

升中試合格學生，由政府補助在本校就讀。持有升中試証件者，可免試入學。

級別：㊀全日制中學中一至中六。㊁上下午制小學暨幼稚園各級（考期報名時通知）㊂中文夜校中小學各級。

現校址：南昌街一〇六至一一〇號

新校址：荔枝角道一八四至一九〇號 電話：八〇七八九五

校長：陳劍科

真善美小學 幼稚園

招男女寄宿生

本校為有經驗之教會人士主辦，別墅花園管教，實任力求盡善盡美，膳宿學費每月九十八元（聘幼小男女教師多名有意請函履歷或來面洽）

校址：新界青山新墟利發別墅內 香港辦事處電話：七二四六七三

校長：黃海天

因堅持不公開告密人姓名 葉錫恩藐視罪成立 但不判監亦免罰欵

對她以前所作證供不予理會 是否繼續接受作供今日決定

被判定藐視罪成立之葉錫恩議員，在步入調查庭時留影。

【本報訊】由於葉錫恩堅持拒絕在九龍騷動調查委員會中公開向其告密者之姓名，該委員會昨晨偕退席商議逾四十五分鐘之久，然後由主席何瑾爵士裁定葉氏犯藐視調查委員會的罪名。

何瑾爵士向她說：「本委員會決定既不將你列入獄，亦不罰欵，你可自由離去。你以前在本會所作的證供，我們亦不擬加以理會，並不再聆取你的口供」。

主席又說：「你身為市政局的職員，應該知道自己的責任，任何人皆有此種責任向委員會道出真相，可是你却不肯透露有關人等之姓名，本委員會認為若非告密者提供假消息來源，便是該名屬於任何警察的警員犯了嚴重的錯誤」。

開庭時，首由葉氏之代表天梭律師起立向委員會表示道歉稱：其當事人葉錫恩女士表示改變她原來的主意，希望能夠撤回她在內庭供詞的要求。」

主席隨即將有關的法例加以解釋，並且必須要知道有關向葉氏告密人的姓名。他說：「我一定要知道這個問題的答案。」

於是委員會召葉錫恩登上證人台作答，主席對她說：「我最後一次問妳，是否預備作答此問題？」

葉氏毫無猶豫地答稱：「我並不預備作答。」

何瑾爵士隨便宣佈她犯了藐視委員會的罪名。

葉氏之法律代表山崑納第大律師即起立向主席表示：「委員會應顧及被人的證據問題加以考慮。她是有權拒絕答覆對告密人的姓名加以保密的。」

山崑納第又指出：「葉氏之情況，和英國記者被判刑的情況是不同的，因為他們是為了本身的利益而不能供給消息的來源，而葉氏却是自願前來作供的，她的目的只是想協助委員會對騷動眞相的調查，在這種情況下，她是情有可原的。」

委員會退席商討判決問題約逾四十五分鐘之久，始再開庭。主席何瑾在宣判時，首先引用英國記者的判例，他因為拒絕道出新聞的來源而被判獄，另一判例係澳洲某議員指出其他議員貪污，因他拒絕道出告密人的姓名而被判十五日的監禁。

主席何瑾爵士稍宣讀判詞長凡四大頁，大意謂：「調委會對於處理此項事件，深覺得非常不愉快與乏味，葉女士如斯高齡，又是一位市政局議員，又是教導青年人教師，而所犯着是拒絕答覆問題，須知此對於調委會是非常嚴重者」，判詞又謂：葉錫恩女士與其法律代表山崑納第均未將向葉女士提出警告謂有人陷害葉女士之眞實情形向當局宣佈，因之該告密人姓名無從得知，無從使其到調委會作証。調委會曾明白向葉女士指出，一個警察明知一種罪行而竟不到調委會坦率供出實情，則該警察本身亦已犯一項嚴重罪行，但葉女士仍不將該告密警察姓名供出。但是葉女士過去一週受到警方代表大律師之嚴重盤問，於答詞中並未對調委會有所藐視，為公平計，特於此加以聲明。至於葉女士拒供告密人姓名，則是葉女士對於社會責任之失敗處，對於調委會是極度影響。

何瑾並對葉氏說：「妳或許認為說出告密者之姓名是出賣他們的信任，但是委員會却無法作進一步的調查，以證實其眞實性，所以我們決定對妳藐視委員會的罪名，不判入獄或罰欵，但妳以前的證供則不加以理會，亦不再次聆聽妳的證供。」

山崑納第大律師立即起立加以辯稱：「委員會可將有關告密人姓名的問題省去，而繼續讓葉氏作供，因為她的証供，對委員會仍然是有幫助的。」不久，何瑾主席表示：「任何証人在台上作供時，對所提出的問題是不能加以選擇的，只有答或不答，故不予接受此次申請。」

山氏又表示他將於今日會中再提出理由以支持其所提出之要求，何瑾表示可留待今日繼續再談。

葉錫恩作供至此，山崑納第律師及葉錫恩，便攜着所帶去的文件雜物，離開調委會。

機續由委員會大律師羅弼時召兩名九龍巴士公司司機上證人台作供。

首先作供者為九巴七號巴士司機陳汝讓，他說：本年四月六日晚，他駕駛一輛七號巴士經梳利士巴利道轉入彌敦道，九時四十五分行至公衆四方街時，見大批人羣手持標語，上書「反加價」等字樣，因為人羣擁塞道上，他只能將車慢駛，繼與用手拳打巴士及斑瞭，當時適有一交通警察騎電單車經過，羣衆中有人開始用石擲擊該警察，該警察見狀立即將車飛速向旺角方面駛去，當時他所駕駛的巴士，後面玻璃窗亦被擊破一塊，但未能安全駛出羣衆的包圍。

其次由另一名駕駛三號巴士的司機江偉華作證，內容大致如上。

主席至此宣佈休會，今晨繼續聆訊。

醫衛展覽會 紅會接受捐血

【本報訊】第五屆衛生醫務衛生展覽會展出後各界反應良好，參觀人數每日數萬，該展覽會尚餘五天，至本月八日始告閉幕。

昨日上午十時，華民政務司麥道軻，何瑾爵士夫人會到場參觀，由大會主席朱榮燊，副主席馬平山、委員羅紹衍，及蔡凌峯小姐等陪同參觀，對展出內容甚感興趣，對大會各項工作極致讚揚。

團體前往參觀者：昨日中午十二時，黃大仙社區服務中心覽萬會，由李奥愈及陪同四十餘名兒童前往參觀；下午二時半，大坑東社區服務中心覽萬會，由陳式懿導師帶領四十餘名兒童到場參觀。該展覽會歡迎學校及團體參觀，並備有汽水招待。

「血」可以救人生命，「血」亦可以救人生命，因為失血過多將致人於死亡，但能及時給予輸血，將可挽救其生命。本港政府醫院及慈善醫院都有免費血漿供給，其主要來源，係社會熱心人士捐血給紅十字會，再由紅十字會免費供給各醫院。香港紅十字會每年均有覽會展出，今屆其展覽會室設在大會四樓第五個室，展出內容為「輸血常識」。據該會負責人稱：本港人口逾四百萬，每天均有意外受傷或其他因疾而需要輸血，救助之孩子及成年人，但是血庫儲藏量有限，血液的需求是非常迫急，日中有些人不能施手術，就是因為沒有足夠血液應用，現在每月平均祇能徵集一千五百品脫，但要更多更多才能夠應付本港實際需要，此實有賴於市民踴躍捐血。

抽藏禁藥 兩間藥行東主判罰

【本報訊】兩名藥行東主，非法藏有盤尼西林及第一類毒劑，昨在中央裁判署分兩案檢控，首案男子被判罰欵一千二百元，次案男子罰欵一千四百元。

首案被告馮國泰，廿九歲，藥行東主，住西環吉直街八號地下，被控於今年五月六日，在上址非法藏有盤尼西林及第一類毒劑。

據案情透露：五月六日下午四時，警方人員接獲線報，前往西環吉直街八號地下新興藥行搜查，被告自認為東主，結果在該店內搜出一批禁制藥品，乃未得當局許可者，於是被檢控。

次案被告譚文炳，卅五歲，藥行東主，住彩虹道一五二號二樓。被控於五月十一日，非法藏有盤尼西林及第一類毒劑。

主控官述案情如下：五月十一日上午十一時，警方人員前往九龍昌明街四號A永孚藥行，搜獲一批盤尼西林及第一類毒劑，被告承認為該行之東主，且藏有該等藥品未獲得當局之許可，乃被落案檢控。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微南至西南風，下午風勢轉為和緩，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高為攝氏表三二・二度，最低攝氏表二六・五度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿八度。

高潮：凌晨一時十二分　上午十一時廿八分

低潮：凌晨五時零六分　下午六時五十分

向的士司機收規 警員判入獄九月

【本報訊】一名綽號「黃大仙」的現役警員，因涉嫌向的士司機「收規」五十元，昨續在中央裁判署審訊，法官裁定被告罪名成立，判其入獄九個月。

被告男子陸順，卅七歲，警員，住九龍長沙會A座七號室。被控於六月十三日，貪污性受金五十元，作為對某全無駛一輛的士在九龍地區違反交通則例不加檢控的報酬。

澳門被殺狗評家敏人之妻 張萍傷癒出院 縷述遇事經過

拒談被污辱事並否認將參加拍片

(右)出院後的敏人之妻張萍在東亞酒店接見記者。(左)敏人的三歲兒子李觀裕。

【本報澳門訊】姑娘街幸福大廈命案被斬死的狗評家敏人的妻子張萍，前日下午傷癒出院，深夜接見記者透露事發經過。

張萍在事發晚被斬了五刀，前天出院後，首先返回住所，但她不願在這傷心地多留，當晚即到東亞酒店三樓開三二一號室暫居，並與她的三歲兒子觀裕，舅母陸氏和小叔同住一起。

血案發生於上月廿五日，前晚這位頭戴白花，身穿黑旗袍的的年青寡婦，接見記者時謂週命案發生的情形說：當晚十二時半返家，疑兒羅江係隔十五分鐘便到，不由分說便拖她進入尼房，迫她寫「今晚出街，不回來睡了」的字條，繼將她雙足綑綁，以布塞口，後其夫李宇歸來，疑兒聽到啓門聲，即將她推入床底，俟李進入頭房時，疑兒始將她拉入丈夫房中，隨將房門鎖上。

至於曾被疑兒污辱一節，她認為難於啓齒，且揪寧經有說及，希望不要重提。

關於疑兒行兇的情形，張氏說：當羅江手持利器站於床前時，自露兇光，膽小的李宇，復見她這個樣子，已嚇得幾致昏倒，她見丈夫如此膽小，便寧了他兩記耳光，喝他振作起來，此時疑兒向李宇索取鎖匙，是本有兩條，由她夫婦分執，李如命把她的門匙交給疑兒，疑兒隨即破口大罵，聲言殺李，李宇答願給予金錢，哀求不要相害，並着她取二百元給疑兒，繼而頸上約值六百元的金鍊亦被奪去，最後仍不肯將她夫婦放過，李宇這時擬奪取鎖匙，但疑兒殺機已起，遂演出此宗慘案，李宇被斬時，已將門關了，故她雖身中五刀，幸能逃脫。

關於死者疑兒二人是否有金錢與女人的糾葛，張氏說她不知情，從來亦沒有聽過丈夫提及疑兒小姨（亦姿）黃某之事。

對外傳她會投入電影界，在以敏人被殺案題材為劇本的影片擔任女主角，張氏表示絕無其事。在醫院期中，也從沒有和電影界人士接觸過，亦無參加拍片的打算。至於今後母子的生活，她表示惟有任從天意的安排。

美國辛辛那提交響樂隊 定下月來港演奏

【本報訊】一架當時最巨型之活塞式商用飛機，DC七型飛機，已成為辛辛那提交響樂隊之「先頭部隊」。辛辛那提交響樂隊將於下月八日、九日與十日在香港演奏。

該樂隊前往他處演奏時，此架租賃之運貨機將首先出發。樂隊指揮馬克斯．魯道爾夫，担任獨奏之青年鋼琴家威林，何朗德，副指揮厄列克，則隨後乘噴射機到達。

此架飛機機身繪有八個座位之音樂廳，公認為全世界音樂最完善之音樂廳之一。辛辛那提交響樂隊之名字與地址。機上所載，除其他物品外，其最不尋常物件，為一纖維玻璃製成之貝殼形活動音樂演奏台，此乃為旅行演奏所設計者。活動音樂台高十呎，寬四十八呎，可以摺成二十幅。此一貝殼形活動音樂演奏台擁有三千七百一十

辛辛那提交響樂隊於一八九五年成立，係美國成立最早樂隊之第五位。該隊於一九六五年成立，現該隊隊員已由最初四十三人增至九十三人。一季演奏即達二百餘次。一季之普通預定計劃，計有豪狄音樂會，特別演奏，通俗音樂會，以及交響樂隊員，專為青年而舉行之校內音樂會、辛辛那提區內各地舉行之本區音樂會，以及在音樂廳舉行之兩系列演奏。

在擬定一九六六年國際旅行演奏計劃中，馬克思、魯道爾夫已選出許多國家之代表性作曲家二十八人，以及從巴哈以迄史脫拉文斯基每一重要音樂時期之演奏節目。旅行演奏節目中有八名美國作曲家作品，每次音樂會節目中至少將有一首美國作品。

愛丁堡公爵獎勵計劃 今在娛樂義映籌善欵

【本報訊】愛丁堡公爵獎勵計劃義映籌欵委員會，定今晚九時三十分，在娛樂戲院，優先發映名片「諜海密碼戰」一部，此次義映收入，為籌募推進愛丁堡公爵獎勵計劃經費。

今晚義映，港督戴麟趾爵士伉儷將到會贊助，新法書院銀樂隊臨場在放映前演奏名曲，以娛嘉賓。樓下票價均照戲院原價銷售，即後座二元八毫，中座券二元，前座券一元五毫三種，已在娛樂戲院預售。

該會為致謝各界鼎力支持，娛樂戲院院主熱心贊助，編印義映時刊。愛丁堡獎勵計劃香港委員會主席馮秉芬議員，特撰「一個義映陳詞」為義映時刊發刊詞。馮氏在發刊詞中顧勵大家予以精神及財力的支持，使該計劃繼續加強和發展。

馮氏說：該計劃的宗旨與意義，正如愛丁堡公爵所指示：「在工業社會中成長起來的青年，必然會面對許多困難，他們缺少機會去爭取個人的成就。同時，學校、志願團體及工商界雖認識到他們對青年所肩負的責任，計劃是為了幫助青年與熱心於青年福利的社會人士而創立的，其目的在於鼓勵青年參加各種有益身心的餘暇活動，并對青年的個人成就，提出一項挑戰；而對那些關心青年（未來的公民）的發展的社會人仕和團體，本計劃也當能引導作用。希望所有參加本計劃的人仕都能由此增加生活的目的和樂趣。」

男童墮坑受傷

【本報訊】一名十四歲男童，昨晚七時三十分，在深水埗長沙灣道交界的甘泉街盟抗受傷，被送伊利沙伯醫院救治。

少女與女友遊新界 誑稱被兩飛仔挾持

向警署投訴卒揭露眞相

【本報訊】一名工廠女工與兩女友往遊新界，因恐家人責罵，誑報被兩飛仔拐帶，家人恐她發生意外，即前往警署投訴，並將她送院檢驗。

該少女姓王，十七歲，與家人居住西營盤戲院里某號。

據悉：王在西營盤某塑膠廠當女工，每日上午九時許返工廠，下午十二時許放工回家吃飯，但於本月一日，她在上午九時返工後，下午沒有返家吃飯，其家人便往工廠找尋，但工廠方面說未見她返工，其家人往警署報案。

王同日上午三時獨自返家，家人向她追查曾往何處，王對家人稱：當她離開家門返工廠時，在途中遇兩名飛仔，該兩飛仔向她要脅，故她與兩飛仔先至紅磡，後再往上水。其家人獲悉此事，恐她受騙，即同往警署投訴，並轉送醫院檢驗。

當警方接獲投訴後，展開調查，後以該少女所言可疑，經黃某亦向警方承認，她是與兩女友一起前往上水遊玩，由其女友編出此虛構故事，以免家人責罵。

九龍金飾商會 定期舉行聯歡

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會及九龍首飾業文員會聯合舉辦一年一度旅行聯歡叙會，定本月九日舉行，目的地已擇定新界青山酒店，屆時由王文、王全、梁席珍、李乃揚任總領隊，總務主任張照華、姚家樂及全體理監事協助，報名參加之會員及親友凡七百餘人，昨起截止報名。據會方宣佈：凡已報名參加者，可於是日上午十一時前到彌敦道七六九號九龍首飾業文員會門前齊集，分乘預定遊覽專車出發，逾時自誤，下午五時半叙餐聯歡，特邀紅星歌唱助慶。

美大學生在港居住小艇一年

為博士論文及搜集漁民資料 收穫甚豐刻正首途回國

【本報訊】要了解某些人的生活與事物的真相，必須先和他們打成一片。對於人與事物是如此，對於學問尤其如此。所以，一位廿五歲的美國加州大學畢業生安德遜，去年特自加州帶了妻兒來港，為他的博士學位論文與計劃中的其他幾部著作，搜集資料。

安德遜是研究人類學的，對於語言學、漁民生活、魚的類別與名稱、水上民歌等，都有濃厚興趣。他認為這些知識都不能從書本中得來，因此他到了香港之後，即買了一艘中國式的小艇板，在新界青山灣的海面上，與當地漁民生活在一起，以足足一年的時間，從事學習、體驗、研究，與艇板為家，體驗漁民生活，吸收實際經驗與知識。他的全部費用獎金一萬一千元，係美國國立心理衛生研究院資助，包括來回川資、自備艇板、搜集資料，以及足二年的生活費用。

在這一年內，安德遜一家的日常起居飲食，與當地漁民一般無異，他們從漁民處得到了許多指教，例如航海、捕魚的方法，已相當熟練，並且對於他們的風俗習慣，更有深刻的認識和了解。預定一年的時間屆滿，因此，安德遜一家已遷居旅店之後，不久即將起程返美。

腰痠背痛 手痺脚軟 筋疲力倦 舉動不靈 請速服用

苓活丸

澈底消除 嚴重風濕 劇烈骨痛

此丸藥性溫和，無不良副作用，一切腰骨痠軟痺痛，無論發在身體任何部位，迅速潤除痛苦，舉動即可靈活如常。每樽十元，各地藥行均有代售。總代理：中正大藥行（大埔道52號，乃路臣街1554號）

德國最新特效 (VENCIRSULF) 頑痔消 九痔消專消頑痔

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發

主治：內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛

（德國卡爾大藥廠出品）（各大藥房公司均售）

風濕專家 梁澡衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效

（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功

根治手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不高舉脚不能行頭面腫痛胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方遠來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八六四四二四・八六零五六零

診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九點（星期日例假照常應診）

VERNON COLLEGE

華良英文書院

招收班級：英文中學一年級至四年級（F．1—4）明年增加會考班英文小學六年級。

報名：由即日起上午九時至下午五時，在本校辦理（報名時須帶備前校成績表或證件，半身相片兩張及繳交報名費二元）

考試日期：在校內公佈

校址：九龍塘金巴倫道五十五號（八號巴士直達）

特別通告

一、凡升中試三科及格學生經面試後可直升本校F．1肄業

二、凡品學優良而家境清貧之學生可申請助學金。

三、F．1新生除於暑期內，必須參加本校特設之免費補習外，對英文水準如未理想之學生，在正式上課後，加設免費課餘補習班，務使學生於短期內，達到香港教育當局之英文水準。

校長 黃戀嫻

本校秋季增辦英文夜校

港九潮州公學招生

校址：九龍洗衣街一五零號 電話：八二二四七三 八零八二七三 簡章備索

（一）中學部

（一）編制：新制中學三年級至五年級全日上課，中學一二年級分上午班及下午班（課程與全日班相同）

（二）招生：中一新生及中二 中三 中四插班生。

（三）報名日期：即日開始至考試前一日止

（四）考試日期：一九六六年八月五日上午八時半

（二）中文夜校

（一）招考班級：1.中學：一年級及二年級新生 2.小學：小學預備班 及一年級新生，二三四五六年級插班生。

（二）報名日期：即日開始至考試前一日止。

（三）考試日期：一報名時通知

（四）開學日期：一九六六年八月十一日

（五）附則：1.中小學課程除圖工音體等科不授外，其餘學科與日校無異。2.持有升中考試證者免試入學。

（三）英文夜校

（一）編制：由字母班至F3增至F5會考班

（二）招生：由字母班至F3各級新生

（三）報名日期：由即日起

（四）考試日期：報名時通知

（五）本校日夜校均設有免費及半費學額

獎勵：　　　　獎勵品行優良學生

董事長：顏成坤　監督：黃志强　校長：蘇曾懿

[illegible]

獎助升中

即保送至設備完善之中學肄業，升中生速來九龍塘金巴倫道七號（近界限街）育協會社會福利委員會（聖羅撒書院內）報名。

本會協助政府，以牟資學額，獎助學生升中（附十九元）有關件：有獎學金（附一）

校長 張安平

聖鮑斯高商業專科學校招生

解決受薪家長的煩惱專招高小中一程度商科生

卅年經驗 自置校舍 三年畢業 省費省時

特點：（一）以英文中學四年程度的主要科進可升學。（二）有實際商科技能的訓練以便可謀生。

開課日期：一九六六年九月五日

開實報名：〇九龍大角咀櫻桃街五號至十三號閣樓 電話八〇四九七

〇九龍深水埗僑街一九九號二樓 電話八五二二四

〇香港大道中十四號大廈行七樓六〇八室 電話二四三三

解決渡海費時，另在香港籌設分校。

開業通告

本西醫由一九六六年八月二日起在香港皇后大道中捌拾四至九十號勵精大廈六〇六室開業此告

診症時間：星期一至星期六 上午十一時至下午一時 下午二時半至五時半

電話：二二五三三五

香港大學內外科醫學士 英國皇家外科醫學院院士 西醫孫桂權啓

曾與甘梨同居潮籍商人指証
鄧漢齊求甘梨勿作證 自稱生命操在她手上
並謂與甘分手和本案有多少關係

【本報訊】鄧漢齊律師被控發假誓及串謀作假證供案，昨在維多利亞法院由法官康士維續聆訊，到庭觀審的依然非常擠擁，由於控方證人出庭作供甚多其中分別操粵語、潮語、及英語。主要證供爲曾與證人甘梨同居潮籍男子黃任剛，供述被她電約他到餐廳晤談，懇他帮忙將其第二名妻子（即甘梨）到另一地方暫避的經過情況。

證人指出當時被告這樣對他說：「我的生命操縱你的太太手上，倘她不上堂做證人，就乜事都冇。考獲律師原非容易的，本港有些富翁，甚而出至五百萬元，也求不到一個律師名銜。」

在開庭前，被告由庭警帶上法庭，雙手仍扣上手鐐，因其挽着一巨型公事包，顯得步履維艱。甘梨則身穿黃色恤衫，黑色西褲，靜坐旁聽席上。

此案因控方證供仍未完，官諭押候今晨續訊。

開庭後首由證人楊家生繼續昨日未完的證供說：他服務於被告律師樓爲文員，與證人陳明珠（即甘梨）認識已一年多，在赴澳前他並未想到會與陳同船，他和陳是在碼頭相遇，抵澳後，由陳支付一切有關之費用，其後因他須趕返港改車牌，故獨自回來，稍後再次赴澳，最後與陳一同返港，回程船費，由他支付，至於赴澳之事，並告知被告，據他所知，此事被告目前方始獲悉。

在接受辯方大律師盤問時，證人表示他與陳在舞廳中邂逅，在被告寫字樓中，從未見過陳，當日在澳期間，他與陳同下榻於中央酒店，所居爲單人房，僅有一張床。他與陳認識，大約是在新加築舞廳。

李林泉督辦供說：他乃港島偵探部督辦，負責調查本案，故認識女童欣欣，本年四月二日下午二時許，他與女童欣欣及其母外出，首先由該女童帶他至洛克道紅玫瑰酒家，後又帶往豪華潮州酒樓，最後帶往軒尼詩道與恰和街上之東興樓附近。

四月十日，與一名柯布迪之外籍人士至被告辦公室，柯布與被告交談，及將傳票交與被告，五月十日，他收到一張回港證，是由王元明帶新界來的，並收到人民入境事務處交來男子楊家生回港證之申請書。

探員九七六號供說：今年四月一日在北角人民入口事務登記處，由一劉帮交他一份回港證，編號七七一六三九。

與甘梨同居的潮籍男子黃任剛供說：他現住於跑馬地成和道一號A五樓，業商，有一妻子姓林，但是沒有正式註册結婚的。他並認識一女子，名陳明珠，當時陳在巴喇沙舞廳伴舞，其後於去年十月與十一月間，與陳同居於百德新街滙大厦。至於被告，則因同在百德新街一餐廳內品茗，才與其認識。

本年三月間，大約爲十四或十五日下午六時，在家中接到一電話，對方聲稱欲與黃太太談話，他問對方是誰，對方答稱姓鄧，他繼問何事找黃太太？對方問：「是否黃先生。」他答：「是。」對方繼問「是否黃太不在家？」他答：「是。」其後對方謂：「黃先生，我想與你飲茶。」他答以沒有時間，但對方謂祇需要爲交談即可，結果雙方約定，在「紅屋」見面，後來因該處人多，不便交談，幾經討論，兩人同意在翠園餐廳會晤。

會面後，被告對他說「多謝你帮忙。」當時他不知被告何所指。同時，另有一男子在座，被告謂該男子乃其伙記，他對被告謂：「有警方人員來見其妻，故其妻可能已往警署。」繼說：「我妻年幼無知，故請一名法律顧問陪她往警署。」之後，被告往打電話，同時又問其妻因何尚未返，他答不知道。

證人繼謂：「當時他曾致電與其本人之法律顧問，其後，被告及其伙記均曾打電話，約廿分鐘後，他之妻子至餐廳，他正欲向其妻詢問曾發生何事，但當其妻坐下後，被告即謂：「黃太太，我們未見過面。」但其妻一直不發，後被告問其妻在警署內之情形，其妻說她曾與一律師樓之文員前往中央警署及寫下供詞。

證人繼供說：當時，被告對其妻說：「你雖曾寫下供詞，但不會有問題者，同時，爲免麻煩，你最好於今夜到另一地方。」他同意被告之建議，因他亦欲避免麻煩，故建議妻子還往其祖母處暫住，約五分鐘後，三人離開餐廳，當晚八時，他返長洲其姓林的妻子處。

數天後，他到被告律師樓，見到被告後，即問被告道：「點解你的伙記陪同我的太太去澳門？」被告答：「可能你妻識我的伙記。」他於是告訴被告，因其妻簽了一張一萬元欠單，想尋求出這事的眞相，被告初答不知道，後又說：「我們不要談這些，忘記了它吧，你帮助了我，他日倘有困難，我免費帮忙你。我的生命現操諸你妻手上，倘她不上堂做証人，則乜事都冇。考獲律師原不容易，本港有些富翁甚而出至五百萬元，也求不到律師名銜。」最後他接納被告提議，同去品茗。

在答辯方大律師盤問時，證人說：他有一妻三子女，第一名妻子姓林，又名柳薇，第二名妻子就是甘梨。與甘同居時，甘永不向他要錢，祇有他認爲她有所需要，才給予她，故沒有規定數目。證人又說：有時廿一個月的使費會超過三千元，證人承認有和甘發生齟齬，這是爲家庭女人間的爭執，有關他的第一名妻子，此外並沒有爲着其他的原因來爭吵。他的兩個妻子供分開居住，

當證人被問及與甘離開是否和這案有關時，證人說：與此有多少關係啦，每個人都有脾氣，他的第二名妻子當時不告訴他此事件的眞相，大約她恐怕他會發怒，他和甘都是潮州人，她引致這麼多的麻煩，對於他來說，亦覺沒有甚麼好處。自從她伴舞以來，由於常和客人外出之故，他因此已饒恕了她很多次了。

大埔道十三咪樟樹灘 汽車墮下懸崖
車輛嚴重毀損一人重傷

【本報訊】新界大埔道十三咪樟樹灘，昨晨發生汽車翻下二百餘尺懸崖。車的內外，破爛不堪，但車上僅乘客，只有一人受傷，傷者據說是一名休班二劃警員。

失事者爲一輛墨紅色的柯士甸小房車「AC九八六二」號，於昨晨九時左右，由新界開出市區，途至大埔道十三咪拐過一個急灣後，駕車者似因控制失靈，全車衝出路面，翻而翻落路旁「下」樟樹灘村的懸崖，約二百餘尺始告停止，該車在翻滾後，車蓋車身均告破凹，盤偏曲，車內座位完全翻亂，司機寨後無恙，旁坐乘客腰背部受創，傷勢頗重，共後，司機攀上路面截車求救，並通知警方召十字車把傷者拯上懸崖，送院醫治。據說：傷者是休班警員，昨晨八時下班後，乘該車出市區遇事。

中國國醫學院 贈醫贈藥開幕

【本報訊】九龍彌敦道二四二號佐敦道口立信大廈九樓中國國醫學院，定今日下午七時舉行夏季贈醫贈藥開幕典禮，由聯合國香港協會主席馬文輝主持剪綵，該院正副院長譚寶鈞、李雨亭、楊日超，教務長伍卓琪已聯請醫藥有關各社團及人士駕臨觀禮。

據該院院長譚寶鈞稱：該院每年舉辦夏季贈醫贈藥，由該院各院董、各院長仁翁、教授、及學員熱心資助藥劑，贈診科目分內科，外科，及針灸科，贈診時間每日下午七時半開始，由該院教授親自主診，配藥處設在官涌寶靈街一號太昌藥行。每日贈診五十名，分文不受，爲期約一個月。

孫東輝陳曼如 昨在倫敦結婚

【本報訊】已故航業界殷商孫耀東之第六公子，東華三院主席及太平洋行鐘表部經理孫秉樞之弟秉輝醫生，與大中國火柴有限公司經理，華大貨倉運輸企業有限公司經理陳宗漆之長女公子曼如，昨在倫敦聖瑪利天主教堂舉行結婚典禮，新娘爲香港大學文學碩士，新郎爲香港大學醫科學士，婚後赴歐洲蜜月，並將前往美國繼續深造學業。

讀者意見
郵局職員態度欠佳 商台聽衆提供意見

編輯先生：弟乃貴報之長期讀者，素仰貴報言論公正，爲民喉舌，現欲借貴報一角，以吐心中不平之氣。

弟現居荃灣區，故此凡有信件包裹，必往荃灣郵局投寄，前數天，弟母往寄掛號信回家，表示很不滿郵局職員的囂張態度；原來寄台灣的掛號信，向收費九角，可是弟之母親到郵局投寄時，有一位年輕的郵務員卻說要收一元三角才行，她與其爭論，卻被其嘲笑說：「妳以前很年青，爲甚麼現在這般老呢？」眞爲之氣結。我當時聽了這些話，還是半信半疑，直至昨天我耳聞目睹一切後，才相信了。昨天我往郵局購郵票，目睹數名郵局職員對一些揮着郵包的婦人呼呼喝喝，其目中無人之態度，可令人爲之作嘔。身爲公務員，面對一般市民採其高高在上之態度，實爲社會之惡瘤，如不早予消除，市民受害不淺！

順祝

編安。

荃灣一市民上 七、廿四

讀者意見：

逕啓者：關於香港商業電台所播出的節目，有下列意見：

一、大丈夫日記——該節目頗受聽衆歡迎，但節目中內容欠佳，阮地龍這類人物，實不應該在此節目中出現，對該節目的主題來說，實在是「不對週」了。

二、奇情小說「秀才管家」——這故事尙在播出中，但這位秀才，年已古稀的老翁的見解實在錯誤，故事中各人也是犯錯是非的，盼以後該台不再有這類無稽的故事，以免聽衆受害。

三、歐西流行曲——該台每日一小時之歐西流行曲，亦頗受歡迎，但最近有由學生選唱片及訪問，在訪問中聽得大部份學生已懂得跳舞，實屬「出人意料」之外，盼該台取銷由學生選唱片及訪問，恢復由該台負責，並盼能盡量減少播放「四狂人」的歌曲。

四、夜曲——此節目內容甚佳，盼能在早上也能播出，稱爲「晨曲」。盼能在貴報刊登，謝謝！

此致工商日報編輯先生

一羣不平者 一九六六年七月

廣東銀行新廈地盤 安裝遠東最大鋼樑

【本報訊】德輔道中審廠街口之廣東銀行新廈地盤，正進行安裝被認爲遠東最大之鋼桁樑。該鋼桁樑重三十六噸，長五十呎，寬三呎六吋，可承重六百噸，是英國杜曼朗公司出品。該公司在本港有代表常駐怡和機器有限公司，主持業務。

圖爲地盤安裝鋼桁樑之情形

澳門鬥牛盛會
明後兩天門券售清 觀衆注意入場辦法

【本報訊】澳門鬥牛士演出各種絕技，大式鬥牛，首天經於本月一日舉行，鬥牛勇形，未因天雨稍減。此種驚險刺激之表演，在遠東尙屬首次，故港澳以至東南亞各地均爲之哄動。現第二、第三天已定明日（星期五）及後天（星期六）下午九時半舉行，兩天各種入場券經已售清。

據主辦人澳門旅遊娛樂有限公司宣稱：爲使觀衆入場有良好秩序起見，特訂定入場新辦法，凡已購票者請注意：

一、所有在香港發售之預售入場券，必須在當日下午八時前，到澳門海邊新街（息宮賭舫對面）信德船務公司換票劃位，憑票入場。

二、當晚八時以後，九時以前，可在門牛場外，換票劃位。

三、門牛場每晚八時起開放，觀衆請最遲在九時十五分前入場，九時半門牛開始後，大門隨時關閉。

四、天氣隨時變幻，請觀衆自備雨衣，勿攜雨傘，以免阻礙別人視綫，該公司並備有大批雨衣供應，每件僅收回一元。觀衆如未帶雨衣者可臨時在場外購用。

又據主持門牛節目者透露：今後各場門牛，不論天氣變化，決定仍照原定節目舉行，風雨不改。

陸黃翠萍女士 昨日舉殯哀榮

【本報訊】國學名宿陸黃翠萍女士，去歲秋間患病，百醫罔效，卒於本月一日病逝九龍聖德肋撒醫院，昨日下午一時，在九龍殯儀館大殮，二時出殯，安葬於長沙灣天主教墳場。

執女士於戰前在香港官立漢文高級師範畢業，先後曾任教於聖保羅女子中學，協恩女子中學，東與大學，及聖瑪利書院凡三十多年，桃李遍港九，其哲嗣人龍在香港大學攻讀文科，其女雯兒亦在香港大學攻讀醫科。昨親臨執紼者有生前友好及華仁書院等員生數百人。

美國新聞處 本週放映電影五場

【本報訊】美國新聞處本週在文化館電影室（香港都爹利街一〇八號興發行一〇三室）放映電影五場，星期二及星期四下午八時，星期三下午二時一刻各一場，及四時各一場。歡迎各界入座。電影節目如下：

㈠「雙子星座九號」和「測量者一號」，英語，黑白，十五分，描述本年六月三日發射的美國「雙子星座九號」太空船飛行的情形，太空人薩南於同月五日以兩小時零五分的時間造成人類出太空船後在太空中步行最長久的紀錄。本片同時描述美國探月太空船「測量者一號」於本年五月三十日發射向月球航進，於六十三小時半之後在月球表面上完成軟性降落，並將拍攝了的月球表面照片傳送回地球來。

㈡美國北方畫師文思洛荷馬，國語，彩色，三十分，介紹十九世紀美國北方畫師文思洛、荷馬及其傑作。

㈢國際校園，國語，彩色，十五分，描述美國亞利桑那大學的外國學生節目情形，該校學生有來自世界各地，例如中國，譯述的外國學生是來自伊朗、蘇丹、丹麥、韓國等地。

工商日報・三洋牌 合辦徵文比賽 印花 SANYO

工商日報 三洋牌電器 合辦徵文比賽

公開組頭獎雪櫃一個　學生組頭獎錄音機一架

一、本徵文公開組及學生組兩組。

公開組題目爲：「電器與我」，以寫實爲原則（舉例如自動錄音機，收音機等其他電器與日常生活之關係，或雪櫃，收音機等對於工作與學習之關係等）參加者不限性別年齡。學生組題爲：「我對會考制度的觀感」，參加者以中學生爲限（包括中英文中學）。

二、文體不論，每篇以不超過三千字爲原則。

三、應徵者須用原稿紙書寫，字句務求清楚，並加標點。切勿一紙兩面及橫寫，應徵文稿入選與否，概不發還。

四、應徵者須將眞實姓名、地址、身份證號碼寫下，學生組並須將校名、班級列明（領獎時須出示學生證），並須將參加徵文之印花貼上，連同作品寄灣仔分域街十八號工商日報，信封寫「徵文」二字。

五、收件日期：至八月廿日止，外地郵寄以郵戳爲憑。

六、所有入選文章，本報保留發表權，不另付給稿酬。

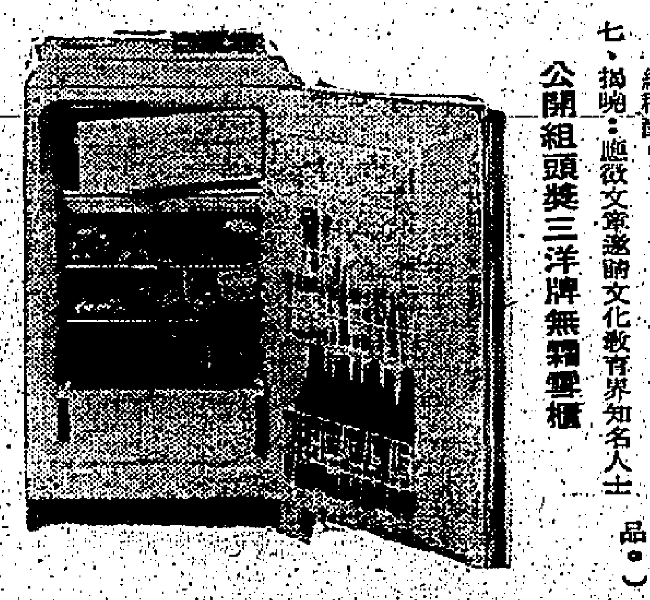
七、揭曉：應徵文章邀請文化教育界知名人士五人担任評判，工商日報及三洋牌電器雙方，均不派代表參加，以示公允。評判員之評選，即爲最後決定，俾得與獎。九月十日前公佈結果。

八、獎品：每組十八個獎，計開：

公開組：頭獎——SR—115M四立方呎半無霜雪櫃一個。二獎——SW—121自動洗衣機一架。三獎——MR—522原音錄音機一具。優異獎五個，各獎（6C—250）原子粒收音機一架。入圍獎十個，各獎（6C—03）原子粒收音機一架。

學生組：頭獎——MR—910四聲帶新聲錄音機一架。二獎——G—2200新聲唱片收音機一架。三獎——10X—05四波段原音收音機一架。優異獎五個，各獎（6C—250）原子粒收音機一架。入圍獎十個，各獎（6C—03）原子粒收音機一架。

（上述各項獎品，全部爲三洋牌出品。）



公開組頭獎三洋牌無霜雪櫃

學生組頭獎三洋牌錄音機

男女生 招宿生 新界 善基英文中學
附設小學幼稚園

特點：(一)環境幽雅，花園園林，別墅宿舍，管教嚴格，校風淳樸，設備完善，籃足球場，體育活動器械俱全，自置校車接送，擴建課室，增設班額

(二)全日授課，晚上七時至九時專師補習

每日中午一時至卅分在佐敦道渡碼街有校車接送

班級：幼稚班至F.3(逐年辦至會考班)

報名：即日起，入學試日期另行通知

校址：新界洪水橋丹桂村(16號巴士到洪水橋下車沿丹桂路直達)

電話：888 叫元朗6334，香港詢問處電話 455599 章程電索即寄

名譽校董：陳日新 鄧堂鏡 柳予元 黃福洲 李水清　校董：蘇彩瑤　校監：劉 輝

東方中學 招生
增設英文夜中學

學級：P.5至F.3逐年增辦至F.5會考班

科目：英、中、中史、史、地、數、生、共七科

學級：中六及中五各增招新生一班 中學小學暨幼稚園各級招新生 均全日上課

試期：八月五日上午九時（有升中試証件復免試錄）

校址：界限街44—50號

電話：八〇七〇三二，八〇七四四一

監督兼校長 陸子謙

基督教香港崇眞會 荃灣崇眞英文中學暨小學招生

班別：中學部——F.1，2新生。小學部——六年班插班生數名。

報名：即日起至試前一日截止。

考期：中、小學部八月十日（星期三）上午九時。

校址：荃灣東大街巴色道一至四號。

監督：湯兆奇牧師　中小學校長：伍伯樑 薛奮濤

崇恩英文書院 招生

英文部：F.1—F.5（參加六七年會考） P.4—P.6（參加升中試）

中文部：中一至中三（逐年辦至中五） 幼稚園至小六（參加升中試）

試期：八月六日下午二時正

一、界限街一〇七號

二、巴芬道六號

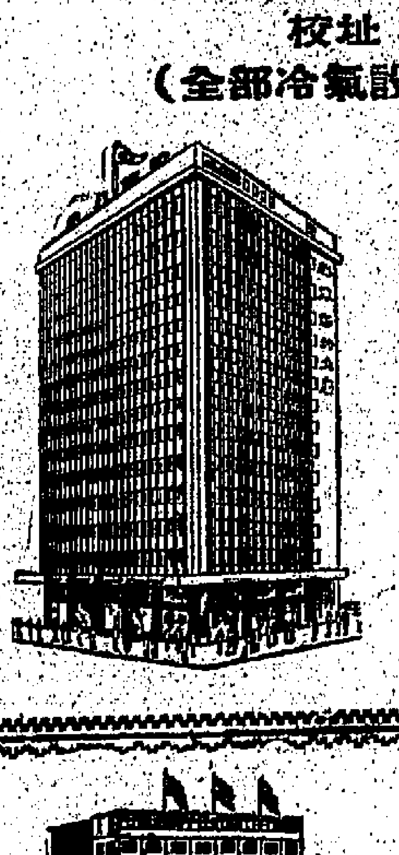
三、佐敦道十九至二十一號

電話：二八六〇二八 八二四三九五

裘錦秋英文書院招生

校址：荃灣遠東銀行大廈二樓至四樓

(全部冷氣設備)16，16A，26及27號巴士直達門口



招生級別：Form1新生；Form2、3、4插班生

報　　名：自即日起開始報名

報名地點：荃灣遠東銀行及其港九新界各分行

考試日期：1966年8月15日(星期一)上午九時起

考試地點：荃灣遠東銀行大廈內本校

獎學金：設有裘錦秋獎學金每學期50名

校董會主席：邱德根

校董：何傳耀 周覺識 梁省德 彭富華 謝錫奎 吳知仲 鄺廣傑牧師 裘錦蘭

大同中學招生

中文部：中一至中六，小一至小六 幼稚園高初級（各級全日上課）

夜校：小四至中五

英文部：F1至F6，P5至P6—F4 F5全日上課

夜校：英文中學P5 P6 F1至F4

英專：字母班至F4

報名：即日開始　學期：八月十日

校址：九龍旺角老街115號　簡章備索

誠聘中小學各科教師參考前任學歷履歷來信約期面洽

北角 華商英文書院

即日招生：幼稚園、小學部、中學部、大專部各年級男女生。收費低廉，環境安全，慎選師資，管教從嚴。

學費：幼稚園十六元，小一十六元，中一廿元，F.三十元，大專三十元。

香港：北角郵政大廈後錦屏街百勝大樓

九龍：九龍佐敦道碼頭渡船街文華樓三號二樓

電話：714469

在香港謀生，必須學習英語
鄧氏英語會話學校

成立五載，學生逾六萬，由鄧樹勛親自授課，學習英語最爲理想。

注意：本月份起，加設日校，便利學生暑期補習

首創三用英語 活用、實用、即用

不分程度年齡，三月完成

鄧氏職業訓練班

（一）打字及商業信件

（二）會計，簿記，速記，

（三）無綫電，電視機械工程，

（四）英專F1至會考班，學業發給證書

全部冷氣設備，時間上下午、晚間任擇。

校址：九龍彌敦道打士街37號，香港北角清華街1號

電話：九龍849500 849201

開課：英語會話：八月2日　職業訓練：八月15日

報名：即日起

恩澤書院招生
CHRISTIAN GRACE COLLEGE

日校：英文部：招F1至F4，P1至P6暨幼稚園新生（九月一日開學）

中文部：招中一至中三各級新生（九月一日開學）

夜校：英文夜中學招F1至F3新生（八月八日開學）

英專夜校招ABC字母班至F4新生（八月一日開學）

附設：學生宿舍，校車接送，歡迎索章報名。

校址：九龍界限街175至175A　電話：八二八八八四

校監：王滌新

勉勵升中學生：本校主辦人兼校監王滌新爲前潮九潮州公學首任校長，自開辦以來因校舍設備完善，管教嚴明，校風淳樸故甚得社會人士好評，學生家長信賴，爲勉勵本屆升中落第同學得有機會繼續升學起見，特設勉勵升中學額二百名，計英文F1一百名，學費二十五元，中文中一百名學費二十元，有志向學者請從速到九龍界限街175A本校辦理申請入學手續，俾免額滿見遺。

恩澤書院啓

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

天主教 聖基多福英文小學
男校、女校、聯合招生

班級：下午班：PRIMARY 1—FORM5　上午班：PRIMARY 1—FORM5　FORM6大學預科（文理各一班）

（本校FORM5參加1967年中文會考）

△由本年秋季起本校下午增辦幼稚園，並英中五預科，科目包括有英文、英文信札、速記、簿記、及打字等科目。凡已修讀英中四，學生均可報名申請入學▽

報名日期：即日開始，每日由上午九時至下午五時半（例假照常）星期日則由上午九時至中午十二時。

考試日期：八月六日（星期六）上午九時

特點：本校新型校舍兩座，內有標準課室三十餘間，物理室、化學室、生物室一個，地理室、電影示範室等。規模宏偉，設施完善，管教嚴密。女校全部由富有教學經驗之女教師担任教席。

名譽校董：郭贊先生 張錦添先生 王澤宏先生

校長：盧錦倫

校址：北角英皇道九〇一—九〇七號座，電話：[illegible]

（前鰂魚涌大厦後面，由北角碼頭步行十分鐘可到）

港九交通黑點總共有十一處

九龍六處，港島五處，在六月份內，每處交通意外傷人事件，均在三宗或以上。

【本報訊】警方交通部六月份報告指出：有十一處地點被列爲交通黑點，計九龍六處，港島五處。此等黑點在六月份內，每處均發生交通意外傷人事件三宗或三宗以上。

九龍方面之交通黑點，除龍翔道與清水灣道路口外，尚有彩虹道與沙田坳道路口；漆咸道與摩地道路口；長沙灣道與楓樹街路口；荔枝角道與塘尾道路口及丹桂路與蓬之路路口。

港島之交通黑點爲英皇道與留仙街路口；英皇道與書局街路口；英皇道與電照街路口；德輔道西與正街路口及軒尼詩道與芬域街路口。

警方已在所有交通黑點設置佈告板，以吸引行人與駕車者之注意，並勸告彼等在途經此等地點時，應特別小心。

該報告指稱：九龍龍翔道與清水灣道路口，對於過馬路之行人尤爲危險，在六月份之星期日下午是特別危險。該處路口在該月份共發生交通意外三宗，每宗均發生於星期日下午，受傷者有十餘歲大之男童三名。

六月份之統計表示：該月共有交通意外八百五十二宗，傷亡者合計八百一十三人，計死者二十八人，重傷者二百五十三人，輕傷者五百四十八人。

該月份之傷亡名單中，計行人佔五百四十三名，私家車乘客七十一名，乘單車者九十三名，私家車司機卅五名，乘電單車者卅二名。

出事最多之地區計有：九龍城，一百二十九宗；黃大仙，一百〇八宗；深水埗，九十宗；旺角，七十七宗；油蔴地，七十五宗；銅鑼灣，六十二宗；及東區六十二宗。

式期獎券售出九十一萬張 頭獎現值五十五萬

【本報訊】第十三期政府獎券，定後日上午十時半在大會堂音樂廳開獎，頭獎金額現已超出五十萬元。此期政府獎券，已售出九十一萬六千張，其中十萬零五千張是昨日售出者。首獎現值五十四萬九千六百元。

本期獎券爲政府在本年出售之三期獎券之第二期，每張二元，截在馬會各售票處出售至明日爲止。

下列各銀行之總行及港九新界分行亦有獎券出售：香港上海滙豐銀行，渣打銀行，遠東銀行，海外信託銀行，道亨銀行，恒生銀行，廣安銀行，上海商業銀行，香港華人銀行，廖創興銀行，永安銀行，有餘銀行及滙豐財務公司（亞細亞行）。

在大嶼山沙螺灣村 大專學生社會服務隊 繼續進行建碼頭工程

【本報訊】香港大專學生社會服務隊爲大嶼山北岸沙螺灣村加築當地碼頭，現已完成了第一個之外圍工程，並定本月八日開始至廿二日，一連十五天，再繼續完成第二期工程，在內心填大石，並鋪橋面，和第一期工程一樣，該隊仍歡迎任何大專同學及較高班的中學生，參加工作。

服務隊這次沙螺灣工作營，目的是協助當地村民改善地方交通。沙螺灣碼頭原在漲潮水平面之下，爲村民出入不便，又限於人力物力，不能自建。服務隊在獲民政處供應材料之下，爲村民加高碼頭三呎，使不受潮流，並對農田有防波作用。

在第一期工程的過去十七日中，該隊在沙螺灣工作期間，曾遇風球四次，大雨八天，並且大部份時間日間漲潮，使工作施行起來，困難重重，但該隊仍本着他們一貫的服務精神，冒雨施工，及夜間在煤氣燈下工作，結果，使工程如期完成。十七日來，參加者達二百六十五人，總人次有八百二十六，平均每天有四十八人參加工作，最多一天達一百零四人。

現在，該隊再呼籲所有隊員，所有曾參加第一期工作者及一切願意支持這項工作的大中學生，於本月八日至廿二日，再到沙螺灣，繼續未完的工程。該隊預料，第二期工程因不必受潮水限制，進行起來，將比較順利，但能否如期完成，仍有賴於所有大專學生及社會人士的熱心支持。並希望各大中同學們，本着他們對社會的關懷和責任心，參加這項工作。

銅鑼灣若干樓宇 今晚暫停供水

【本報訊】位於高士威道、英皇道、麥連街、歌頓道及電氣道範圍內之樓宇，以及由銅鑼灣道、天后廟道起以至庇理羅士女子中學、皇龍道及金龍台一帶地區，今午夜起至明上午六時止，將暫停供水六小時，以便水務局試驗該兩區內之水管是否有漏水情形。

慕德中學 新生放榜

【本報訊】慕德中學本學期新生入學試經於昨日在該校放榜。該校稱：所有錄取新生，須於今日至後日三天內，每日上午九時至十二時及下午二時半至五時（星期六下午不辦公），到校辦理繳費註冊手續，逾期不予保留學位。

該校尚有第二次新生考試，定於本月二十五日上午九時舉行，報名資格，附設鄉村本校即日開始報名。附圍村本校第一次招生錄取的新生名單如下：（中六）胡超樵；（中五）鄭世浩；（中三）陳偉林、王志鵬、姚恩榮；（中二）楊鎮山、唐保鑫、張美莉、鍾振祥、林玉娟、李少傑、麥保昌；（中一）李潔玲、徐世彪、朱錦堂、鄺德明、陳文勝、陳煥傳、莫鳳兒、佘錦坤、王維、方元俊、孔正明、張泉石、鮑兆銘、莫國楨、吳金鳳、潘建華、李錦成。

陳寶珠偕雙親遊台

【本報訊】粵劇女明星陳寶珠，昨乘國泰機飛台北遊覽。她的雙親粵劇界老前輩陳非儂夫婦亦同行。他們預算遊覽台灣十餘天，然後始啟程返港。

陳寶珠赴台登機時攝

恩澤書院特設 升中勉勵學額

【本報訊】九龍界限街一七五至一七五號A恩澤書院校監王……鑒於此次升中放榜後，未能得學位升中生達三分之二強，使落第升中生，有求學機會，特設勉勵學位二百名。勉勵學額計中一生一百名，F1生一百名，即日開始接受申請，持有升中會考證者，優先取錄。

荷李活道官校 今明兩晚舉行 交通安全示範

【本報訊】荷李活道官立學校，今、明兩日下午八時開始，將有交通安全示範表演。是項表演乃第五屆街坊醫務衞生展覽會節目之一。參加示範表演者有香港華人足球聯會之香港第八十旅童軍及第十六隊學校交通安全隊及交通安全會之會員。

示範內容包括一切行人對斑馬線及「按鈕行人綫」之正確使用，與學校交通安全隊對維護學童過路上安全之重要性。

在衞生展覽會中交通部之道路安全組參加展出，有關道路安全之展示包括有圖片、標語、說明圖、卡通、圖表、交通標誌、測驗器及模型等。

在道路安全展覽中之白鼠城及按鈕行人綫之模型受歡迎，展覽將於八日結束。

上海美容理髮工會 選出第八屆新職員

【本報訊】上海美容理髮工會昨在九龍長沙灣舉行第八屆會員大會，到有會員百人。大會主席徐光照致詞呼籲該業全體技術同人，爲謀本身福利及技術之增進，團結一致，向前邁進。繼由工作人員報告一年來工作概況及收支細數，會員通過修改會章及追認財政收支案後，即投票選舉第八屆執行委員，由大會選成後，即席互選正副主席及各部門負責人。茲將該會選舉結果列下：主席徐光照；副主席汪福如、徐在滋；財務主任孫玉鶴；總務主任姚宜，副主任劉組；會務主任張餘華；組織主任吳玉龍，副主任林……；福利主任毛森林；交際主任梁伯林；學術主任楊桑珍……

鎮西學校首次招生放榜

【本報訊】鎮西中英文中小學暨幼稚園新校舍，第一次新生入學試，成績業經評定，昨已放榜，取錄新生四百餘人，定本月五日爲小學部學生註冊領書日期，六日爲幼稚園註冊領書日期，八日正式開課。第二次招生定於十日考試，報名時指定地點及時間。

（名單）梁耀林、陳宛娉、劉玉珠、李恩光、伍家俊、梁鈞能、陳穗新、蘇瀅玲、王勳明、劉燕賢、梁鈞明、王麗強、鄭碧、龐佩君、鄭偉艷、梅麗玲、覃錦英、李港衛、曾育、香周柏星、李秉芳、林應坤、劉漢武、阮照成、黃生義、蕭佩巨、申雁、黃建業、吳玉霞、王麗芳、李迎彩、馮秀英、梁穗榮、張美萍、劉美好、侯耀生、戚樂英、陳康、發昌、戚建華、劉學、黃寶明、羅國強、黃淑敏、丘福星、周治平、徐領、何志從、梁志賢、王俊炎、徐永權、黎厚安、王富文、何春運、會美慈。備取生：郭永強、韋龍生、鄭艷卿、李志宏、鄭創平、劉久波、趙惠珍、梁玉荷

齊瓦哥醫生問答賽頒獎

【本報訊】瑞士天梭表在名片「齊瓦哥醫生」上映期內舉辦之有獎問答比賽，經已揭曉，前日在安天時洋行頒獎。頭四名各獲名貴天梭表一只，另入圍獎二十五名，各獲特製精美天梭旅行袋一個。圖爲安天時洋行經理申雅與先生（左）與冠、亞、季軍及第四名優獎者合照。

遠東中學 暑期免費補習班後天起上課

【本報訊】本港遠東中學，凡經該校取錄之中一、F1新生，均編入暑期免費補習班上課，使入學前作一程度。頭惡補習班定六日開始，至九月三日止，由學識俱優之師資，担任講授中、英、數三科，盼依時到校上課。

聖以文書院 辦大學預科

【本報訊】深水埗聖以文書院，自歐陽裕教授接任校長以來，銳意刷新，廣聘他學知名之士担任教席，人材薈萃，報名者極爲踴躍，最近復增辦大學預科班。

（本界人士函索，可附回郵兩角（外埠須寄郵……），寄函香港九龍遠東中學……英文中學……，學期開始……招生後，報考……）

新思潮 創刊號出版

【本報訊】因香港新思潮之社主編的「新思潮」刊物已於日前創刊號鉛印出版。該刊是綜合學術、批評的青年刊物。該刊揭期要目有：「從時代覺醒到文化問題的考察」、「印度因明新論之一」「傳統下的獨唱」、陳威權「香港教育的花柳病」、馮顯明「發展文學批評的路向」、李奇勳「老年、青年到新生一代」，賈仲「主義而觀」、洪長泰「從日本作家談到諾貝爾文學獎」。該刊爲非賣品，各……

中大校外部開辦 冷藏與冷氣課程

【本報訊】中文大學校外課程部，將於本月十八日開辦一門「冷藏與空氣調節」課程。上述課程講述有關空氣調節與冷藏理論及實務，兼及近年此類設備在世界市場之發展，尤着重本港之應用。更將進一步討論其與工業方面之關係，例如：食品、造紙、紡織等業。該課程共十課，每課二小時，由陶學郁以英語講授。上課地點在尖沙咀彌敦道瑞興大廈十樓英國文化委員會圖書館，時間爲每星期四下午六時至八時，全期學費八十元。繳費辦法：一、可用支票或郵政滙票以「香港中文大學」名義抬頭並加橫線，遞寄香港中文大學校外進修部（香港九龍彌敦道六○一號A廖創興大廈三樓）。二、如付現款，可到香港恒生銀行或旺角分行……

邱吉爾英文書院 十五人獲獎學金

【本報訊】九龍邱吉爾英文書院，自建築新校舍，遷入於新校舍後，一年來由於師資教導得宜，校風日臻完美，全校學生獲獎學金者，十五人……

該校規定凡第一名者獲免全年學費獎學金，如F二B的……等獎學金，而學生梁佩珍成績優異，……評爲全校品學兼優之冠，平均分數八十五分以上……，而在一年時間中由中文模範生……一般英文教員……

德明書院 新生入學試

【本報訊】德明書院新生入學試於本月七日上午九時在九龍塘窩打老道一一三五號該校舉行，洗衣街新校亦將加緊……，該校須於九月開始，可遷進校舍，凡參加入學試新生，須於……合格者……

日本電台計劃 向海外廣播 本港將為目標之一

【本報訊】本港日本短波廣播公司爲其已成爲日本短波廣播公司之一部份，目標……經於上週末宣佈，即將向東南亞各地播放日本政府所批准之節目，作爲日本政府向東南亞各地廣播的重要措施之一。……以便使該台播放時能……日本短波廣播對東南亞之廣播，每日播放最少十個國家語言之節目，包括英文及日文。……計劃於日內開始，希望每日播送二十……小時。

九龍高發大廈 業主住客聯會 選出首屆執委

【本報訊】九龍洗衣街高發大廈業主住客聯會已獲批准註冊，並在上月二十五日正式成立，選出第一屆執行委員如下：主席李玉麟，副主席胡瀾涵；秘書史洪芳，總務主任伍珠，財務主任杜耀興，福利主任張永傳，康樂主任曹成生，衛生主任張振初，交際主任嚴揚，聯絡主任黃瑞坤，稽核主任林萬霖，侯補委員李常吉、李仲華、呂宇、鄭耀忠。

荔園今天有盛會 有利之友大聯歡

【本報訊】今天九龍荔園遊樂場將有一個別開生面的園遊會出現，那就是美國有利香煙俱樂部所辦的「有利之友」第一次聯歡大會。凡持「有利之友」會友證及邀請者，可於今日下午三時進入荔園參加，屆時並有汽水、西餅招待來賓，同時還有擲彩遊戲及口技、音樂、歌唱等娛樂節目。四時卅分在第二劇場舉行七月份有獎抽獎，由電影紅星呂奇、李敏、鄭君綿、陳良忠等主持，屆時將有一番熱鬧。

有利香煙俱樂部現擁有會友五千多人，會友工作定本月十五日截止登記，第二次聯歡會則於本月底舉行。

耶魯英文書院 辦高中會考班

【本報訊】耶魯英文書院本年度經教育司署批准開辦高中會考班，主持一切籌備工作，有關香港中學會考科目由沙福各委員負責。

港九八達英文書院 擴充F.1上下午班

葉迅中校長談升中試觀感

【本報訊】港九八達英文書院校長葉迅中表示：本港每年升中試以後，總有很多不能升中學生得不到學位，實在是令人感到遺憾的事。以本年升中試而論，第一年參考生三萬三千多人，共有獲得F5商科班、英文中學暨幼稚園各級學額共三萬餘名，此中學位未能全部錄取的，這三萬多名，……

卅五米厘攝影會 舉辦攝影知識展覽

【本報訊】香港卅五米厘攝影研究會，爲普及本港人士對攝影之認識及興趣起見，特在該會會所舉辦第四屆攝影展覽，由該會……

該項展覽現經由該會長陳生聚會籌備，主持一切籌備工作，有關展出作品由沙福各委員負責搜集中。

上水馬會醫院 候診婦人被竊銀包 一名涉嫌男子被捕

【本報訊】上水馬會醫院昨晨有一名候診婦人，在候診時被人偷去一個銀包，內有……。據該婦人報告，當時她在候診處候診，有一名男子在她身旁坐下，其後該男子離開，她發覺銀包不見，即報警，警方拘獲一名涉嫌男子……三十九歲，已被控以盜竊罪，將於今日解粉嶺法庭。

華通旅運社 設學生服務部

【本報訊】華通旅運社近爲便利出國留學生起見，特設立學生服務部，專爲學生辦理英國、美國、加拿大、澳洲各大學及中學之入學手續，並代辦護照及升學等事宜。該社並設有學生服務社……查詢電話：四四一四七……

交通版

鐵行公司旗下 來利碧琪貨輪 今日可抵港卸貨六日開西澳洲 麗華碧琪九日到埠翌日返美國

【本報訊】鐵行輪船公司旗下貨輪來利碧琪號（LLOYD BAKKE），今（四）日下午四時可由美國航抵香港。該輪在港停留兩日，寄泊中環港內A字廿二號浮泡，起卸貨件後，擬定本月六日離港，經新加坡航赴西澳洲。

另總貨輪麗華碧琪號（RAGNA BAKKE），則由西澳洲啟航，計程將於本月九日可能到達香港。該輪在港僅逗留一日，落貨後，擬定明（十）日離港，直航赴溫哥華，然後返回美國。

港分公司代理客務經理孫傑克。

總統輪船公司 西北區客務經理 屈能耐夫婦抵港

美國總統輪船公司西北地區客務經理屈能耐，前（廿五日）偕夫人乘克利扶蘭總統輪抵港。屈氏夫婦均爲美國名門後裔，去年始結婚，彼等前往遊覽，有……

總統輪船公司西北地區客務經理屈能耐夫婦。

日本歌舞技藝員 應教皇邀請表演

日本著名歌舞伎藝員中村芝鶴，中村賀慶橋之助及中村歌右衛門等劇團經理大久保等四人，七月廿五日乘克利扶蘭總統輪經港返日本。該團藝員具有很高的藝術價值，該團曾在俄歐洲，美及加拿大等國演出，最近方在本港及澳門獻藝。該團已接受教皇保祿的邀請，將於明年赴羅馬表演。

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午四時三刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午七時十分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
荷航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	星洲文萊澳	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
加航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
民航	台北沖繩東京	上午時十一時
法航	越泰印巴黎	下午三時卅分
德航	泰印馬羅京	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	正午十二時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午五時三刻

截信時間

今（四）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時

以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時

泰國、寮國、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時 包裹正午

台灣、日本 信件下午一時 包裹正午

韓國、黎巴嫩、巴林、約但、科威特、寮……、浦路斯、埃及、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、義大利、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹下午一時

美國、中南北美洲、厄瓜多爾 信件下午三時 包裹下午一時

亞……、錫蘭 信件下午三時

澳洲 信件下午三時 包裹下午二時

澳洲、非洲島 信件下午四時 包裹下午三時

南越、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

亞丁、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時

安達曼島、新加坡、利當尼亞、巴布亞、幾內亞 信件正午 包裹上午十一時

南越 信件下午二時 包裹下午一時

明（五）日（星期五）

空郵

加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時

巴西 信件上午十一時 包裹上午十時

台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時

馬來西亞、沙巴、新加坡、錫蘭 信件正午 包裹上午十一時

沖繩島 信件下午三時 包裹上午十一時

美國、中南北美洲、厄瓜多爾 信件下午二時 包裹下午一時

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸 信件下午六時 包裹下午一時

澳門 信件上午十一時 下午二時半 下午六時 包裹正午

週末 信件下午一時 包裹下午六時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
寶洋丸（貨）	HOYO MARU	日本	日郵	A二	中午
來利碧琪（貨）	LLOYD BAKKE	美國	鐵行	A廿二	下午四時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
加利福尼亞（貨）	CALIFORNIA	美國	怡和	A廿四	下午三時

告預船輪口入出

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
邊和力治	貨船	BENVORLICH			五日	歐洲	邊行
寧海	貨船	NINGHAI			五日	紐西蘭	太古
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	非洲星洲	五日	七日	日本	渣華
天津	貨船	TIENTSIN			六日	澳洲	太古
安順	貨船	ANSHUN			六日	沖繩島大洋洲	太古
海順	貨船	HELIOS			六日	山打根	多利順
寶洋丸	貨船	HOYO MARU			五日	西貢	日郵
大科路加	貨船	TRAFALGAR	歐洲	五日	六日	日本	多利順
高福城	貨船	C.GUILDFORD			八日	歐洲	銀行
荷蘭丸	貨船	HOLLAND MARU	日本	五日	七日	非洲	太平
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE			六日	星洲西澳洲	鐵行
邊合	貨船	BENHOPE	高雄	五日	八日	歐洲	邊行
明石山丸	貨船	AKASHISAN MARU	日本	五日	六日	加拿大	大阪
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	五日	六日	日本	捷成
士打菲濟	貨船	STR.FIJI	南美南非星洲	五日	七日	日本	渣華
出雲丸	貨船	IZUMO MARU	日本	六日	七日	星洲黑海岸	日郵
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	六日	七日	沖繩日本美國	美輪
桂林	貨船	KWEILIN	西澳星泰菲	六日	九日	日本	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	六日	八日	基隆	太古
華亞	貨船	VAR	日本	六日	七日	非洲歐洲	法郵
傑克遜總統	貨船	PGES.JACKSON	美國日本	六日	七日	星非歐美	總統
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	六日	七日	美國	多利順
國泰	客船	CATHAY	歐洲	六日	八日	日本	鐵行
天多勒士	貨船	TANTALUS	日本	六日	七日	歐洲	太古
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	六日	八日	溫哥華美國	昌興
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	七日	八日	星洲非洲	昌興
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	七日	八日	溫哥華	多利順
柯士美拿總統	貨船	P.PRES.OSMENA	美國	七日	八日	馬尼剌	美邦
那士馬士基	貨船	LARS MSK	波斯灣	七日	八日	日本	捷成
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	七日	八日	星洲非洲	大阪
滙華	貨船	HALLVARD	曼谷	八日	十一	日本	多利順
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	八日	九日	歐洲	太平
萬壽山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	八日	九日	美國	大阪
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	日本	八日	九日	歐洲	日郵
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKER	日本	八日	十日	歐洲	渣華
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	八日	十日	日本	邊行
蘇彝士丸	貨船	SUEZMARU	新加坡	八日	八日	日本	大阪
馬廸遜總統	貨船	PRES.MADISON	美國	八日	九日	日本美國	總統
柏羅諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	八日	—	—	太古
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	九日	十日	溫哥華	鐵行
美春丸	貨船	BISHUN MARU	日本	九日	十日	星洲非洲	日郵
舖吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	九日	十日	日本	渣華
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	九日	十日	印尼	捷成
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
海雄	貨船	HERO	新加坡	九日	十一	日本	多利順
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	九日	十日	日本	怡和
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	非洲星洲	九日	十一	日本	鐵行
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	九日	十日	非洲	大阪
士打富士美	貨船	ST.FUSHIMI	日本	九日	十一日	星洲南非南美	渣華
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	九日	十日	星洲非洲	日郵
巴利華利	貨船	BAVARIA	日本	九日	十日	歐洲	捷成
羅曼萊士	貨船	NORMAN LYKE	美國	九日	十日	高雄	總統
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	九日	十日	星洲非洲	大阪
羅曼萊士	貨船	NORMAN LYKES	美國	九日	十日	高雄美國	總統
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	十日	十日	星洲近東	日郵
多蘭雅	貨船	TURANDOT	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
雅喜莎	貨船	CHYEBASSA	非洲星洲	十日	十二	日本	鐵行
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十日	十二	美國	[illegible]
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	十日	十一	日本	寶隆
雅利曼尼亞	貨船	ALEMANNIA	歐洲	十日	十一	日本	捷成
舒雲丸	貨船	SHOUN MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
山度士丸	貨船	SANTOS MARU	日本	十日	十一	星洲非洲	大阪
芝加勝	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	十二	非洲	渣華
大雅	貨船	THEBEN	新加坡	十日	十二	歐洲	多利順
新星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十日	十一	星洲	昌興
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲基隆	十日	十六	澳洲	太古
拖比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	十一	十二	美國	捷成

M.S. "LLOYD BAKKE"

來利碧琪輪

八月六日落貨 七日下午啟行前往石叻、庇能及澳洲西部非利文杜埠

實貨付貨者須由辦房實際貨經理 電話二三二九四號

石叻、庇能貨須由辦房實際貨經理 電話二三一○一號

澳洲西部非利文杜埠貨須由辦房經理 電話二三一○一號 轉三十四號內線

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

郵政快輪（特大新型客貨）「麗華碧琪」

八月五日抵港 八月七日啓行

經日本往：溫哥華、郎非路、西雅圖、波金馬、砵倫

並轉販加拿大與美國內陸各大城市。

貨務部鐵行輪船公司代理 電話二三一○一 內綫卅四號

香港樂信輪船公司謹啓

M.M. 萬噸新型快船「華亞」 M/V "VAR"（時速十八海哩）

往北非、倫敦、及歐洲各埠

八月六日落貨 七日下午開行

於仁大廈二樓一二三室 電話237346 225141-5 法國郵船公司啓

李惠堂在英接洽
亞洲明星隊征歐洲 各國球隊答允支持

【本報訊】亞洲足球明星隊教練李惠堂，在英國參觀世界盃足球賽後返港稱：亞洲足球明星隊明年披隊遠征歐洲，大致上已無問題，成行機會甚高。

老惠是以國際足球協會副會長身份，前往英國參觀世界盃足球賽，在英曾與世界各國足球權威人士接觸，並乘便對亞洲足球明星隊前往歐洲訪問事宜。老惠返港後宣稱：由於亞洲明星隊兩月前在星洲及馬來西亞與英國錫週三及富臨爾支聯業足球隊對壘，有優異演出，而北韓足球隊此次在世界盃賽又戰績優異，歐美各國對亞洲足球技術，已另眼相看，不敢作蔑低的估價。因此亞洲明星隊遠征歐洲，票房紀錄一定不弱。

老惠又表示：曾經來過亞洲訪問的英國職業隊，像史篤城、錫週三、錫菲聯、熙池、富臨等，都答允接納亞洲明星隊前往比賽，條件方面已不成問題。此外，曾經介紹過不少歐洲足球隊訪港的「足球經紀」賴白，此次亦有到英國參觀世界盃賽，彼與老惠談及亞洲明星隊遠征歐洲問題時，表示亞洲明星隊在北歐方面（挪威、瑞典、丹麥等國）的比賽，彼可以負全責，絕對不成問題。由此以觀，亞洲明星隊征歐成功機會便極大。

據悉：亞洲明星隊如能成行征歐，期間料在明年六月與七月之間。

美歸主籃球隊抵港
即晚在伊館 出戰九龍聯

【本報訊】美國歸主籃球隊，於今晨十時，由台北乘民航公司班機抵港，即晚附上九龍伊館獻技。八時半，由九龍聯隊迎戰客軍，序幕戰，七時半，青年軍對抗，由香港青訓班，對九龍青訓班，門券一律二元四毫。

歸主籃球隊，由現成在美國各大學肄業的基督徒學生組成，該隊除賽球外，於半場休息時，並作傳道，唱宗教歌曲及作見證。此次該隊前來有球員八人，其中以刁倫身材最矮，爲五呎十吋，另七將均爲六呎以上的「長人」，最高者爲六呎六吋，因此，在制空權方面，客軍已佔了絕對優勢，何況歸主球員，不少爲美國大學籃球明星，今夕在港比賽，料可旗開得勝。

守第一關的九龍聯隊十二人，均爲本港一流好手，惟在球員名單中，其中有八人明晚仍須繼續作戰，此役上陣，雖然各將勢必「放鑑」，但在九龍聯隊陣中，潘燦民爲最高的一員，惟六呎一吋半的他，比起客球最高的球員，仍感吃虧，其餘各將，更因身材不如人，而致要來消耗氣力更大，有此情形，則九龍聯隊定處於劣勢，故盼各將盡其所能，以期將比數拉緊，至欲挫客隊，恐非易事了，各隊名單如下：

（歸主隊）領隊：來湯臣，教練：畢普化，球員：福特，威斯爭，夏飛，刁倫，島列士，赫特，吉士，搖臣，沙普提。

（九龍聯隊）領隊：鍾錦泉，教練：潘燦民，隊醫：陳潔民，隊員：吳乙安，黃國揚，陳賓明，蔡展生，梁德榮，李梅英，丘俊賢，鍾輝洪。

（九龍青訓班）教練：何順添，陳欽榜，梁耕駿，黃霖，李明堅，李國漢，凌華，中，鍾森，劉兆敦，周源潤，司徒衞，余國柱，陳超，梁鴻光。

（香港青訓班）教練：潘堯均，隊員：沈塽，何錦標，郭志平，徐錫添，莫鑑輝，黃德泉，張福賢，陳耀華，周勞國旗，駱允勳，李旋倫，黃遠勳，韋聖灣，蔡信基，張金，黃錦棠。

世界盃準決賽次仗
麗的英文台今播映

第八屆「世界盃」足球大比賽，共第一場準決賽（西德以二比一勝蘇聯）電視紀錄片，經於前晚十時一刻，在麗的呼聲英文電視台首次播映，因鏡頭清晰，故收看情形，殊甚滿意。適是時中文「電視台并無特別中文節目，料想平常觀衆，亦必轉而收看該場準決賽紀錄片。根據日前麗的呼聲華倫總經理報稱，觀衆將近五十萬人，則以較保守之估計，收看前晚一場「世界盃」準決賽者至少當在三四十萬之譜。

麗的呼聲現定今晚十時一刻，仍在英文電視台繼續播映「世界盃」第二場英衛準決賽，長本（足映一百分）紀錄片。

英德決賽紀錄片亦經運抵港，依期於明晚十時一刻，仍在麗的呼聲英文電視台播映，此賽因須加時始決勝負，故全部紀錄片至少須兩小時始能映完，本港萬千足球迷於今明兩晚收看，勿失良機。

這是正在興工的泰國室內體育場館，五屆亞運的籃球、拳賽，均將在此舉行。

環球保齡讓分賽
有十四人續獲合格
馮國忠成績最高

【本報訊】環球保齡選拔讓分賽，昨日又有十四人通過了第六週的合格標準，馮國忠總成績六百八十分，爲本週最高紀錄，他三局的成績俱超過二百以上，是南華保齡球場館成立以來，在正式比賽中，三局均逾兩百分的第一人。

馮國忠參賽以來，每週的成績均在六百分以上，例如六三七，六六七，六四一，六一一，與六一三分，昨日更打出了六百八十分之高，更難得的是他的讓分，從廿五分減爲九分之後，而創出此成績。

不連讓分在內，他的成績，亦達六百五十三分爲讓分賽開賽以來最高的紀錄。（過去最高爲洋將雷打的六四一分，次爲馮國忠的弟弟馮世穎的六一三分。）

馮國忠的三局積分爲二四五，二〇五，二〇三，俱超過兩百分，是南華保齡球場館開幕以來首次所見，其中第一局打二百四十五分，亦是罕見的。

昨日除馮國忠外，總分超過六百分的，還有潘祥泰（六一四），沙利時（六一七），蘇利時（六〇三），加拿（六一一）等四人。

茲錄成績如下：王季銘，五七七分；馮國忠，六八〇分；蘇利時，六〇三；張菲舜夫人，五二五分；顧賓珠，五六四分；鄭文達，五八三分；R．沙利士，六一七分；潘祥泰，六一四分；梁德磊，五八三分；鄧海江，五九九分；宋胡爵君，五三九分；永野萬里子，五三二分；W．S．加拿，六一一分；江川幸八郎，五八三分。

港默賽隊 十一啓程

【本報訊】由馬來西亞足總主辦的第九屆默迪卡足球錦標賽，將於本月中旬在吉隆坡舉行，據昨日足總公佈，參加本屆默賽的香港代表隊，定於本月十一日啓程，約於同日下午七時十分，飛抵吉隆坡。香港代表隊的球員，須於十一日中午二時三十分前，抵達啓德機場，辦理有關手續。

香江中學 仁伯中學 聯合舉行水運大會

香江書院，香江中學，九龍仁伯英文中學，暨香江中學下午校爲鍛鍊學生強健體魄起見，提倡水上運動，發揚體育精神起見，於今日（星期四）上午九時，在九龍荔枝角東方體育會游泳場舉行聯合水上運動大會。由該校監陳樹渠主持開幕儀式。此次參加男女運動員計有三百餘人，競賽項目：（一）分爲自由式，（二）蛙式泳，（三）背泳，（四）蝶式，（五）水球比賽，（六）舢舨比賽，（七）水中捉鴨遊戲，以上各項節目均於今日舉行決賽，預料屆時必有一番精彩演出。大會爲週全救生工作，特請東方會拯溺隊協助救生一切事宜。賽會採用世界馳名之奧米茄表廠世界運動會所採用之計時器及發令鎗，將爲大會生色不少。

中游會建泳池 決定四項籌款辦法
徵求永遠會員，徵求普通會員，發售債券，捐款。

【本報訊】中華游泳會爲籌建新型游泳池，經值理會決定採征求會員，發售債券，及捐款等四項辦法籌款，茲錄如下：

一、徵求永遠會員一百人，入會基金每人一千五百元，現時的普通會員，如補繳一千二元的，亦可轉爲永遠會員。

二、徵求普通會員一百人，入會基金每人三百元。

三、發售興建泳池債券，每張一百元，由會友隨意樂購，將來抽簽分期還款，不計利息。

四、捐款，凡樂捐一百元、五百元，或一千元以上者，分別留名或留磁相紀念。

籃聯開會接納台汽管隊訪港
各小組委員已選出

【本報訊】香港業餘籃球聯會，於昨晚召開執委會第二次會議，通過接納台北公共汽車管理處籃球隊，及新架坡警察籃球隊訪港。昨晚會議，並選出各小組委員，及接納男子乙組及女子組的新會員卅二隊加入。

會議於昨日下午八時，在修頓場館舉行，出席者鄭耀雅，譚勳，余寶樹，張秀，梁玉泉，樂勵豪，王國樑，吳啓華，潘堯均，梁自強，陳兆祿，謝必榮，林維聰，吳佩光等，先舉行新舊任的交代會議，由臨時主席鄭耀雅主持，因鄭聯執委會「新閣」，多爲舊任蟬聯，故移交手續，甚爲簡便。

繼而召開執委會第二次會議，由謝勵主持，旋通過財政報告，至七月底止，收支比對結存爲二千六百五十九元六毫二仙，執委會各小組召集人，業經上次會議時選出，昨晚由各小組負責人，提名小組委員，經執委會通過，名單如下：

比賽小組召集人梁勵豪，提議該小組委員爲：潘堯均，林維聰，張樹棠，陳兆祿。

裁判小組召集人林維聰，提議該小組委員爲：潘堯均，朱志三，樂勵豪。

紀律小組召集人陳兆祿，提議該小組委員爲林維聰，樂勵豪，梁桂榮，吳啓華。

訓練小組召集人潘堯均，提議該小組委員爲：何順添，凌錫銘，吳乙安，王國揚。

場際招待小組召集人張德珠，當面提出該小組委員爲：王國樑，黃慶森，梁勵豪，梁自強。

執委會主席謝勵人提出，以副會長除已選出爲四人外，日前已接通知，現經呂樂會長鍾錦泉及余緒麟聯名副會長，另兩位副會長，仍保留。繼而聘請烈科、蕭俊英、羅德承、徐亨、莊清泉、沈瑞慶，胡正渠爲名譽會長，爲顧問。副總幹事梁玉泉兼告，申請加入的新會員，男子卅二隊，女子三隊，經討論後，通過接納，批准加入的新會員計爲：

（男子乙組）志誠、港外銀行、建大、暢俊、民衛、消聖、時信、凌高、東方、朗文、郵吉爾、新力、克青、聯青、橫克、背友、捷暉、元朗、茂基、壯志、滿游、玲瓏、毅青、維青、環球、華青、保健、海友、木蘭、俊友、漢青、信友（南隊）。

（女子組）西南、環球、木蘭。

討論各方來函時，（一）悠悠女子隊函欲於八月六日赴澳門比賽一場，決議：准予備案。（二）台北公共汽車管理處男子籃球隊，擬於八月底訪港，通過去函邀請。（三）新加坡警察籃球隊，擬於十月底來港訪問，在秩序中，欲與香港警察籃球隊比賽一場，決議通過。

港澳埠際賽，本屆輪至在澳門舉行，擬於九月廿四日比賽，由總幹事負責與澳方接洽。

學界保齡隊際賽
高潮等四隊已穩獲入圍

【本報訊】學界保齡隊際賽，昨日又進行了十隊甄別賽，只有雄光，勇士，大鵬，及楊標等四隊成績，超過一千九百分，其餘成績平平。

三天預賽以來，共進行了卅隊，尚有廿隊未賽，而大會是選取最高成績的廿四隊參加正式比賽，所以過去成績，已超過兩千分以上的高潮（二三六二分），健力保（二〇三七分），五樂會（二一五九分），綠白（二〇二七分）等四隊，已穩獲正式比賽的資格。因爲這四隊是已比賽卅隊中成績最高者，希望該項甄別賽的成績，非得打出一千九百分以上，是難有正式比賽的機會。

昨日十隊的成績，有四隊被分逾一千九百分，但個人成績無人能逾兩百分者（獲獎的起碼標準），最高只有奧斯隊的梁耀東，也不過打一百八十分而已。

茲錄各隊成績如下：擁力士一五三七分，奧斯一八二四分，男童一六三四分，黃蜂一六五四分，星光一九五四分，神燕一五七四分，金箭一七六三分，勇士一九七七分，天鷹一九四二分，歸隊者一九二七分。

又學界保齡隊際賽，今日上午十時，繼續在加山南華保齡球場進行，共有十隊出賽。茲錄秩序如下：

賓石對安康者，兩……

星島足球隊 擊敗雪梨 布拉格隊

【雪梨三日路透社電】來此訪問的香港星島足球隊，昨晚以七比六擊敗雪梨的布拉格隊。

星島隊的正前鋒張子慧個人射入三球，並在最後吹哨完場前兩分鐘，協助隊友射入得勝的一球。

這一球是由張子慧的胞兄張子岱一腳定江山的。

其餘的入球功臣是彭年和楊偉棠。

華裁會新職員舉行就職典禮

【本報訊】香港華人足球裁判會，昨晚在麗宮酒樓舉行職員就職典禮，暨會員聯歡大會，參與盛會者有香港行政立法兩局議員李福樹，華人足總主席李兆綿，華人足球聯會會長張錦添及該會會員共樂，極爲熱鬧。

華裁會主席李惠堂剛赴英國參觀世界盃足球賽返港，昨晚在華裁就職典禮中致詞時對此次參觀世界盃賽的觀感亦有談及，他指出英國能得到錦標，主要爲得到地利人和的有利條件，使他們越戰越勇，一場比一場好，特別是準決賽對葡萄牙之一仗演出之佳，更是他們的代表作，至于大熱門的巴西所以失敗，縱敗的主因，排陣失當也有關係。他們在與葡萄牙之戰，是能否出綫的重要關頭，竟用大部份新血上陣，因而以一比三敗陣，此一週節屬實戰。當世界盃揭開戰幕後，巴西以爲……有透露，將捐出一個……持金盃，將可永久保……邱吉爾紀念盃作爲世界盃足球賽獎品，由此可見他們的驕傲。

華裁昨晚就職禮，由香港行政立法局議員李福樹主持監誓，會長李福樹，分別致詞，李兆綿則代表來賓演說，表示此次大會選總主席，將盡力推動本港足球運動。

兩個會議 華協今召開

【本報訊】華協會今午六時，召開執委會特別會議，而且華協和和盃小組，繼執委會議後，遂選主委及準備本屆比賽事宜。

在執委會議主要是在報告事項，蓋關於中華民國今年派隊前往吉隆坡參加默迪卡盃賽，代選陣容，經已選出，同時，由於執委會主席余子倫，無暇領軍，因此，我國經已派出羅鐵常擔任領隊，鄧泰全爲秘書，李杏林担任司庫，全隊陣容，亦經選出，且已作集訓之準備。

婦游會網球賽
下月開鑼
已開始接受報名

【本報訊】婦女游樂會主辦的公開硬地網球錦標賽，現已開始接受報名，八月廿九日截止，九月五日正式開賽。

婦游會主辦的公開硬地網球賽，本屆欲鼓勵多些婦女參加，目前已開始接納報名，除舊山頂道婦女遊樂會之外，其他各大網球會，亦有報名表格派發。

全部三項錦標，即女子單打，女子雙打，與男女混合雙打等的，除外，還有一項女子邀材賽。

報名費單打十二元，雙打廿元，邀材賽六元。

九月五日開始比賽，逢星期一至五，在下午五時半開賽，逢星期六及星期日，在下午四時半開賽。

暑期馬經
特美驛最擅爛地
·陶樂駿·

特美驛在第六班，經過多時征戰，才在一二五場次爛地勝九化郎，它的優點是擅爛地，有分段氣力，奮鬥心強，當時得經磅的利益，適逢冷勢，得到各種條件的配合，以後再出爛地六化郎四十碼，走回季席，其餘的各項賽程，無任何表現。

質素在中上班亦證明足够，但舉止欠靈活，乾地的第四段勁力不強，早期少操，未能打好功夫，目前的成熟已足，質素亦有限，充其最是中上班之材，目前優點是體力適逢間復，早期沒有打硬仗，能保持元氣。

它是六三年度馬，目前的照年漸過，台型尚佳，惟肢幹不够長，翻步密，故適宜爛地，第一段的速度平常，起碼要六化郎四十碼才有廻旋餘地，今後的進度不大，但可在現行的班次浮沉一個時期，逢場地有變，實力仍大，乾地不宜寄高了。

再說是六四年度馬，質素尚新，可是，又無功績，從新馬至今，只走過三次距席，迄未打開頭馬之門，在新馬時期，出操最早，台型雖壯，氣力貫注，似乎得先熟之利，無奈段速平常，前季在B班一哩獲亞席，前三段的速度均勻，以後再出五化郎被拿成大熱門，但賽鑑圖放離，時速平平，又屈局第二，以後體力轉弱，少操兼氣力大不如前，腳法生硬，無一段特殊超速，本季的進展仍未如理想，就是一向少出操，翻步不快，曾在爛地五化郎獲亞席，仍不能循序進展，對於中班的形勢，不能估計過高，希望體力回復，從頭操起，或有些進步，今後的活力能否增強，端視乎下季的操練情況而定，因前在第六班，無利可圖。

雪蹄花質新未起

雪蹄花是六五年度馬，初時負盛名，逢出必熱，突然外避，使人大失信心，但以復出一哩，變成馬性乖巧，毫無外避毛病，相距時間不久，演出有很大的差別，第四段在中檔衝上，越過前領的密態，勝後仍作練操，不求急進，故在A班時毫無表現，本季初時縮在第四班，似嫌過高，順勢發展，狀態未能磨起，今時無功績，乃降入第五班，仍不見加工催磨，其後在班次調整之後，降入第六班。

由於一季之內，連降兩班，照目前的班次衡量，形勢有利，屬於大步馬，宇器軒昂，前胸廣濶，肢幹修長，質素可望遠勝高班，惟成熟程度仍遠離水準，目前腳法欠活潑，氣力已不強，今季的動態，足以退爲進，下季如果多操，勁力增強，蹄姿轉活，則在六化郎四十碼至九化郎各項路程，均有表現的實力。

草上飛潛藏深厚
新馬性能　老溫

草上飛在C班，雖然遠離成熟的水準，可是，它的潛質估計很高，本季僅出賽兩次，賽前的操練手法依然悠閑，未有快功夫支持，但台型雄偉，馬身長而前胸廣濶，擺出是長途馬的型格，初期作慢一哩功夫，全程不作一段快放，脚法生硬，但肌肉漸收緊，氣力亦見增強，有一個時期歇睏，須來體力不強，有自知之明，不作加工磨礪，將來多操，狀態轉勇，隨時有力爭奪長途，屬於大步馬，乾地最合，軟爛場地仍待觀察，但無快捷前速，短途必非所宜，起碼以一哩路程，較爲適合，有些早期未操足的馬，對於成熟期，是較運的，此駒也是賽高運熟之類，從台型腳法看，是高班馬材幹，將來有些勇態，便可突襲長途。

導正英文中學招生 男女

TAO CHENG COLLEGE

本校爲徇升中家長請求特擴增上下午F.1及中一各五班

上午：F.1收費三十五元　中一收費二十二元

下午：F.1收費二十五元　中一收費十八元

其餘各班尚有少數餘額

報名：即日開始，額滿即止（假期照常辦公）

試期：八月五日（星期五）上午十時

本校因擴班關係，擬聘英文部教師，如有意應徵者請來函本校秘書室。

校址：九龍旺角豉油街110號全座

監督：佟宏偉

香港天主教主教府管轄

利瑪竇書院（夜學部）招生通告

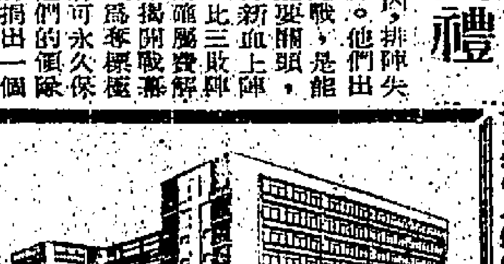
本校夜中學已獲教育司批准參加明年（一九六七年）中學全科會考（夜中學會考班將全部保送參加）與日校會考班所參加之考試無異，現擴班招考下列各校新生。

第一校：大坑東道4A總站附近（電話八一二三四七）班別：英文專修班P.3至F.5

第二校：尖沙咀山林道十八號（電話六二一〇〇五）班別：英文夜中學P.6至F.5　英文特別班P.6至F.5

第三校：深水埗大埔道七十號（電話八一一四二九）班別：英文夜中學F.1至F.6　英文專修班P.3至F.5　中文夜中學中一至中五

天主教香港主教府管轄



利瑪竇 英文書院 中文中學

招考一九六六至六七年度新生通告

本校於九月成立第三校於深水埗大埔道七十號　現接受各校下列各班級新生入學申請

校名	校址及電話	招考班級
利瑪竇英文書院第一校（男校）	界限街大坑東道 812347	中學部F.1至F.5男生　小學部P.1至P.6男女生
利瑪竇英文書院第二校（女校）	尖沙咀山林道十八號 621005	中學部F.1至F.5女生　小學部P.1至P.6男女生
利瑪竇英文書院第三校（分男生部女生部）	深水埗大埔道七十號 811429	男生部：F.2至大學預科高級　女生部：F.1至大學預科高級　小學部：幼稚班男女生
利瑪竇中文中學（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號 811429	男生部：中一至中六　女生部：中一至中六　小學部：幼稚班男女生

報名處：上述各校校務處　考試日期：八月八日（星期一）

考試地點：深水埗大埔道七十號第三校大禮堂

九龍

大同中學中文夜校招生

班別：小四至小六畢業中一至中五會考班

報名：即日開始　開課：八月六日

校址：亞皆老街[illegible]五號　電話：六四九六四〇

校長溫金銘

香港培英中學 擴班招生

學額：招考中學一、二年級，小學一、二、五年級及幼稚園初級新生。

報名：由即日起

考試：八月九日（星期二）上午九時起

校址：香港巴丙頓道三號

設有男女生宿舍，簡章備索。

九龍塘學校 英文中學

校址：九龍塘金巴倫道　電話：830190

本校新校舍1966年九月啓用全日上課

1966—67年度增設F.6（大學預科班）

招收文理科學生各一班

報名日期：八月初旬（英文中學會考放榜後）

報名地點：本校校務處

本校聘請英文教師數名，以能教初級英文及普通科目爲合，應徵者請來函洽商。

校監：譚澤霖　校長：譚煜棣

附註：八號巴士直達校門；1，1A，2A，2B，2D，6，6D，7，7A，7B，13A，18，14號等各路巴士可達本校街口。

惠陽商會主辦非牟利學校

惠僑英文中學 新校舍落成招生

新校址：九龍石硤尾南昌街尾（前石硤尾官立小學左鄰）

一、招收班級英文小學：小五及小六（P.5 P.6）英文中學：中一至中三（F.1–F.3）

二、報名日期：即日開始每天上午九時至五時（星期日及假期照常辦公）

三、考試：八月十四日上午九時在本校舉行。

附註：凡升中試及格學生得免入學試就讀本校F.1

校董會主席及校監：鍾玉興　校董：鍾錦泉　鍾家康　蘇景雲　邱達文　校長：鄧鑑章

天主教

南華中學招生

班級：本校開辦班級現擴招女中部一年級一班，男中部中五至中三，女中部中五至中二暨小學部各級缺額名。

學費：一、本校爲不牟利學校，學費比較低廉，凡成績優良之清貧學生，并可申請獎助學金。二、本校中四中五班設有減免學額三十名之多，新生考試成績符合標準者均可獲得。

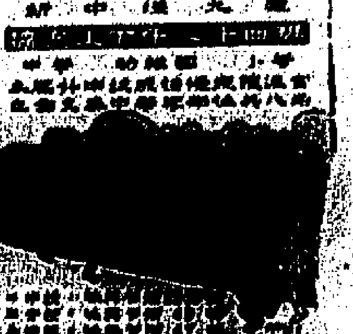
報名：即日開始，考試前一天截止。

考試：八月十六日（星期二）上午九時

校址：九龍青山道觀瀾村，凡6，6B，6C，6D，12，12B巴士可達，半咭井備有校車接送　電話：八七二一七四

監督：明副主教　校長：陳燕珣

招生 鎮中英文小學



嶺英中學招生

增設英文中學第一年級

班級：英文中一（FORM I）中文中一、中二、中三、中四、中五、中六、各級男女生；英文小五、小六、（P.5，P.6）中文小學各年級暨幼稚高、初級

試期：八月六日（星期六）上午九時起　報名：即日開始

校址：香港銅鑼灣恩平道廿八號　電話七六〇五八三

代辦處：香港灣仔軒尼詩道一七三號寬方書局

校長洪高煌　副校長洪錫惠

中小型與山寨廠停業
牽累拆家與原料商
銀行被撻賬項不大
有等拆家竟因此無法繼續營業
銀行及原料商着重爭取好客戶

【本報訊】今年上半年停業之中小型工廠，共逾千家，而商行、拆家及小商店停業或改組者，也有一、二百家之多，這些工廠及商號停業，大部份是因資金週轉不靈或業務不前所致。進入下半年後，一般中小型廠停工或減產者仍間有所聞，尤以做英國綫的廠家，多因訂單疏到而開不足工。

據銀行界透露：今年上半年停業的工廠雖多，但銀行被撻的賬項不大，緣以所停業的工廠，大部份是山寨廠，另一部份是中小型廠，這些山寨廠，平時很少與銀行往來，卽中小型廠，經過銀行收縮信用後，欠賬亦不多，所受牽累較大者，厥爲爭做生意的洋行（包括原料商）及拆家。所以有等商行停業，被牽累範圍較廣，如規模較大的拆家，平時是向原料商，洋行，或廠家取貨，分別拆售與廠家二三盤商，今一般山寨廠或中小型廠因資金週轉不靈而致停業，所欠下原料商之賬，亦無法收回，有等拆家竟因此而致無法繼續營業，所欠原料商，洋行（包括原料商）被拆家拖欠而沒有把握收回之貨賬，三、數萬元，以至一二十萬者有之，三四十萬元者有之，甚至五、六十萬元以至一百萬元者亦有之，銀行與廠家亦間有被牽累，但數字不大，仍持着審愼的態度，大家都着重爭取組織健全而信用昭著的大廠家或大商行，形成好者愈好，壞者愈壞的現象，由此亦反映工商業之不景氣，仍未能消除，尚須再經過一番淘汰，才能轉趨穩定。

美股市走勢平均指數

【紐約八月二日美聯社電】杜鈎斯美國股份二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	八三三·〇七	八四〇·九七	八二七·二八	八三二·五七	跌二·六一
鐵路二十種	二一六·八五	二一八·四〇	二一五·八一	二一六·五六	跌〇·二七
公用事業十五種	一三一·一八	一三一·八四	一三〇·〇六	一三〇·六九	跌〇·四六
綜合股類六十五種	二九四·七三	二九七·一一	二九二·八一	二九四·三四	跌〇·九六

星印恢復貿易
正在會商中
待會議結束後將逐步展開
港星印貿易商均開始活動

【本報訊】星、印復交後，雙方都急圖正式恢復貿易，以推轉其經濟頹勢，在未正式恢復貿易以前，港、星、印三地貿易商已開始活動，加強聯絡，而印商近日向星訂購各種日用品及布料亦比前增多。據貿易商說：星印兩國政府代表團爲新恢復貿易問題，刻正在新加坡會商中，待該會議結束後，將可逐步展開。

又訊：據新加坡電告：新加坡政府代表團由本月一日起在經濟發展局會議廳，開始與到新加坡訪問的印尼政府代表團，舉行正式會議。會期一連舉行四天。這是印尼承認新加坡後，正式討論恢復正常貿易關係的第一次。新加坡政府代表團由外交部常務司長阿武沓加及財政部常務司長沈基文爲首，團員包括外交部，財政部，貿易局，國防部，民航局，移民廳，郵電局及稅關局等各部門代表約二十人，另有銀行界，中華總商會，經濟研究社，工業界，印度商會等數人列席。印尼代表團由團長賴思夫帶頭，團員包括陸軍部，海軍部，外交部，貿易部，交通部，郵電，移民廳，警察及總檢察署等代表卅餘人。

星團長何武沓甲與印團長賴思夫博士在致開會詞時，互相表露了對促進兩國間友好及共同利益的意向，希望這次會議雙方能夠取得良好結果、爲二地貿易談判奠定基礎。星團長阿武沓加透露，新加坡政府在最近將派出一個類似性質的代表團訪問印尼。他強調新加坡的貿易政策是要與任何政治思想的國家進行貿易。他指出，星財長保證允許印尼國家銀行在新加坡重開，乃是這次雙方談判的良好的開端。

印團長賴思夫博士深信雙方代表團能取得最佳的成績，並將取討論所得結果向各自政府報告，考慮採用。今日全體代表會議，僅有雙方代表團團長致開會詞卽休會，明日正式進行小組會議，共分爲三組進行，卽建議小組，貿易小組及交通小組。小組會議屬秘密性質，將在每日上午進行，未預定將舉行多少日。

美股榮辱互見
收盤頗呈閃縮

【紐約二日美聯社電】星期二日股市收盤時見閃縮，呈榮辱互見之勢，交投仍疲。開市之初，仍隨昨日之疲勢前跌，午市時略見回升，呈起落互見之勢，收盤時有部份拆家見利回吐。「杜鈎斯」卅種工業股平均指數跌二點六一，成八三二點五六。「標準及波亞士」五百種股升點零二，成八二點三三。成交總數五百七十一萬（星期一日爲五百八十九萬）較前市稍減，交投仍呆滯。新澤西標準石油股長暢，升一角二仙半，成六十八元。成交九萬三千一百股。波羅路光學股升四元三角七仙半，沙羅士光學股升三元二角，大達電子控制股升一元八角七仙半，伊士曼柯達股升一元，大利速股跌二元，萬國鎳礦跌二元一角二仙半，通用汽車股跌一角二仙半。

工商界

經緯聯合投資公司基金卽日行情

美國投資基金	三二·二三美元
一九六五年七月一日	二一·五〇美元
信能投資基金	一五·一四美元
一九六五年七月一日	一一·四六美元
信能發展基金	二八·八二美元
一九六五年七月一日	一九·四八美元

外圍英鎊報漲
金鈔止漲回軟
K金尾盤二六九·八七五

【本報訊】鎊紙價榮辱互見，告老士報二·七八九五（漲）。紐約英鎊報縮（二·七一〇〇），倫敦轉賬鎊報二·七一七五（漲）。外國金價有起有跌，倫敦金價二五二司令二便士點五（升），歐洲金價三五·一八六五——三五·一二五（跌），瑞士金價三五·一七五（升），貝魯特金價三五·三四（跌），曼谷金價三九·六二（跌）。

八·八七五，收市二六八·八七五，去息一角。期鈔按五·八五五，去息二角九仙（係千卅）。

美電比前市略淡，報五·八九——五·八七，通天單五·八五五——五·八五六，加單五·四五，日元一四九·二五，宋紙一·四五，期貨按一·四九二五。大鈔五·七五七五——五·八五五，細鈔五·八五五。K金頭盤二六九·〇二五，隨滬二六八·二五，午市略再加最高見二六九。

本港金融行情表

民國五十五年八月三日

九四五K金	
開市	269.000
收市	268.875
最高	269.000
最低	268.250
期鈔	
開市	5.855
收市	5.855
最高	5.855
最低	5.855
現鈔	
大鈔	5.8575
細鈔	5.855
日本紙	
開市	149.25
收市	149.25
最高	149.25
最低	149.25
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.89
最低	5.87

單天通	
最高	5.856
最低	5.855
雜幣	
加拿大（大）	5.44
加拿大（細）	5.43
大坡紙	1.861
細坡紙	1.856
菲幣（百計）	51.5[illegible]
[illegible]幣（毫元）	.983
人民幣（大）	1.75
人民幣（細）	1.75
[illegible]幣	16.12
越幣	12.87
印尼幣（萬計）	按價
台幣（千）	140.00
台[illegible]	141.00
[illegible]幣	1.00
泰國紙（百）	27.00
河貨紙（千）	3[illegible].50
新法郎（百）	117.30
[illegible]（百）	182.0

供應英聖誕衣着
本月盡量要付齊
九月份成衣輸英將銳減

【本報訊】供應英國聖誕節銷售的衣着品，英國商人繼續催促付貨，廠家預算本月底付運完畢，估計九月份輸往英國的衣着品將顯著減少。

昨據某大製衣廠透露：現在英國商人繼續催促付貨，大規模的製衣廠都要趕貨出口，因爲英國的入口附加稅在十二月開始取消，如果九月付往英國供應聖誕節銷售的衣着品，時間就嫌運了，故此要盡量在八月底付運完畢。

目前本港製衣業以大廠生意較好，預算趕運英國的衣着品完竣後，跟着就要趕製輸往美國，加拿大、西德及其他共同市場的衣着品，因此大廠預算九月份開工仍然很正常，但中小廠生意較差，由於中小廠現在手上訂單很少，本月份付往英國的衣着品告一段落之後，九月份可能放慢生產。他又指陳：現在一般製衣廠以生產非棉質成衣的生意最好，生產棉質成衣比去年同期不如，因爲美國商人今年增加向港訂購新式化學纖維及永久免燙縫成衣，而減少訂購普通棉質成衣之故。

歐美日秋季衣料
已陸續運抵本港
本月下旬將提貨上市

【本報訊】供應本港市場應銷的秋冬季男女裝衣料，最近已開始陸續運抵本港，現時運到的，多屬一些從歐美訂來的秋季衣料，預料到本月下旬，疋頭商卽開始提貨上市。

據疋頭商消息：今年向歐、美各國訂購供應本港市場銷售的秋冬季衣料，最近已有部份運抵本港存倉，一俟本月下旬，卽開始提貨上市銷售。現時運抵本港的，主要是一些男，女裝秋季衣料，如特麗綸混紡及薄毛，特麗綸混紡及薄秋絨等男裝西裝衣料，女裝的仍以印花的衣料，絲綢和絲毛交織衣料較多。這些衣料主要係來自英、美及意大利等地。至於日本衣料因航程近，付船可以運些，這樣還可省却一些倉租。冬季衣料現時疋頭商仍續有落單訂，大概到九月開卽可陸續運抵本港。

據疋頭商說：由於去年積壓的秋冬季衣料存貨仍屬不少，兼且今年夏季衣料銷售亦欠理想，故疋頭商今年訂購秋冬季衣料，估計要比去年同期減少了三成有多。疋頭商又說：近年大陸西裝絨料亦多運港爭銷，但品質水準不如歐美貨有很大的距離，並且也跟不上日本產品，因此，歐美及日本貨雖爭取了一些生意，但影響尚不嚴重。

美元告羅士
昨輕微調升

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯買賣牌價，昨無甚變動，僅滙豐銀行所掛之倫敦美元告羅士牌價，則作輕微調升。倫敦美元告羅士賣出價由二·七九〇五美元改爲二·七九〇四美元，買入價由二·七九〇七美元改爲二·七九〇六美元，卽每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇一美元。

股市冷清清　成六十萬元

【本報訊】昨日股市行情榮辱互見，但一般上落甚微，成交總值僅六十萬元。茲將各股交投情形列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一六三·〇〇	一六三·〇〇	一六三·〇〇	三二〇
（英倫登記）	一六〇·〇〇	一六〇·〇〇	一六〇·〇〇	一一〇
電話	二四·九〇	二四·九〇	二四·八〇	二、七〇〇
香港電燈	二三·八〇	二三·九〇	二三·八〇	二、一九二
（股擔）	七·九〇	七·九〇	七·八五	一、二一一
置地	五一·〇〇	五一·五〇	五一·〇〇	五五〇
電車	一三·七〇	一三·七〇	一三·七〇	二五〇
九龍倉	一九·八〇	一九·八〇	一九·八〇	三〇〇
九龍燈	一八·〇〇	一八·一〇	一八·〇〇	三、五〇三
怡和	一一·五〇	一一·五〇	一一·五〇	一、〇〇〇
青洲英泥	三一·七五	三一·七五	三一·七五	六〇〇
連卡佛	二三·四〇	二三·四〇	二三·三〇	三、〇〇〇
城市酒店	七·〇〇	七·〇〇	六·九五	三、二七五
太古船塢	一四·五〇	一四·五〇	一四·四〇	四〇〇
油蔴地小輪	四八·〇〇	四八·〇〇	四八·〇〇	五〇
會德豐	一二·五〇	一二·五〇	一二·四〇	四、五〇〇
和記	一〇·二〇	一〇·二〇	一〇·二〇	二、〇〇〇
港啤	三九·〇〇	三九·〇〇	三八·五〇	一、二〇〇
牛奶	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇	一、六〇〇
屈臣氏	四四·〇〇	四四·〇〇	四四·〇〇	二〇〇
澳門燈	九·七〇	九·七〇	九·七〇	二三五
滄華千條	〇·三七	〇·三七	〇·三五	五、二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

米市大勢仍慢
昨成交六千包

【本報訊】昨日米市，大勢仍慢，是日大盤成交約六千包，其價如下：泰國紅三喜新大米每担成六十三元三，黃鳳凰新大米六十一元半，黃三八新大米六十一，黃青地圍新大米六十元二，青毛新大米六十元零五，青地圍畬大米六十二元三，紅地圍畬大米六十一元二，黃鹿角三號米五十七元四。黃三角米碎五十三元三，青三杯米碎五十一元三，青發財米碎五十三元，青剪刀米碎五十八元零八，黃三元米碎仔五十一元半，青玉絲米碎五十一元八，紅三喜米碎五十元零三，大糯米七十三元三。澳洲中包油粘七十三元，七十四元，小包七十一元。大陸發灰絲苗六十二元一，暹粘六十一元，七粘六十二元三，三柱担糧五十四元，桂花香六十二元半，油粘粘六十一元八，筆南六十一元七。

銀行拆息揸硬
成五厘三七五
其他銀行利率暫不變

【本報訊】據銀行界消息：近日國際金融市場，雖微有變動，但本港的銀行利率，暫時仍沒有改變之意。銀行間美拆息則稍爲揸硬，昨日因有外國銀行需求，以週息五厘三七五之價成交頗多。

星膠市勢
牛皮扣淡

【本報訊】星洲樹膠市，大勢仍淡，惟以日來價跌已殘，故執主持盤，昨已止跌轉定。據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲膠市昨呈牛皮，膠價止跌掙企，計一號烟膠每磅爲叻幣六角五仙，二號烟膠六角四仙半，三號烟膠六角四仙，與掙企前市價位（以上均屬八月份花貨包落水價計）。

第一屆
亞洲國際商品展覽會
將于一九六六年十一月十七日至十二月十日
於泰國曼谷舉行
1st ASIAN INTERNATIONAL TRADE FAIR

香港貿易拓展委員會爲籌備參加第一屆在曼谷舉行之亞洲國際商品展覽會，欲廣泛搜集香港製品送往該會展出，希望本港各廠商能趁此機會，踴躍選送精良製品參加。

參加展出之商品必須于八月一日至八月卅一日期內送達本會。

各參加展出之商品必須具備工商處，香港總商會，香港工業聯會或印度商會所發出之任何一種來源証明書並請于每項商品上註明貨品製造商號名稱，樣本編號及製造商來源証之註册號碼。

選送商品之製造商，並需填寫樣品詳情表，以便編印目錄，該表格請向本會索取。

香港貿易拓展委員會
九龍海運大廈三樓二三七號
電話：670151分機24或51號

慳錢！慳力！慳時！

慳錢慳力慳時已成為所有採用樂聲牌洗衣機用戶一致之讚譽在目前能達到慳錢慳力慳時之最理想條件之洗衣機唯有樂聲牌一種。

"自動逆轉"乃樂聲牌洗衣機最突出及精巧之構造洗衣摩打能每隔25秒鐘左右自動巡迴旋轉各式衣物能在極短時間中洗滌得乾淨潔白由於摩打旋轉力強洗滌特快因而減省電力一慳錢！

樂聲牌洗衣機容量特大(由六磅至九磅)中等之家一星期祇須洗衣兩次因而大大減省人工一慳力！

樂聲牌洗衣機除有高速之排水泵外兩側並有排水口(左右任意選用)污水排洩迅速從洗淨至漂清全部過程僅需12分鐘一慳時！

樂聲牌洗衣機除內部構造精良外型尤為光滑美觀底部並裝有靈活之滑輪移動尤稱便利。

N-460型 七磅　N-222型 九磅　N-2000型 五磅 洗乾兩用雙桶機

樂聲牌

National

總代理：信興電器貿易有限公司
香港中建大廈六〇二室　電話：二三五一五七
各大電器行均有代售

珍曼絲菲前夫獵艷 在羅馬被女人行刺

圖爲大隻佬米奇和瑪莉亞

大肉彈珍曼絲菲的前夫大隻佬，男星米奇哈格第，在歐洲殊不寂寞，他身旁的女人，天天的換，不同的臉，不張不避他在羅馬發生了一件秘聞，是雜誌上刊載的，因爲他與一個大販相戀的熱情結果，是心口一刀，了大隻佬已帶着破碎的心獵艷……

初嘗的傷痕，返回好萊塢了。

事情經過是這樣的，米奇哈格第近年來在歐洲拍些B級電影，因爲他夠大隻，幾國的那些描寫虐待女人的片子，例必聘他充當刑事，去年秒拍完了片，有幾個星期的休息，米奇到巴黎去消遣，某晚，他在花都的左河岸一間夜總會，偶然邂逅了一個靚女人。這個場所的表演節目極盡挑逗及色情的能事，恰巧坎台上演的女人，外形極似前妻大肉彈珍曼絲菲，他爲之目瞪口呆。

她有着珍曼絲菲同樣的身段，白金色的秀髮，掛着一條挑逗男人的笑容，胸前也懸着一雙巨型乳房，她勝過珍曼絲菲的地方是比她更年輕，這個女人芳名瑪莉亞，雖然米奇從來不認識她，但她在許多歐洲夜總會輪迴演唱，由于她在法國有些醜聞被爆了出來，因而她降格在這個夜總會獻唱。

實際上瑪莉亞是一個四十英寸的肉彈，……年前在中東的貝魯特已開始賣唱，結識國際販毒大王，以後也是她的丈夫，這個前夫及她的一批男友，最近均以販毒罪名入獄，當然，瑪莉亞以前不知道丈夫是運毒，以後她遇到的一個情郎，亦因販毒被捕判入獄，她幾乎要自殺。

她經過一段時期賣唱，降格在左河的小夜總會獻藝，結識米奇後，發展了良好的感情，但很快便造次收到恫嚇信了，這些信件沒有署名，猶其口吻，是出諸女人之手，例如有一封內容說：「米奇是我的偉大愛人，倘若你不與他來往，我便要殺死你！」

大隻佬米奇更不得了，某晚，他在羅馬的酒店客房內，好夢正酣，一個不知是男還是女的怪客，踏入室內，向他刺了兩刀！創口甚深，但是以傷勢來說，女人無此力量向他深深地刺一刀，然而未敢確定是男人向他行刺。因爲大隻佬的風流事蹟甚多，到處沾花惹草，很可能被吃醋的女人，因妒而施報復。據瑪莉亞說：「兇手是一個吃過他的醋的女人，姑勿論傳說如何，米奇哈格第對瑪莉亞……」

可是米奇哈格第被襲在五星期中，不知她的底細，巴不得馬上結識她，立即出錢通過了塢方的介紹，二人雖一見鍾情，這對男女從未分開，大胸脯女人與這位肌肉先生，公然在許多娛樂場所出現，歐洲好些藏名勝，有他倆影的跡，米奇還帶她去康城觀光渡假，他對訪問的記者說：「我有了新的女人。」

萬能導演新作

當今最吃香的萬能導演史丹利杜能，他的彩色間諜激戰巨片「諜海密碼戰」中一幕。該片由格力哥利柏、蘇菲亞羅蘭主演。

玉女張美瑤 再來港拍片

前些時台灣報上傳出消息，說張美瑤可能在不久之後到香港來，爲國泰機構主演一部新片。台灣報紙……

國泰兩部占士邦式新片 紅玫瑰與英雄膽 有異曲同工之妙

林翠與雷震的國泰機構新片「紅玫瑰」，我們已經知道是一部偵探打鬥片，而且是占士邦風格的作品，與國泰機構另一部「英雄膽」，此類作品中，這一類曲同工，成爲國片中此類作品開路先鋒的楚囊。我們說「紅玫瑰」與「英雄膽」異曲同工，原因是此片以女性爲重心，「英雄膽」則是占士思義，這部「紅玫瑰」當然主要是刻劃這位歌女的事蹟無疑，以這樣一個角色爲中心展開整個故事，爲重心的故事是什麼？除此以外，還有跡象使我們作這樣的推敲，據說此片另一女主角白冰，她所飾演的角色與林翠是成爲對手的，換句話說，林翠在此片以中心人物的姿態出現，白冰則是主要的與她對抗的人物，一部偵探打鬥片，不外乎刻劃正反兩方的鬥爭，如今這部「紅玫瑰」的正反兩面都是女性人物出現，此片之爲女性中心的故事自屬無疑問的了。

邵式片子的本來面目，「英雄膽」的女主角雖有張慧嫻、周萱、陳曼玲、狄娜四位之多，但男主角江山却是重心，這四且都是圍繞在他的四週，與他緊密聯結在一起而活動的。「紅玫瑰」一片，我們說是以女性爲重心，祇要從此片之名來推敲，便可以思過其半。「紅玫瑰」一名是林翠所飾演的那個歌女之名，顧名而……

大家留意，因爲像這樣一鱗半爪的消息，固然是根據的，事情的真實性如何是沒有多少把握的。不過大家都相信，在原則上這是沒有問題的事，張美瑤今日是國片影壇走紅的大牌明星之一，而且受到日本影壇的承認。

她在日本觀衆心目中的地位，在此時而言，是沒有別人可與她爭的，日本一般人大製片機構之一的東寶公司，一口氣請她主演了兩部片，一部名爲「凝香之夜」，由東寶拍下台柱小生加山雄三與她攜手主演，加山雄三是一不但當前的紅小生，頗有聲望，被譽爲優秀與有成就的明星是之一了。另一部名爲「香港白薔薇」自然不所謂成，問題是指張美瑤而言，此片之特爲她而編製，也就不言可喻了，在此片中與她攜手主演的男主角是山崎努與寶田明。

這一報導並沒有進一步指出這位有寶島玉女之稱的紅星，將爲國泰機構主演一部什麼新片，與她拍檔主演的小生是誰，因此此間一般人對之持不……

銀壇軼事

拍片認眞甘冒險 芳芳母女淚眼看

日來，蕭芳芳已經成爲了圈中的新聞人物，這原因是由她那部「少女心」而起。芳芳影齡不淺了，而這片是她首次以女主角擔任的時裝片，加上爲了爭一口氣，她的確是不畏艱難的幹，在該片中一人分飾三角，並且首映那天還隨片登台，聽說一天內，分別在港九八間戲院登台，這並不容易應付，從這可以看到，芳芳爲了事業前途是如何着忙了。

茶市中，幾位圈中朋友在談論芳芳，其中一位若有所悟的說：「芳芳非常對工作態度是非常認眞的，月前，爲了拍一場戲，她竟與母淚灑片場……。」

「是甚麼一回事？」在座每一位都非常關心的問：「是芳芳拍片受傷嗎？」

「並不是受傷，而是芳媽愛女情深。」剛才那位答：「事情是這樣的，芳芳爲『明星』公司拍『金蝙蝠』，其中有一場戲，是說芳芳、蘇青、張英才三人失足墮下萬丈深淵，而成了三上吊，第一個墮下的是蘇青，芳芳俯身的挽救，於是也墮下以雙手執着雙脚，張英才也奮救的墮下執着芳芳雙脚，而自己雙脚纏着僅有的一棵小樹，這三上吊，離地面三十多呎，拍起來並不容易，然而對這場戲，導演非常認眞，先後試了兩次，也認爲並不理想，當第三次再試時，芳媽「蕭太后」進來，她嚇頭一看，見到芳芳滿身大汗的「倒吊着」，因此，愛女心切之下，立刻跑上前對導演不客氣的說導演有意謀害，立刻停止，不能使芳芳如此拍攝的！」

「事實上這類戲是要找替身的。」我插口道：「演員拍片，辛苦還是其次問題，最主要的是恐防有危險。」

「並不是不找替身。」仍然是那位說：「而是三位演員，都要求親自上陣。當時導演正聚精會神的工作，不理芳媽，於是，她情急之下，哭出來了，含淚而指導演收買人命，導演聽後，立刻下令芳芳三人下來，並且叫了三個本來準備做替身的演員上前，然後向芳媽解釋，並不是不用替身，而是三人都希望親自上陣。經過詳細解釋，芳芳見母親如此愛護，而又恐生出誤會，也哭着的說，爲了認眞，情願辛苦，母女倆淚灑片場，及後該公司老細黃錯多番解釋，才繼續拍攝。」

這表面看來是一件小事，然而，一個認眞的演員，是不易爲的。爲了對工作負責，不負觀衆所愛，演員固然是特別認眞，影片的出品，也是不能半點馬虎，換言之，如果這部影片馬虎進行，便不會有這種事發生了。——江紫薇

戰爭片王「坦克大決戰」：第二次世界大戰最慘烈戰情搬上銀幕·蔚成銀幕上最大奇觀·難怪首映至今已進入第十九天·有驚心動魄之旺勢，愈映愈有瞭。圖爲該片中一幕。

倫敦·黃金·京華·樂都 第十四天映 邵氏出品名著改編哀艷動人彩色巨片 每日五場 倫敦 藍與黑 下集大結局 林黛 丁紅 關山 主演 陶秦 編導

新華·豪華 輝煌賣座！第七週映 潛水坦克，海底大戰！刺激緊張，空前絕後！ 鉄金剛勇战魔鬼党 「霹靂彈」 特麗七彩 "THUNDERBALL" 正牌占士邦 辛康納利 最威水傑作 飛天噴射！飛輪地下鐵甲！用遁眞空洋！水底潛人有鼓氣！打門奪命智拳神出鬼沒！

大華·麗都 後天盛大獻映 希莉美露絲 Love had been a Stranger in her life... 演技登峯造極之作 尊米路士 導演 瑪麗希莉 編劇 寶母 女主演一門三傑 眞罕見！ 全部七彩 癡女情 最離奇的故事！最動人的愛情！ 蘭克巨獻 HAYLEY MILLS GYPSY GIRL in colour IAN McSHANE

國賓 今天選映 邵氏出品傳奇神話彩色巨片 美人魚 凌波 李菁 主演 做唱美·特技好

瓊瑤 名著改編 寶島歸亞蕾 原聲版人甄珍 今天播音 二時半至三時下午 伊士曼七彩 花落誰家 天南玉出品 金像獎首映大世界紐約 下期獻映

仙樂 明天獻映 派拉蒙公司全部超七彩綜藝巨片 大洲橫行 盧舍爲墟 雙雄決鬥 神槍逞威 鳥雄蕩寇誌 加映世界杯足球賽 THE JAYHAWKERS 附加斯勒扶·陳妮柏·莉演主 歌

香港·新世界·寶莉·英京·光華·皇宮·龍城·香華·樂都·今天九院 娛樂性 特技生猛 有得頂 趣怪 陳寶珠 蕭芳芳 大戰 孫悟空 大戰 孥妖

娛樂·荷李活 今晚九時半 特選優先獻映 諜海密碼戰 木梯迎直昇機 空戰 飛大陸！ 一萬死一生 格力哥利柏 蘇菲亞羅蘭 合作 ARABESQUE

國都·金國·新明·金舞台·金聲·美華·民聲 今天映 吳君麗 胡楓 林鳳 麥基 林蛟 李香琴 青青河邊草 全部外景在星馬台灣拍攝

中央 最後今天仍映五場 日本出品浪漫愛情動人巨片 丹波哲郎 藤純子 色不迷人 今日粵語片早場 時來運到

荔園 今日兒童佳音 贈送 機動票 日本大屠殺 大川橋藏主演 半夜夫妻 四郎探母 劈山救母 歌樂之光 江氏什技團 歷劫紅顏 錦秋殿 露天茶座 風涼水冷

啟德遊樂場 八月一日起 學生持學生證入場 遊戲機一律半價 兩元十五 新建走廊 遮陽避雨 免費劇院 全部冷氣

尚有戲院刊十二頁

利舞臺·樂宮 今天四場 美高梅別開生面之諜戰片 桃麗絲黛 洛泰萊 The Spy in Lace Panties 諜艷亂香 透視體·七彩·片上中文

皇后·麗聲·皇都 今天四場仍映 霍士公司別開生面特務巨片 全部七彩 女金剛勇鬥鑽石黨 Modesty Blaise 今天每場加映英國海外航空公司專機護送世界盃足球準決賽 英國勝葡萄牙 西德勝蘇聯 下期獻映 七俠三雄

新華·豪華 轟動港九台灣 盛況空前！第七週映 正牌鐵剛金 辛康納利 鉄金剛勇战魔鬼党 THUNDERBALL

新聲·國華·樂聲 氣勢如虹 哥倫比亞七彩鉅片 甸馬田 施瑞麗 新式武器出陣！ 風流特務 美艷女諜 空手道，掌風驚人！

娛樂·荷李活 今天最後 未看速看 萬里追踪 MAN HUNT 諜海密戰

東城·快樂 每日三場 每日四場 連續爆滿 第二十天 特藝七彩 坦克大決戰 BATTLE OF THE BULGE

大華·麗都 最後兩天 未看速看 歡樂滿人間 茱莉安德絲 Mary Poppins 全部特藝七彩 五項金像獎 後天盛大獻映 希莉美露絲 癡女情

港九首輪影院聯合廣告

悔溫飛卿第二篇

山川人物

——溫庭筠少敏悟天才，能走筆成萬言，善鼓琴吹笛，自記「有絃即彈，有孔即吹」。側詞艷曲，與李商隱齊名，時號溫李。

·顯鵬·

溫庭筠字飛卿，并州人，宰相彥博之孫也。少敏悟天才，能走筆成萬言，善鼓琴吹笛，自謂「有絃即彈，有孔即吹」。側詞艷曲，與李商隱齊名，時號溫李。第「花草粹編」云：「溫李齊名，然溫不及李，李不作詞，而溫為花間鼻祖，豈亦同能不如獨勝之意耶？」飛卿薄行無檢幅，「舊唐書」本傳謂其士行塵雜，不修邊幅，能逐絃吹之音，為側艷之詞，公卿家無賴子弟裴誠令狐縞之徒，相與蒱飲，酣醉終日，由是累年不第云。「北夢瑣言」：「裴郎中誠，晉國公次子也。足情調，善談諧，與舉子溫岐為友，好作歌曲，迄今飲席，多是其詞焉。二人又為新添聲楊柳枝詞，飫饌賦唱其詞而打令也。」又「中書內坐將軍」之謔，觸令狐綯而疏之。飛卿自傷云：「因知此恨人多積，悔讀南華第二篇。」「唐詩紀事」：「令狐綯以姓氏少，族人有投者，不吝其力。由是遠近趨之，至有姓胡冒令者。進士溫庭筠戲為詞曰：自從元老登庸後，天下諸胡悉帶令。」徐商鎮襄陽，署巡官，不得志，去歸江東，令狐綯方鎮淮南，飛卿怨居中時不為助力，過府不謁，丐錢揚子院，夜醉，為邏卒擊折其齒，訴於綯，綯為劾吏，吏具道其汙行，綯兩置之，事聞京師，飛卿遍見公卿，言為吏誣染，其無行若此。飛卿以文為貨，好作假手，擾亂場屋，執政鄙之。大中末，北山沈侍郎主文，特召飛卿試於簾下，恐其潛遞文稿，竟於不知不覺間，已為八人之假手，人不驗其如何傳遞？其救黠又若此。「全唐詩話」：「庭筠才思艷麗，工於小賦，每入試，押官韻作賦，凡八叉手八韻成，多為鄰鋪假手，日救數人。李義山謂：近得一聯句，『遠比趙公，三十六年宰輔』。溫曰：何不云『近同郭令，二十四考中書』。」宣宗嘗賦詩，上句有金步搖，未能對，遣求進士對之，庭筠乃以玉條脫續之，宣宗賞焉。又藥名有白頭翁，溫以蒼耳子為對，他皆類此，然。」徐商知政事，頗右飛卿，正欲奏用，無何商罷相出鎮，楊收深惡飛卿，貶為方城尉，再遷隋縣尉，流落以死，一代才子，雖自無行，後人亦多惜之。遺著有「漢南眞稿」十卷，「握蘭集」三卷，「金荃集」五卷，「學海」三十卷，「採茶錄」一卷，「乾𦠆子」一卷，並傳於世。「龍壁山房文集」云：「唐之中葉，李白襲樂府餘音，為菩薩蠻、憶秦娥二闋，王建、韓翃、溫庭筠諸人復推衍之，而詞之體以立，其文窈深幽約，善達賢人君子愷惻怨悱不能自已之情，論者以庭筠獨至。」「介存齋論詞雜著」云：「飛卿醞釀最深，故其言不怒不懾，備剛柔之氣，鍼鏤之密，南宋始露痕迹，花間極有深厚氣象，如飛卿則神理超越，不可以迹象求之。然細繹之，正字字有脈絡。」

× × ×

市聲

穿鞋

雨萍

「明天我穿這條裙子？」我指着掛在床邊的淡黃色的衣裙。

「我不是和妳商量好了？」身邊試過幾次了，現在又問？」

我又不作聲了，翻了個身，臉向着牆壁，牆壁是木板做的，上面彷彿也閃着晶光。

「媽媽！」我忽然想起了一件事，幾乎跳起來。

「又做什麼？」媽媽吃了一驚。

「我明天穿那雙杏色的高跟鞋？」

「妳知道那是特為了配這條裙子買的，為什麼還要大驚小怪？」媽媽沒氣地回答。

「走那些鬼山路，怎麼能穿高跟鞋？走到下山，鞋跟都要折了。」我說。

「妳怎麼這樣笨！明天我送妳下山，妳先穿對薄底鞋，到了下面，才把高跟鞋換上，我把妳的薄底鞋拿回來不就得了？要不就把薄底鞋放在妳的手提包裡，回來時換上也成。」媽媽眞細心，我就從來不會出這些主意，本來我就不是一個喜歡多動腦筋的人。

這一晚，我祇是迷迷忽忽的打了幾個盹，每一次都是從夢中驚醒的，我夢見自己在銀幕上笑，是那麼迷人，那麼充滿了幸福的光輝的笑。成千成萬的影迷與拜我，爭着向我獻花，爭着請我簽紀念冊，我穿着最名貴的衣裳，乘坐最豪華的汽車，我遊步到我抱着像小花那樣一頭雪白精緻的小……」

× × ×

一下了巴士，我就脫掉高跟鞋，把薄底鞋從手提包裡拿出來穿上。

到我面前的，是那條使我不知道咒詛了多少次的蜿蜒崎嶇的山路。但是我今天沒有抱怨，我一口氣走了二十多分鐘斜坡，才在一棵大樹停下來，歇一歇息，我心裡滿是幸福，滿是快樂，滿是希望。我一隻手圍着樹身，輕快地轉了幾個圈。陽光是這樣的美好，世界是這樣的美好，怎麼我以前從未這樣強烈地感覺到？

遠處山坡上的木屋像孩子們丟在垃圾地旁邊的破積木，它們也有顏色，因為掛滿了綴着不同色澤的補釘的舊衣裳、和用破布碎、破毛巾做成的尿布，但是那些顏色叫人不愉快，甚至叫人感到噁心。

在那可怕的環境裡面所過的日子，像偶然的夢魘一樣，很快就會從我們的生命中溜逝了，即使是那不快的回憶，我也要把它抹掉。我們要住進最雅緻的洋房去，也許天后廟道還不夠好，還有山頂，還有淺水灣！

我快活地哼着流行歌曲，繼續往前走。過了明天，我們就要離開這倒霉的地方，永遠永遠地。

我遠遠的看見媽媽在晾衣服，我像小鳥似的，張開了兩臂撲過去！

「媽媽，媽媽，考取了，考取了！」㊀㊀

半靜寂地帶

冉尼

據調查統計，居民之在路上往來，百分之三十三為工作，百分之三十八為返家，百分之三十九為其他目的。

可見香港人之生活，第一位是「其他目的」，其次是「家庭」，再其次才是「工作」。

× × ×

粵劇伶人組合之八和會館新職員就職時，有名流蒞臨，粵劇應「減時加戲」，適應潮流，爭取觀衆。

× × ×

塘塘「主題曲」，大老倌與要大喝一聲「不好了！」了。

× × ×

曾受雨災，路旁汽車全被沖毀之北角名園西街，已恢復舊觀，路旁依然擠滿汽車。有關方面，曾指出此項雨災，五百年才有一次。此等車主，最具信心。

× × ×

美國德州一腦部患瘤之人，狂性突發，在鐘樓上，開槍射死十四人，傷三十四人後，狂人亦被警用槍擊斃。

想到港九行人街頭之「狂淡」，眞使人不寒而慄。

迷離

上湯文武著

一零四：要環遊世界

「卓山，你說卓山準備和游雲在空中結婚，道是眞的嗎？」

「在『友誼萬歲』的故事中，我最初是這樣寫，但後來我把它修改了。」

「卓山，我向你提供一個意見……你和游雲在空中結了婚後，不久，游雲便死了，你把她火化，把骨灰灑在維多利亞海峽和游角游玩，這不是更好，更有小說味嗎？」

「你這意見很好：」卓山沉吟着：「迷離，你叫我不要把『友誼萬歲』出版，就是想把它照這樣修改嗎？」

迷離瞟了卓山一個神秘的眼色，點了點頭，並說：「卓山，你願不願意這樣修改？」

「願意。」

「卓山，『友誼萬歲』的男角，到底是誰？」

「我。」

「卓山，你再說一遍，『友誼萬歲』的女角游獎，是代表誰？」

「你。」

「眞的是我？」

「眞的。」

「卓山……」迷離的聲音忽然轉得很低沉，而且帶點濃厚的傷感，說：「關于我的病況，你可能很清楚，你在『友誼萬歲』的自序中，已說得很清楚了。卓山，我不幸染了這個病症，而且，照我的體質及精神來說，我的生命不會多過一百天：」

卓山聽了，眼淚已奪眶而出，流着流着，濕了他的臉，濕了他的衣襟。過了一會，迷離又悲哽的說：「卓山，我想在我生命未完結之前，盡情享樂一下……」

「你打算怎樣享樂？」

「我想乘飛機環遊世界……」

「你就一個人去？」

「最好有人作伴……」迷離說時，注視卓山，好像看他有什麼反應和等候他的答覆。半晌又說：「卓山，你有這個興趣嗎？」

卓山本來很想趁這個機會，親近迷離，就算同來之後，她不幸去世，也是好的，但是，遊世界這筆旅費，不是自己的財力所及，假如迷離代付，自己又不願意，因此，他期期艾艾的說不出聲來。

「卓山，祇要你有興趣便成了，其他一切問題，都不用你費心，由她負責。」

卓山看見迷離這樣子，也想她在最後的生命中能夠愉快的活着，於是毅然的說：「好，我陪你去遊世界。」

迷離向他投了一個感激的眼光。便這樣，迷離環遊世界的事情，這晚，迷離的精神顯得非常興奮，卓山也因此而感到萬分愉快。他們談了許多有關的奇事！

鐵獄亡魂

偵探小說

原著 梅理斯　南江譯作

馬禮信總幫辦和杜威利探長離開第一市場後，繼續沿着威爾斯道而去了。

簡若明說過，簡榮君可能從學校返家時，是要經過江佐桐的辦公處。於是，這兩位警方人員，便邊行邊找着那個地方了。

在藥材街裡一所兩層木樓，體積並不很大，樓下一個大窗向着威爾斯道，窗下釘着一牌子，上面寫着：

「江佐桐辦事處

合法外國馬代理

電話：五七七七五」

從窗外望進去，看到一個蒼白頭髮的老人執着電話聽筒在講話。

馬禮信敲了敲木門，就把門推開。那個老年人轉過頭來，一個細小的面孔，一雙銳利的眼睛，冷冷的向馬禮信望了一眼。他把電話聽筒貼近耳邊說：「好的，我等等再跟你談好了。」於是，他掛斷了電話，轉身對那位督官說：「你們又要找我嗎？你們已經有人來過了。」

「我知道已有警員到過了。」馬禮信說：「他們很快就離去了，是嗎？」

「並不很快！」那老年人有點不耐煩地說：「他們並不多任何地方都檢查過了，同時，也在鄰近的建築材料倉週圍踏勘了一回呢。」

「唔，」馬禮信說：「今天，江佐桐先生可有到過此來嗎？」

「沒有，通常他要喝過午茶才回來的。」

「他要在這裡停留多久？」

「直至賽馬完畢為止。」

「昨天下午，在四時至五時之間，他在這裡嗎？」

「照平時習慣，那段時間，他應該在這裡的。」

「你不是同在這裡嗎？」

「不呀，」那老頭說：「因為我有點頭痛，在跑完下午三時那一場後，我就回家休息了。」

「是你提出的，還是江先生叫你的？」馬總幫辦很溫和地問。

「他看到我精神不大好，他就提出叫我回家了，江先生眞是一個好人。」

馬禮信說：「你們這份代理外國馬職業，倒是輕鬆的，每天工作，不過是四五個鐘頭時間吧了。」

「並不那樣簡單，工作是十分繁瑣的，」那老頭說。

「那就要碰運氣吧？」馬禮信說：「我知道最近賽馬連爆了幾場冷門，外國代理，損失很重呢？」

那老頭望了望馬禮信，冷笑地說：「你是知其一不知其二，冷也好，熱也好，代理外國馬的人，總是頭頭是道的，他們的斬獲，外行人是不大會知道呀。」

鳳凰異跡

人人著

馬嫂向凌標長跪不起

凌標在近窗那把木椅上坐下了，仍不做聲，馬嫂行近含笑道：

「叔叔，這地方你常到嗎？」

「誰是你的叔叔？」凌標側着臉兒。

「那天是我對不起你，且受我一拜。」馬嫂說時，當眞跪了下去。這一着，卻是凌標意想不到的，要攙她起來，又心有不甘，要由她跪着，給人闖進來，不像話。他望望那道門兒，虛掩着，僅留一條縫，便站起來把門關了。見馬嫂仍對着那空座長跪不起，回過頭來，道：

「這算甚麼？」

「我對不起你！」

「別提了。」

「你的禮越大，我的心越痛！」

「起來罷，回家將那件事忘記了。」

「我忘不了，忘不了，永遠忘不了！」

「忘得了，忘不了，你跪着有甚麼用？」

那女人嗚嗚嗚嗚的哭，一把眼淚一把鼻涕，哭得很慘。

凌標站在她背後，不知怎樣發付才是？消消閒氣他來尋芳，本來順着雪白的好意，使他閃上加悶，倒不如一走了之，避免跟她麻煩，無奈變頭獨賭，他來的時候，跟曾襄同來，走的時候，不便獨走。倘若曾襄跟肉球變起牌到隔壁以後，像點實了的猜人見親久久不離，這種事情又不好意思催促，祇得在馬嫂背後回頭瞧來瞧去。

「起來罷！你再不起來，我走了。」

「你走你的，我跪我的！」馬嫂死賴不起。

「你說……」凌標急了：「要怎樣你才肯起來呢？」

馬嫂的臉兒仍向着那張空座，沒有別過頭來，喃喃說道：

「除非你說饒了我！」

「饒了你，饒了你！」凌標怕她死賴下去，一疊連聲的說。

「還有，你說從此不再恨我！」

「我從此不再恨你，我從此不再恨你！」凌標祇想事情早了，把那句話重複說了兩遍。

馬嫂這才移膝轉過身子，對正凌標磕了三個響頭，方才站起來，一邊抹淚，一邊說道：「謝謝你！」

嫁

五十三

李步堯和靜瑤的談判是在私底下進行的，所以他的父母並不知情。

兩天以後，靜瑤到城裏去見律師。這個律師名叫方策，是李賜隆的法律顧問，也是重慶市最有名、最有能的一個律師。凡是他經手的官司，很少是打輸的。

靜瑤去找他時，他已得到李步堯的通知，說來者是他的妻子，是個未受教育的鄉下婦女，要求他想個辦法對付她。

方策見了這個女人，就這樣盤問起來。

「李太太，」他說：「你有甚麼事找我呢？」

劉靜瑤就把丈夫要娶兩個妾子，他們中間有着許多衝突的事說了一遍，然後提到為去上海的事所提的交換條件。方策一聽這話，就笑著問道：「他是同你開玩笑，還是很認眞的？」

「我相信他是很認眞的。」

「你怎麼知道？」

「因為他說過他可以要他的父親簽押。」

「眞的嗎？」

「要不然我就不會答應他。」

方策經常替李賜隆辦案，所以很明白他的家裡有多少財產，他對劉靜瑤笑了笑，說道：「你知道他們家裡有多少財產嗎？」

「我知道他們是巴縣首富。」

方策搖一搖頭，說道：「不是巴縣，而是川南首富。」

「方先生，我不管他們有多少錢，我祇是想知道有沒有辦法把這些產業轉到我的名下，我恨那個女人，我也恨我的丈夫。」

「在李步堯的父親活着的時候，很難把他的財產轉移到你的名下，除非他死了以後才有這種可能。」

「你說辦不到嗎？」

「有些產業可以辦得到，譬如田地、房產、股票、珠寶，可是銀行裡的錢你就不清楚有多少了。」

「如果辦不到，我就不答應他的條件了。」

方策乃是個工心計的人，他看出這種家庭糾葛有點不簡單，忽然改變主意，對劉靜瑤說道：「李太太，你何必要全部的家產呢，祇要你的公公替你立一張字據，將來他家的產業就是你的啦！」

「我不要將來，我要現在就能得到；我也不能讓他們有很多錢用，我要拿光他們銀行裡的錢！」

方策本來是坐在他的椅子上的，現在他站了起來，走到劉靜瑤的身邊，一手扶着椅背，湊近她的臉，道：「李太太，你雖然沒有把全部事實告訴我，可是我已經知道八分。我以為你不答應這個條件是不聰明的，因為即使你不贊成你丈夫和另一個太太到上海去，他也有辦法走得成功，到時你除了發一頓脾氣，哭一場，甚麼也沒有得到。與其這樣，總不如得到一點東西的好。」㊅㊀

療君夢

岳騫著

第六回　香語難通良機易覓　望洋空嘆息鬼祟便成功

蕭晉同問道：「為什麼？」

毛澤東笑道：「我們都會下象棋，應該知道，象棋不能一開始就出老將，此時要楊先生出馬，成功固然好，假若不成，他的面子放那裏？我們豈不是害了他。所以應該由你出馬，不成對你沒有損失，成功了再告訴楊先生，如若到了最後關頭要他出頭講話，或者作個擔保人，到時再找他也不遲。」

大家聽了，都一齊點頭，覺得毛澤東這番話倒是有道理。

蕭晉同道：「潤之，就照你的吩咐，我去同蔡先生談一談，不過，你準備去北京大學作什麼事呢？這一點我們也要先打好底子，免得到時蔡先生問我，我回答不出。」

毛澤東默然半晌，說道：「晉同，你看我能幹什麼？」

蕭晉同笑道：「我就是想不出你能幹什麼！假若是個中學，你也許可以教書，但北大是決不成的，此外作事務，作記帳，你又不會算帳板，而且你那筆字也不是作書記的字，作庶務你又不會買東西，我實在想不出什麼事適合你幹。」

毛澤東想了一下，說道：「我認眞教授下面有個助教，上課替教授換課本，拾皮包，也陪着聽課，地位比學生高，熬久了可以熬到教授地位，你不如和蔡先生說介紹我去幹助教，這樣問題就解決了。」

蕭晉同笑道：「潤之，事情那是這麼簡單，作助教的大部份都是本校畢業的高材生，因為他們對本校情形熟悉，聽過教授的課，所以在教授上課時，才能有所幫助，助教顧名思義是幫助教師，試問你能幫助那一位教師，能幫助他們作什麼事？」

毛澤東聽着啞，一句也說不出。

熊光祖道：「潤之，照你的志願想在北大找個事作，倒不純粹是為了生活，主要目的是為了在北大發展新民學會，自己也可藉此進修，是不是？」

毛澤東點頭道：「你猜的不錯，我的目的就在此，否則像我這樣的人，生活還會成問題嗎？」

熊光祖笑道：「你的目的若眞是如此，我勸你還是去擦黑板，這個工作比較適合你的目的。」

毛澤東大為惱怒，說道：「我們是談正經話，不是開笑話。」

熊光祖笑道：「我知道，我說出來，你就會發怒，其實天地良心我是講的正經話，你想在學校吸收新民學會會員，想進修，最好的辦法就是去擦黑板，學校裏的擦黑板就是人人的課都可聽到，對你自己有益的你就聽，不會在你有空時你就不聽，比當助教好得多。第二，你要為新民學會吸收會員，就必須多認識學生，這樣認識學生就比較當助教要多，你為什麼不去？」

蕭晉同也說道：「潤之，當助教並不是你想像的這麼輕鬆，還要替老師改卷子，事情相當多，壓得氣喘不過來。你還那裏有精神作別的事，要依我說，你不如就依照光祖的辦法去擦黑板還好些。」㊀㊀㊀

二月皇后

歷史小說　南宮搏著

八九：古代皇后

「陛下，當那人進來嗎？」

楊廣猶豫着，他想好玩一次，本不想見人的，可是，一項機密要事，又使他放心不下，終於，他喚口氣說：「你去問他機密，再來稟奏。」但一個御史的隨員，不可能有甚麼機密大事的！

「陛下，他說明要面奏！」

楊廣心中不快，於無奈何中不以為出。一個鬢髮蒼蒼的中年男子進來了；斯文地向皇帝行拜舞大禮——殿來，那是一個極有教養的男子。於是，楊廣溫和地問：

「你有甚麼特別的事？」

「臣奉命隨御史獎茂東下，途中遇盜，獎御史被擄，臣隻身逃出——」

「這些，我已經知道了，你說的機密，是甚麼呢？」

「臣在洛陽時，越王殿下密囑奏聞，唐公李淵在山西廣招兵馬，行為可疑，他的兒子李世民，連絡江湖豪傑，可能謀不軌，陛下從速制遏。」

楊廣一怔，忽然心煩意亂，恨叫出：「好——我知道了！可恨——還有甚麼事嗎？」

「越王殿下敬候陛下安康。」

奏者又叩了一次頭。

楊廣最怕聽將領們有異謀。此刻，他神色暗淡，哦了一聲，便命內侍察者退下。於是，獨孤盛又回進來，奏報江都政務。

這位以國舅身分作侍從將軍的獨孤盛，恭謹地提出問題：「陛下，三宮寒衣尚缺兩萬餘套，北方運濟來遲，這是最迫切的事——」

「這個，你們去想辦法啊，難道要皇帝來做裁縫嗎？」楊廣很恨地叫出。

獨孤盛臨地站着，似乎還在等待皇帝示下。可是，楊廣的煩燥卻越來越深了，但臉帶眼間：「你還想怎樣呢？是不是要我下詔，宣佈自己改行？作裁縫，我的舅爺，我作裁縫，誰來作皇帝呢？」

這句話幾乎逗笑了獨孤盛，但他竭力忍住，低垂着頭，細聲細氣地說：「我去問蕭皇后，請示。」

「對了，你多找一些事去問她，讓她忙一些，省得一天到晚纏繞着我。」楊廣忽然輕鬆地一笑：「舅爺，你少來一些麻煩我吧，我够了！」㊇㊈

播音電視節目

本報刊列節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，咪前展嘗韻。四十五分，農產品市價，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，餸菜價格報導。五十八分，特別報告。廿分，歌星遊唱。九時，國、潮語新聞，兒童採訪節目，音樂。十時，點唱節目。四十五分，故事「中國航海家」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，民歌。卅分，電影故事「孫悟空大戰蠶妖」。十二時，生牛及生豬批發價格報導，故事「鐵膽方世玉」。卅分，中詞節曲，漁民天氣預告。四十五分，粵語新聞，特別報告。一時，潮曲。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十二分，京曲。三時，大亞中座。五十八分，天氣報告。四時卅分，名著「美男字」。五時，王小姐日記。十五分，時代曲。卅分，兒播探訪節目。五十五分，魚市價報告。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。廿分，詩歌詞備。卅分，粵曲。四十五分，時事實錄。五十分，粵樂。七時，一週農事，音樂。十五分，報告。四十分，名著「苦海孤雛」。五十八分，體談。八時卅分，天氣報告，特別報告。九時，青年就業節目。十五分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，廣播劇。十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。十二時，廣播完畢。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。十五分，時代曲，節目報告。卅分，天氣預測。四十五分，英語教授。八時，新聞報導，天氣報告。十分，口琴。十五分，今日事。廿分，金石良言。卅分，粵曲。九時廿分，世界之窗。五十五分，音樂。十時，轉播港台：空中問答。十一時，兒童歌曲。四十五分，故事「猛鬼林」。卅分，新聞報導。十一時，天氣報告。十二時，專曲。卅分，小說「鐵飯碗」。一時，時代曲。三時，人間世「瀟瀟風雨」。四時，粵語流行曲。四十五分，電影歌曲。五時，小說「倚天屠龍記」。六時，兒童歌曲。七時，時代曲。八時，新聞報導。十時，教育台奇談「殺人訓練所」。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨器樂。十五分，天氣預測。卅分，京劇。八時卅分，新聞報導。九時，潮曲。十時卅分，故事「流浪姐」。十一時，股市報告。十二時，完播曲。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。十分，節目預告。卅分，天氣報告，潮汐報告。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報道。十分，座右銘。五十分，時代曲。九時，天氣報告。十時，時代曲。卅分，婦女生活節目。十一時，轉播港台新聞報道。十五分，祝壽節目。十二時，小說「碧血丹心」。一時，時代曲。二時，小說「秋心怨」。三時，小說「江湖情淚」。四時，天氣報告。五時，小說「花落誰家」。六時，天氣報告。七時，小說「乞兒皇子」。八時，轉播港台新聞。九時，小說「漫長風雨夜」。十時，時代曲。十一時，小說「白衣大使」。十二時，天氣報告，廣播完畢。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣報告，潮汐報告。八時，節目預告，時代曲。九時，轉播港台新聞。十時，天氣預測。十一時，時代曲。十二時，小說「海誓山盟」。一時，小說「雌雄劍下血海仇」。二時，天氣報告。三時，天氣報告。四時，股市報道。五時，西樂，歐西曲。六時，小說「情之所鍾」。七時，小說「怡情小聚」。八時，轉播港台新聞報道，世界流行曲。十時，天氣報告。十五分，廣播完畢。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，快樂生辰。卅分，姚美體操。七時，世界新聞。十五分，集郵漫談。四十五分，萬里遊蹤。八時十五分，「神秘客」。九時十五分，粵語片「十年一覺揚州夢」。十一時，麥炳榮、鳳凰女。最後新聞及天氣報告。閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七五〇千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。卅分，輕音樂。四十五分，英語教授。八時，天氣報告。十五分，時代曲。九時，天氣及漁民天氣報告。十時，小說，卅分，時代曲。十一時，小說。十二時，粵曲。一時，小說。二時，時代曲。三時，小說。四時，時代曲。五時，粵曲。六時，天氣及天氣報告。七時，小說。八時，家庭男人。九時，火夫日記。十時，香港阿斗官。十一時，有求必應。十二時，時代曲，天氣及漁民天氣報告，廣播完畢。

分類廣告

婦科 譚素蘭醫師

返港 馬來亞 張俊強 頸瀝 專科 瘰癧·火寒·夾癧·連瀝·珠瀝·板瀝

地址：香港九龍佐敦道統一大廈二樓

筋骨 走痛 周達文 始創筋骨病專科

風症 朱勵華 四代祖傳專醫

氣功醫病

黃素珍 婦科

程普德 鼻 專醫鼻病

洪冠洲 鼻喉專科

痔瘻 黃華洪 無痛脫落，永不復發

痔瘻 苗樂天

手汗

黃綺華 婦科

婦科丸

潘綺霞 婦科

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本館辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區娛樂利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥香山道周生生金行（香山道三二六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場蒸富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

141 142 143 153 154 156 158 159 164 165 166 169 170 172 173 175 176 178 181 182 183

萬基大廈

九龍窩打老道86號

高尚住宅 售價廉宜 設計新型 即買即住

地下二三四樓租售均可適合商業・展覽・寫字樓・娛樂場所

洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司 電話：844211

金華樓

宅廉售

土瓜灣

高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

租售

崇德樓

榮利唐樓

恒興建築公司新樓出售

招租

承業大廈（香港）

閣大壹樓招租 紅磡蕪湖街99－101

租金$675－按租三個月・最合醫務所用

能當本公司特約醫生者租金優待

知租：周生生金行地產科電話866281 紅磡分行電話620523

地下廠房

廠房平租大小任擇

廣東道1155——1161由3200呎起至13000呎

順寧道265——277由1400呎起至5200呎

知租電話：891346

寫字樓租 夜校招租 免租招頂 夜校出租

全層招租 吉舖招租 旺舖廉租 地下旺舖 工廠招租 西人女工 寫字樓 舖面閣仔 單邊靚樓 廉租全層 洋樓廉租 洋樓招租 工廠廉租 地下廠租 地下免頂 紙廠招租 洋樓平租 吉舖招租

唐樓平租 洋樓招租 二樓平租（九龍）

出讓

旺舖廉讓 京茶廉讓 元朗旺舖 印務生意 公寓廉讓 寫字樓讓 理髮廳讓

招生

崇理新數 裁剪免費

香港語言學院（全校冷氣） 專家教授——即學即會 招早午晚新班

英文拼音班

一月完成 此後能拼讀任何英字發音正確

彌敦道六〇七號新興大廈三樓二〇三（中僑樓上）

必達專科補習 聖類斯教師講授 中英數理化生

預科班會考班升中及小學全科 英皇道明洲大廈四樓D座764929

雄光 精勤 英婦會話・日婦會話 美林裁剪 請入讀書 招寄宿生 招寄宿生 五十元寄宿 小學寄宿

招寄宿生 招寄宿生 60元寄宿 55元寄宿 招寄宿生

天佑托兒院 免費教授打字 冷氣教舞 日語會話 英語拼音 夜校 實用英專（土瓜灣） 八月五日開課

太子英語發音學校

★暑期班特別通告★

香港商科語言學院

全校冷氣 招早午晚新班

日文專科 法文專科 英文速記

出入口文員班 中英文會計簿記班

彌敦道607號新興大廈三樓203（中僑樓上）

香港語言學院（全校冷氣）

人人可學 保會成功 招初中高日夜班

英婦會話

彌敦道六〇七號新興大廈3座208中僑樓上

30元補習 理帳報稅 稅與賬 經驗補習 上門補習 荃灣補習

待聘

澳門陶英 函授 國際 立案 巴域中學附屬小學幼稚園 九龍升中班 洞玄術

迦南幼稚園 特設幼兒班 由二歲半起

聘請

請書記教師 誠聘教師 徵求奮書 學生注意 共奮女友 婚姻介紹 徵求會員

徵求

誠徵 銷美貨品 追收賬款 解決會計 精補英數理 暑期補習 暑期先修

聘請教師 某牙醫請 誠聘教師 聘女教師 聘請教師 自由職業 播音員 美國僱用 聘請職員 幼稚園 招請什工 聘請教師 聘請教師 請女煮飯 聘女外勤 聘請女職員

啟事

嗚謝西區事務所 神愛世人 謝發帛金 承頂聲明 龔志强 領福利金 買屋聲明 聘書記 誠聘教師 聘請教師

商業

萬能角鋼 百葉窗簾 萬能角鋼

遺失

遺失啟事 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 鴨脷洲街坊福利會 承頂平房 嗚謝西區事務所

介紹男女婚姻 影印 五毫 商業文件 升學出國

高尚托兒 聖嘉蓮托兒所

尖沙咀漆咸道83號

相命 油漆

機包台赴價廉

時間：八月十五日

請詢：電話229336

百葉窗簾 門口地毡 代客貯貨 瑞香園 萬能專家 昌記裝修 膠片招牌

搬運

立勝搬屋公司 日夜恭候 港：735584 九：848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

洋逸專門搬屋 電話 432222 432244

卅元搬屋 廿元搬屋 廿元搬屋

新龍搬屋公司 日夜恭候 852427 849159 工作最好・取價最平・大小歡迎

百葉窗簾 布簾路軌 換繩換帶 百葉窗簾 修理翻新 九座位車 風水 路厠改坐厠

專業搬運公司 大方搬屋公司 電話882529 854856 經驗最老・工作最好・大小歡迎

九龍搬運公司 專門搬屋

雄記搬運搬屋

元泰搬屋公司 日夜恭候：港九842671 取價最平・工作最妥

安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

中聯搬屋公司 日夜恭候 港717922 九631288

紐約大世界

昨天滿瀉

刺激香艷綿

眼之所欲包羅萬有

由日本追到香港由香港追到泰國

為了奪寶

泰國奪寶記

小林旭 淺丘琉璃子 宍戶錠 主演

手足情深 碧血萬里行 玉女被擄 虎穴遇俠客

各場座券已在歐德禮公司各票房預售

以色列管弦樂團 ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA

辛辛納蒂交響樂團 CINCINNATI SYMPHONY ORCHESTRA

斯義桂

歐德禮娛樂有限公司

醫藥

老醫真正根治 陳劍秋 皮膚 癬

尿病 無效還銀 謝金石 男性寶 男人專治不强 虛弱

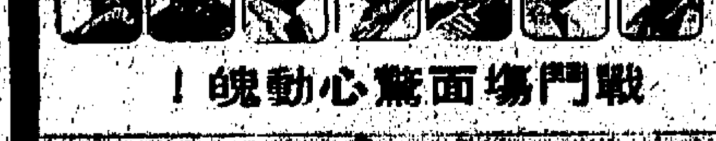
心胃氣痛 鄭適明

陳玉梅婦科

男性退化症 許德專醫男女毒

面容 曲線 臭狐 永華

鐵金剛



戰鬥場面驚心動魄！

下期獻映

七俠三雄

STAGECOACH

尚有戲院刊第十頁

真光 孫悟空大戰群妖

英京 孫大聖大戰 假鳳虛凰

新安樂 百樂門 東方 麗斯

夢斷城西